LA PRENSA

AÑO XXXII—Nº 11.356 — BUENOS AIRES, LUNES 23 DE SETIEMBRE DE 1901 — Administracion y Direccion: Avenida de Mayo 567 al 575

DIARIO DE LA MAÑANA

DIRECCION ANÓNIMA

La forma un consejo de redactores. Se comunica con el público por intermedio del Secretario general de la redaccion.

Los originales no se devuelven

SUSCRICION EN LA CAPITAL

Número suelto del dia	0.07	centavos
» atrasado	0.15	»
Por un trimestre	5.00	$
Por un año	20.00	»

	6 meses	Un año
Provincia de Buenos Aires é interior de la República	12.00	24.00
Para el exterior	18.00	36.00

No se atenderá pedido de ningun ejemplar suelto que se haga fuera del Municipio de la Capital, sin que se acompañe el importe de un semestre ó un año adelantado. Las suscriciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 30 de Junio ó 31 de Diciembre de cada año.

Los avisos se reciben hasta las 7 p. m.—Los de los pobres, GRATIS.

Los pedidos de suscricion, cambio de domicilio, insercion de avisos y cualquier otra comunicacion relacionada con la Administracion de este diario, deberán dirigirse al Administrador.

Toda otra correspondencia envíese á nombre de la Direccion.

SUCURSALES DE «LA PRENSA»

EN EL INTERIOR Y EXTERIOR

En Paris—17, Boulevard de la Madeleine—Director: Gaston Lemarchand.

Salones de lectura con todos los periódicos del mundo. Sala de reuniones para los residentes sud-americanos en Paris.

Exposicion gratuita de productos argentinos.

Boletin telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en Sud América.

POSTE RESTANTE gratuita para la correspondencia dirigida á los residentes sud-americanos en Paris.

En el Rosario de Santa-Fé—Libertad 733-35—Director: Clodomiro Luque.

Salones de lectura, informaciones y avisos.

Exposicion gratuita de productos de la provincia.

Boletin telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en el mundo.

En La Plata—Calle 46 núm. 628—Director: Eustaquio Canaveri.

Oficina de informes y avisos.

DIVERSIONES PUBLICAS

POLITEAMA ARGENTINO—EMPRESA: A. Bernabei.—Direccion: L. Ducci.—Temporada de 1901. Gran compañía italiana de operas cómicas y operetas «Scognamiglio». Func on todas las noches. Domingos y dias de fiesta, gran matinée. Setiembre 23—30ª funcion de abono (do la 2ª série).—Gran funcion de gala á beneficio de la artista Mirra Principi—La figlia di Mma. Angot—La romanza La Mugnai—La partida, cancion española. Platea con entrada 3 $.

SAN MARTIN—TEMPORADA DE PRIMAVERA. Compañía lírica italiana—Setiembre 24.—12ª funcion de la temporada—6ª funcion de abono de las funciones de moda—RIGOLETTO.

ODEON—GRAN COMPAÑIA DRAMATICA española.—Maria Guerrero-Fernando Diaz de Mendoza.—Setiembre 23.—Lunes de moda. 5ª funcion de abono—La campanilla de los apuros. Virginia.

VICTORIA — COMPAÑIA DRAMATICA—dirigida por el primer actor don Mariano Galé.—Setiembre 23—Beneficio y despedida del primer actor Rogelio Juarez—Las codornices—Los baturros—Susto tras susto—Los políticos.

MAYO—GRAN COMPAÑIA DE ZARZUELA española dirigida por el primer actor, José Palmada. Setiembre 23—El beso de Judas—El tío diano. La diligencia—Doloretes.

COMEDIA — EMPRESA V. GARRIDO—Gran compañía de zarzuela cómica dirigida por los primeros actores. Emilio Orejón y Joaquin Montero.—Setiembre 23—Viento en popa—El grumete—El indiano—Los descamisados.

RIVADAVIA—COMPAÑIA DRAMATICA dirigida por el 1er. actor, Leopoldo Buron.—Setiembre 23. El hijo del aire. Platea con entrada 1 $.

APOLO—COMPAÑIA LIRICO-DRAMATICA Nacional Podestá hermanos.—Setiembre 23—El facon—Amor y lucha. Platea con entrada 1 $.

DORIA—COMPAÑIA COMICO DRAMATICA italiana de novedades de Gaetano Cavalli.—Setiembre 26—Gran funcion en honor y beneficio del primer actor Sr. Cesare Cazzaniga—Amleto.

CASINO — EMPRESA NOLLET —SETIEMBRE 23—Cantalamesa D'Avigny—Hermanas Montgo—Abertus and Bartram—Troba—The 3 Svein—Nixon Thalse—Duperriel—Mart Dalberg—Kid—Elsa Arnold—Biógrafo.

CIRCO ANSELMI—CUYO Y RIO BAMBA—Compañía Anselmi.—Setiembre 23—Sensacional espectáculo—El tony Tartaya—Bobecito—Los hermanos Barrientos. Platea con entrada 1 $, gradas 0.70.

CIRCO RAFFETTO—SARANDI ENTRE COMERCIO y San Juan. Gran compañía ecuestre, de novedades y dramas criollos. Funcion todas las noches. Entrada general $ 0.60. Entrada y platea $1.

CINEMATOGRAFO UNIVERSAL CON VISTAS de colores—Salon-teatro, Rivadavia 887. Todas las noches las maniobras de la escuadra en Bahia Blanca y desfiles del 25 de Mayo y 9 de Julio. Entrada $ 0.60.

CINEMATOGRAFO INTERNACIONAL—Rivadavia 1222, 1224 y 1228.—Vistas de colores—Funcion todas las noches á las 8 1/2, 9 1/2 y 10 1/2. Domingos y dias de fiestas matinée. Entrada por seccion 0.50. Funcion entera 1 $.

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE COMEDOR Y UNA PIEZA corrida y cocina, Belgrano 2577. v23

ALQUILANSE 3 PIEZAS, 2 SEGUIDAS barato, Tucuman 672. v23

ALSINA 430, PIEZA AMUEBLADA CON O sin pension.

ALQUILASE SALA Y ANTESALA AMUEBLADA, con pension, Cangallo 1062. v23

ALQUILASE SALA CON BALCON EN CASA de familia, Uruguay 705. v23

ALQUILANSE 3 PIEZAS CON COCINA, 40 $. casa particular, Constitucion 1348. v23

ALQUILO EN CASA DE FAMILIA DECENTE, sala y ante sala, Corrientes 1553. v23

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS ALTOS y bajos, a 33, 35 y 40 $. Belgrano 2923. v24

ALQUILASE 3 PIEZAS EN CASA DE FAmilia, Artes 715. v23

ALQUILASE PIEZA A 2 PERSONAS CON pension, Cangallo 1033, piso 1º.

ALQUILASE PIEZA EN 12 PS SANTIAGO del Estero 1088.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A LA calle, entrada independiente. Artes 332, 2º piso.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA UNA pieza en 20 $ para hombre solo. Alsina 1194.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A HOMbre solo, casa tranquila, Paraná 336.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A 1 O 2 señores con ó sin pension, Paraná 394.

ALQUILASE DEPARTAMENTO MODERNO 2 piezas, cloacas, baño, etc, Chile 2578.

ALQUILASE SALA Y ANTESALA AMUEBLADAS con pension, Paraná 272, altos.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON pension casa de familia del país, Bolivar 765.

ALQUILANSE ESCRITORIOS Y PIEZAS amuebladas. Florida 77, precios módicos.

ALQUILASE PIEZA CON O SIN MUEBLES en casa de familia, Sulpacha 662 altos.

ALQUILANSE PIEZAS A ESCRITORIOS U hombres solos de 20 y 25 $, Perú 147.

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS, CASA tranquila, Rivadavia 1445, altos.

ALQUILASE EN 20 PS, PIECITA ALTA para matrimonio sin hijos, Perú 321.

ALQUILANSE PIEZAS PARA ESCRITOrios ó matrimonio sin hijos, Perú 321.

ALQUILASE LINDO DEPARTAMENTO BAjo, en 34 $, otro alto en 32, Charcas 2337.

ALQUILASE 2 LINDAS PIEZAS, BALCON y todas comodidades en 35 $, E. Unidos 1309.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA casa de familia, con pension, Artes 133.

ALQUILASE SALA Y PIEZAS AMUEBLAdas con pension, familia séria, Belgrano 432.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA con balcon, casa de familia, Chile 532.

ALQUILANSE LINDAS PIEZAS AMUEBLADA y sala, todas á la calle, Alsina 907.

ALQUILASE PIEZAS A LA CALLE, FAMIlia vasca y pension, Cerrito 53.

ALQUILASE PIEZAS, FAMILIA VASCONgada y pension, Tacuarí 17.

ALQUILASE SALA Y ANTESALA BIEN amuebladas, Corrientes 924.

ALQUILASE GRAN SALA COMO PARA negocio, hay comodidad para familia, Paraná 61.

ALQUILASE SALA CON MUEBLES DE dormitorio ó sin ellos, único inquilino, Salta 427.

ALQUILASE BIEN AMUEBLADA SALITA independiente, Rivadavia 1837, esq. Callao.

ALQUILANSE PIECITAS, ESMERALDA 419. v25

ALQUILASE PIEZA CON PENSION, AVEnida Mayo 715, piso 4º.

ALQUILO GRAN SALON Y VARIAS PIEzas, Uruguay 850.

ALQUILO BARATISIMO A SENOR, 1 O 2 piezas, entrada independiente, José Mitre 603.

ALQUILANSE PIEZAS SECAS, CIELOS rasos de yeso, á $ 15 y 20. Estados Unidos 1218.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A CAballero solo, casa tranquila, Corrientes 357.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension en 50 $ y 90 para 2, Lavalle 558.

ALQUILO 2 PIEZAS LINDAS POR 23 PS. 25 de Mayo 434.

ALQUILASE SALA Y DORMITORIO AMUEBLADA con balcon, casa tranquila, Victoria 1395.

ALQUILASE SALA Y DORMITORIO AMUEBLADO, juntos ó separados, A. Mayo 1111, 2º p.

ALQUILASE EN PS. 45 SALA Y ANTEsala muy linda, casa de familia, Sarandí 881. v23

ALQUILANSE 2 PIEZAS A MATRIMONIO modesto, familia decente, Union 2678, Flores. v23

ALQUILASE SALA Y ANTESALA AMUEBLADA casa de familia, independiente, Maipú 719. v24

ALQUILANSE EN FAMILIA ESPLENDIdas piezas amuebladas con pension, Ombú 351. v26

ALQUILASE COMEDOR Y PIEZA EN CAsa decente, junto ó separado, 40 $. Jujuy 931. v23

ALQUILASE SALA Y ANTESALA CON O sin muebles á hombre ó matrimonio sin hijos, Moreno 32. v23

ALQUILO 3 LINDAS PIEZAS DE ALTO, $ 35 con comodidades para matrimonio sin hijos San Juan 2084. v23

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA SEria, 1 ó 2 piezas á matrimonio sin hijos ó persona sola, Pavon 1778, altos. v24

ALQUILASE EN LA A. DE MAYO 650 PIso 2º, 2 piezas independientes balcon á la Avenida.

ALQUILANSE 2 PIEZAS SEGUIDAS SIN muebles, con balcon para matrimonio sin niños Corrientes 832. v24

ALQUILASE SALA O ANTESALA GRANde y barato, casa de familia, Rio de Janeiro 521. v23

ALQUILASE 2 PIEZAS ALTAS INDEPENdientes á matrimonio sin hijos ó señoras solas casa de familia, Ayacucho 641. v23

ALQUILASE LINDA SALA AMUEBLADA á caballero, casa de respecto, Victoria 913, 2do. piso derecha.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA, con pension en 65 ps. para dos 90 ps. Paraná 973.

ALQUILANSE JUNTAS, SALA Y 2 PIEZAS seguidas, para matrimonio ó corta familia mayores, único inquilino, B. Orden 1230, no hay papel.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON 2 camas para hombres solos, ó sin muebles. Piedad 1228.

ALQUILASE SALA GRANDE CON BALcones ó pieza grande, Paraná 754 altos, único inquilino.

ALQUILASE EN CASA LUJOSA UNA PIEza amueblada con ó sin pension, para matrimonio ó 1 ó 2 caballeros, Chacabuco 457.

ALQUILASE PIEZA GRANDE, AMUEBLAda si se desea y con pension en familia $ 45, Moreno 914.

ALQUILANSE A CABALLEROS PIEZAS A 10 y 20 $ y sala grande á la calle, Cuyo 1513 número 3, darán razon.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA LINda pieza amueblada, con balcon y pension, San José 252.

ALQUILASE 2 PIEZAS Y COMEDOR JUNtas ó separadas con cocina independiente, casa de familia, Méjico 1815.

ALQUILASE SALA Y PIEZAS CON O SIN muebles y se da pension, casa de familia, Cuyo 650.

CABALLERO ALQUILO PIEZA CON muebles, barato, casa respetable, no hay papel, Lavalle 1062.

ALQUILASE PIEZA CON PENSION A 1 O 2 personas, casa moderna de poca familia,—Solis 146.

ALQUILASE EN BELGRANO, LINDAS PIEZAS frente á la Plaza y Estacion 3 de Febrero esq. Juramento, con ó sin pension, precio módico. v23

ALQUILASE HERMOSA PIEZA AMUEBLADA á 2 señores, con luz eléctrica, baño y pension, en $ 150 otra á uno 80 $, balcones, A. de Mayo 716.

SEÑOR SOLO SE ALQUILA PIEZA CON balcones con ó sin muebles y con ó sin pension, dirigirse únicamente 2º piso, derecha, hay ascensor, Avenida de Mayo 5...

BUENA PENSION DE FAMILIA SE DA A 1 ó 2 señores, 24 de Noviembre 740.

CENTRAL—SE ALQUILA EN CASA DE familia lindo cuarto amueblado con balcon para señor solo, casa moderna, Bolivar 391, 2º piso a la derecha. v25

DEPARTAMENTO ALQUILASE DE 4 PIEzas, vista á la calle y mas comodidades, Solís 447.

DEPARTAMENTO DE 3 PIEZAS BAÑO, cocina, etc. se alquila, Méjico 474. v25

DEPARTAMENTO DE 2 HABITACIONES, cuarto de baño, cocina etc, alquilase. Alsina 343. v23

DEPARTAMENTO MUY DECENTE A LA moderna, independiente, ventilado, 3 piezas, patio mosaico, baño, $ 45. Dean Funes 851.

EN CASA DE ALTOS AIREADA Y CENtral alquilase pieza flamante amueblada á $ 30 y hermosa sala con 2 ventanas con ó sin muebles, familia inglesa, Belgrano 282. v23

EN CASA DE ALTOS AIREADA Y CENtral alquilase pieza flamante amueblada á $ 30 y hermosa sala con 2 ventanas con ó sin muebles, familia inglesa, Belgrano 282. v2net

PIEZA CHICA SE ALQUILA EN PS. 15, Chacabuco 673.

POR PS 45, ALQUILO DEPARTAMENTO moderno 3 piezas, baño, San Juan 2168.

PIEZA AMUEBLADA A LA CALLE ALquilase á caballero solo. Esmeralda 464, 2º piso.

PIEZA PARA HOMBRES SOLOS SE ALquila, Solís 175. v23

PIEZA BIEN AMUEBLADA, SE ALQUILA para 1 ó 2 hombres solos, precio módico, Cangallo 945. v23

POR 16 PS 2 PIEZAS JUNTAS, SALA Y antesala, puerta á la calle y agua dulce, Maipú 211. v25

PIEZA AMUEBLADA CON PENSION SE alquila á matrimonio ó persona formal en casa particular de respetable familia española, Bolivar 680.

PENSION DA UN SEÑOR NORTE AMERIcano ó 2 personas respetables, servicio especial, razon P. Fernandez, Av. de Mayo 1130, 1er. piso derecha. v24

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE SOLO Defensa 1072. v23

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTO, MOreno 2433. v23

SE ALQUILAN 2 PIEZAS CON SU COCINA único inquilino, Estados Unidos 3357. v23

SE ALQUILAN PIEZAS A HOMBRE SOLO, matrimonio ó escritorio. Victoria 1252, altos. v24

SE ALQUILA ESPLENDIDA SALA AMUEBLADA con pension, Rivadavia 1039. v23

SALA, ANTESALA Y PIEZA AMUEBLAda, se alquila, Cangallo 2110. v24

SE ALQUILA LINDO DEPARTAMENTO PAra familia, Independencia 820.

SE ALQUILA SALA, ANTESALA, CON COcina y piezas, juntas ó separadas, Paraná 374.

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE 3 PIEzas y demas comodidad, Humberto 1076.

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE 2 PIEzas, cocina y aguas corrientes, Méjico 1345.

SE ALQUILAN 2 SALAS CON 3 BALCONES y una pieza aparte, Charcas 1341.

SE ALQUILA SALA A HOMBRE SOLO, Moreno 1634, precio módico.

SE ALQUILA SALA Y 2 PIEZAS SEGUIdas. Méjico 1650, único inquilino no hay papel. v25

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRES O MATRImonio sin hijos, en casa de familia, Bolivar 718. v24

SE ALQUILA PIEZA CON O SIN MUEBLES en casa decente y único inquilino, Solis 129. v24

SE ALQUILA DEPARTAMENTO ALTO, mucha luz y aire, todas comodidades para familia decente, Piedad 1654, razon 1656. v23

SE ALQUILA EN CASA PARTICULAR UN comedor, para escritorio ú hombre solo. Florida 547.

SE DESEAN ALQUILAR PIEZAS EN CASA de familia decente, juntas ó separadas á familia decente ó personas solas, la casa tiene todas comodidades, Cerrito 1129.

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CASA VICTORIA 1159, CON salida á la A. Mayo, tratar Cangallo 887. v23

ALQUILASE PARA FAMILIA O NEGOcio casa, Maipú 860. v24

ALQUILASE UN NEGOCIO CON VARIAS piezas, Talcahuano 1068. v23

ALQUILASE LA CASA, PARANA 1227, las llaves en los altos. v26

ALQUILASE CASA PARA NEGOCIO, Cuyo 1730.

ALQUILASE DEPOSITO COMO PARA TAller, con varias piezas para familia, Europa 1770. v21

ALQUILERES—CENTRO GENERAL HAY para todo pedido en todas partes, Cangallo 329.

ALQUILASE CASA CHICHE DE ALTOS, con balcon y 5 piezas, Lima 1118.

ALQUILASE CASA 6 PIEZAS, POZOS 819, tratar Buen Orden 450.

ALQUILASE 2º PISO DE 3 PIEZAS Y DEmas comodidades, Cangallo 729.

ALQUILASE LINDA CASA BAJA MODERna, Montevideo 1544, abierta de 9 á 11 y de 2 á 4.

ALQUILASE CASA DE ALTOS CON 5 PIEzas, Entre Rios 384, tratar Artes 110.

ALQUILASE CASITA CENTRAL MUY COmoda, Cevallos 645, tratar Florida 245.

ALQUILASE CASITA NUEVA PARA NEgocio ó familia por 55 ps., Estados Unidos 2393.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO, centralísimo, alquiler módico, Artes 624.

ALQUILASE CASITA DE 4 PIEZAS EN 55 ps, Pasaje Sarmiento 19.

ALQUILO EN MORON, 3 CASAS, VASTAS comodidades, Progreso 327, quinta de Medina. v28

ALQUILASE CASEROS 592, CASA MOderna con toda comodidad, tratar Libertad 1038 de 12 á 2 p. m. v23

ALQUILASE CASA, LIMA 1220, LLAVES almacen en frente, informes Uspallata 683, entre Montes de Oca y Hornos. v23

ALQUILASE CASA MODERNA, 7 PIEZAS baño, cocina, 2 patios, etc., Corrientes 3743, precio 110 $. informes Cangallo 1564. v23

ALQUILASE CASA DE NEGOCIO CON 5 habitaciones y demas comodidades en 105 ps. Corrientes 4360, tratar Cangallo 1488. v24

ALQUILANSE 2 HERMOSAS CASAS, 6 habitaciones, etc., á 1/2 cuadra del parque Lezama, Caseros 485. v23

ALQUILASE CASA DE ALTOS DE 11 PIEzas, en 160 $. veria y tratar de 1 á 4. Cerrito núm. 1078. v24

ALQUILASE BARATO LINDA CASITA 4 piezas, etc., Soler 310 y Billinghurst, veria de 3 á 5 p. m. v24

ALQUILASE LINDA CASA, JUNIN 279, con 9 piezas buen confort, recien decorada y empapelada, veria y tratar de 2 á 5. v23

ALQUILASE CASITA ALTA 5 PIEZAS, cocina y cloacas, Est. Constitucion, Mercado Roca, Progreso 31. v23

ALQUILASE CASA MODERNA, 6 PIEZAS y 1 para servicio, agua corriente y algibe, Gallo 78, tratar de 2 á 4, precio 80 ps. v24

ALQUILASE CASA CHICA PARA CORTA familia, Aroma 2, próxima á la plaza Monserrat, tratar Reconquista 158, escritorio 2. v24

ALQUILASE CASA DE ALTOS GRANDE para familia ó casa amueblada, Arenales 992, tratar Reconquista 158, escritorio 2. v24

ALQUILASE BUENA CASA DE ALTOS para familia, con 12 habitaciones, muy central, Perú 168; tratar Reconquista 168, escritorio 2. v24

ALSINA 1257, SE ALQUILA ESPACIOSO local recien construido, como para negocio, taller ó fábrica, tiene mucha luz, tratar de 2 á 4.

ALQUILANSE 2 LINDAS CASAS PROPIA para verano, Almagro 759 á 765, 7 grandes piezas y 2 de servicio, 75 $ mensuales.

ALQUILASE CASA DE ALTOS NUEVA con patios de 5 habitaciones principales, 3 para servicio, Cuyo 1459, informes de 3 á 5.

ALQUILASE CASA BAJA, TODAS COMOdidades, precio módico, verla y tratar de 9 á 11, Estados-Unidos 1840. v24

ALQUILASE CASA, SALA Y 4 PIEZAS, gas, aguas corrientes, Bustamante 2014, tratar Juncal 2034.

ALQUILASE LA CASA CERRITO 1er. PIso alto con 5 piezas y 2 de servicio, recien pintada y decorada, tratar Corrientes 712.

ALQUILASE LA CASA CERRITO 1118 altos, con 8 piezas, baño y cuarto de sirviente, recien decorada y empapelada ocurrir Corrientes 712.

ALMACEN ALQUILASE CORRIENTES 708 con vidriera y luz eléctrica, para tratar Corrientes 712.

ALQUILASE EN LOMAS A 2 CUADRAS de est. la quinta Av. Meeks 214, con todas comodidades, verla á toda hora, tratar en esta, Europa 831. v23

ALQUILASE LA GRAN CASA QUE OCUPO el Circolo Italiano, Victoria 659, grandes salones, patios techados, instalaciones eléctricas etc. 20 vs. por 70, tratar Viamonte 1030. v24

ALQUILASE LOCAL DE 6 POR 28 VS, sótano de iguales dimensiones, 3 habitaciones y dependencias, edificio nuevo, Cuyo 1407, informes de 2 á 5.

ALQUILASE CASA NUEVA, SALGUERO 617, 5 habitaciones, cielo rasos de yeso, patio de mosaico y comodidades, para verla y tratar de 9 á 11. v24

ALQUILANSE LAS CASAS SUIPACHA 164, en 300 ps, Venezuela 370, 120 ps, un departamento Suipacha 162 y los locales, Paseo de Julio 716 y 720, ocurrir Venezuela 584.

ALQUILASE LA CASA ALTA, LAVALLE 323, con 8 habitaciones, baño y cuarto de sirviente, recien decorada y empapelada, ocurrir Corrientes 714.

ALQUILASE CASA MODERNA, 6 PIEZAS grandes y 4 chicas, sótano, patios cubiertos, jardin, frutales, Pinzon 1471, casi esq. Montes de Oca, tratar Cevallos 247, y de 7 1/2 á 8 1/2 a. m. de 7 a 8 p. m. v24

ALQUILASE CASAS, LIBERTAD 38, 8 PIEzas para familia y 1 de servicio, cuarto de baño etc, abierta de 12 á 3 p. m., tambien un almacen en gran sótano, Viamonte 1331 esq. Talcahuano, abierto de 3 á 8 p. m. v23

ALQUILASE CASA AMUEBLADA MUY central, espléndido salon y todas sus dependencias con sus muebles propiados todo como para entrar á vivir sin ninguna molestia, ó en su defecto un departamento amueblado, condiciones como convenga, al interesado, Rivadavia 544.

ALQUILASE CASA NUEVA SALA, COMEdor, 3 dormitorios, baño, 2 casitas de 2 piezas grandes y demas comodidades, cielo raso de yeso, piso mosaico, agua corriente, cloacas, todo lujo precio módico, sobre el tramway eléctrico. Córdoba, Uriarte 1226, 1227, 1249, verla á todo hora.

BARRACA CON PRENSA SE ALQUILA, para depósito, escribir bajo Barraca, Avenida de Mayo 575. v24

BANFIELD—CASA QUINTA ALQUILASE con comodidades, ocurrir al Sr. Gefe de la Estacion. v30

CASA DE ALTOS ALQUILASE, 8 PIEZAS 2 para servicio. Santa Fé 2528. v23

CASA CON 7 PIEZAS, CUARTO DE BAÑO recien pintada se alquila, Lujan 159. v24

CASA CANGALLO 1570, SE ALQUILA para familia ó fábrica. v23

CASA PARA NEGOCIO Y FAMILIA SE ALquila Libertad 363, tratar Cuyo 831. v23

CASA DE ALTOS MODERNA RECIEN pintada, se alquila, Paraná 1031. v23

CASITA SE ALQUILA PS. 20, 2 PIEZAS mucho fondo, Patagones 2589, altura Boedo. v23

CASITA DE ALTOS CON 6 LINDAS PIEZAS se alquila, Lima 1173, tratar Piedad 754. v23

CASA ALTA SE ALQUILA, ENTRE RIOS 966, tratar San Martin 253, de 1 á 3 p. m. v24

CASA DE ALTOS SE ALQUILA, PEÑA 216 esq. Junin, llaves en la zapatería. v25

CASA CON 6 LINDAS PIEZAS SE ALQUIla 60 ps. mensual, Avellaneda 34. v23

CASITA SE ALQUILA DE 4 PIEZAS ESTAdos-Unidos 1909, tratar Pozos 933.

CASA DE ALTOS SE ALQUILA LUIS XV 5 piezas, servicio, baño y comodidades, Matheu 925, precio $ 100, llaves E. Unidos 2371.

CASA-QUINTA SE DESEA CONTRATAR en seguida para Enero, Febrero y Marzo, datos por carta, Santa Fé 1605.

CASA QUINTA EN FLORES SE ALQUILA 1 cuadra de la Estacion F. C. O. llena de comodidades y moderna, Bacacay 2449. v21

CASA DE 15 PIEZAS RECIEN EMPAPELADA y pintada se alquila, Cerrito 1238, ocurrir Juncal 989. v23

CASITA CON NEGOCIO A LA CALLE Y 6 piezas de altos con balcon se alquila, Lima 1172, tratar Piedad 754. v23

CASA-QUINTA EN FLORES SE ALQUILA, llena de comodidades, á 1 cuadra del eléctrico y 3 de Rivadavia; tratar Piedad 754. v23

CASA AL NORTE DE 5 PIEZAS CON agua, gas, cloacas, se alquila, Darwil 13, llaves en el almacen esquina, tratar Venezuela 1951. v23

CORRALON SE ALQUILA PARA COCHEría, Diamante 867; llaves al lado, tratar Mercado San Telmo, puesto 27. v28

CASA LINDA RECIEN PINTADA, SALA, 2 piezas, comedor, cocina y fondo, se alquila en 60 $. Pavon 2272. v23

CASA CENTRAL SE ALQUILA, VICTOria 1700, altos; consta de 8 piezas y demas accesorios; tratar en la misma casa.

CASA ALQUILASE DE 5 PIEZAS, 1 DE servicio, decorada y muchas comodidades, Méjico 1913.

CASA MODERNA GRAN VESTIBULO 8 habitaciones 140 ps, Centro América 494, tratar Santa Fé 2286.

CASA CONFORTABLE RECIEN REFORmada, galerías en los patios principales, en perfecto estado de limpieza, 12 habitaciones, cocina etc, se alquila, San Pedrito 43, Flores, tramway á 60 metros, de ambos estremos de la cuadra. v26

CASA CHICHE EN PS. 90, 7 PIEZAS, SERvicio, baño, cocina, 3 w. c., agua corriente y demas comodidades, garage independiente, trenes, tramway en la puerta para toda direccion, se alquila, Charcas 4765; llaves Charcas 4860, tratar en La Inmobiliaria, Bartolomé Mitre 487. v26

CASA SE ALQUILA PASAJE ETCHEVErry 171 entre Europa y Estados Unidos á 4 cuadras de Boedo, y media del tramway eléctrico á Flores, tratar Brasil 1047. v24

CASA BAJA SE PRECISA CON 7 HABITAciones y que no diste mas de 20 cuadras de la plaza Mayo, dirigirse con pormenores y precio por carta F. P. Florida 333.

CASA 130 PS, EN PERFECTO ESTADO, alquilase 2 piezas sobre la calle, 3 interiores y una servicio, total 6 habitaciones, cuarto baño, cocina etc libre, Piedras 1240, pueda verse de 8 á 11. v25

DESEASE ALQUILAR EN LOS SUBURbios de la ciudad, Norte preferido, casita de 3 piezas y fondo, precio no exceda 65 $. ofertas por carta J. M., Viamonte 1848. v3

ESPACIOSO LOCAL PARA NEGOCIO Y comodidad para familia, Esmeralda 780. v23

EN LOMAS DE ZAMORA, ALQUILASE hermosa casa de negocio, recien construida y en la principal calle, tiene todas las comodidades para familia, verla Laprida 343, y tratar en el 356. v24

EN FLORES SE ALQUILA O SE VENDE casa confortable para familia, 10 habitaciones, galerías, cocina á la europea, terraza, algibe, pozo semi surgente, glorieta, jardin, una cuadra estacion tratar Perú 143.

GALPON SE ALQUILA BARATO, COMOdo para cualquier industria, Libertad 829. v23

LOCAL SE ALQUILA PARA NEGOCIO, menos café, Paseo de Julio 712. v23

MORENO 2559, CASA DE 8 PIEZAS SE alquila, tratar Artes y Oficios 111. v23

QUINTA ESPLENDIDA EN MARTINEZ, perfectamente amueblada, cuarto de baño, cocheras, caballerizas, con todas comodidades, 3 cuadras de la estacion F. C. C. A., tratar Cangallo 322, Albacetti. v23

SE ALQUILA GALPON, ALBERTI 1146. v23

SE ALQUILA CASA DE 8 HABITACIONES Caridad 1221. v24

SE ALQUILA HERMOSA CASA PARA FAmilia, Cangallo 1823. v23

SE ALQUILA CASA GRANDE DE ALTOS, Cangallo 3250.

SE ALQUILA CASA NEGOCIO, ECUADOR 517, con 4 habitaciones, precio 70 ps.

SE ALQUILA COMODA Y LUJOSA CASA, Andes 1078, casi esq. Santa Fé. v30

SE ALQUILA CASITA DE 4 PIEZAS Y demas comodidades, Jujuy 1048.

SE ALQUILA CASA, AYACUCHO 1549, 14 piezas con comodidades deseables, toda pintada tratar Gral. Guido 474. v23

SE ALQUILA CASA MODERNA DE 4 HAbitaciones, Bustamante 1577, tratar Rio Bamba 1284, llaves al lado. v24

SE ALQUILA MAGNIFICA CASA BAJA con vestíbulo cubierto, doce piezas principales, nueve accesorias y 3 patios, Charcas 1751. v26

SE ALQUILA O SE VENDE PROPIEDAD con toda comodidad para panadería, en San Martin, tratar Belgrano 61. v24

SE ALQUILA CORRALON CON 5 HABITAciones y galpones barato, Gutierrez 431, entre Gallo y Agüero, tratar Montevideo 1516. v20

SE ALQUILA CASA GRANDE MODERNA, y central por $ 220, Paraguay 1849, llaves en los altos. v26

SE ALQUILA CASA PARA NEGOCIO Y altos para familia, con grandes galpones y entrada para carros, verla y tratar Alberti 120. v24

SE ALQUILA ARTES 14 2º PISO, CASA nueva á caballero solo linda pieza amueblada, con pension de la francesa, único inquilino. v25

SE ALQUILA CASA ALTA, BERMEJO 394 con 7 habitaciones, precio 80 $. ocurrir Corrientes 3975.

SE ALQUILA CASA DE 6 HABITACIONES Talcahuano 185, verla de 2 á 5, 10 $ libre de impuestos.

SE ALQUILA CASA PARA NEGOCIO Y familia con un gran galpon y caballeriza, entrada para carros, verla y tratar Piedad 3238 y 46. v24

SE ALQUILA CASA AL NORTE, PLAZA Vicente Lopez, Montevideo 1338, 9 piezas y 2 de servicio cuarto de baño, despensa etc, verla de 10 á 3. v26

SE DESEA ALQUILAR CASA CON 5 O 7 piezas por Almagro, preferible con galpon y contrata y con buen fondo, ofertas Constitucion 2878. v23

SE ALQUILA CASA DE ALTOS, PAVON 1679 entre Cevallos y Solís, frente á la plaza 8 piezas, baño, etc; muy barato, tratar Cevallos 263. v24

SE ALQUILA EN ADROGUÉ, CASA QUINta con 8 habitaciones y demas comodidades, á 2 cuadras de la plaza Principal, ocurrir en la misma, Villa Alcira ó Gral. Hornos 1031, Barracas Norte. v23

SE ALQUILA UNA CASA DE 9 HABITAciones, se presta para cochería ó cualquier clase de fabricacion, barato, Tucuman 3173, tratar Paseo de Julio 30.

SE ALQUILAN 3 CASAS NUEVAS, ENtre-Rios 2180; una alta con 6 piezas y baño, precio 85 ps; otra baja con 4 piezas y baño, precio 80 ps, otra interior con 4 piezas, 50 ps. Tratar en la misma. v23

SE ALQUILA CASA NUEVA DE ALTOS, 11 piezas, cocina, walter closset, 2 cuartos de baño con walter closset, espaciosas galerías y amplias escaleras muy descansadas, como para enfermo, gran vestíbulo; tramway eléctrico al frente á todos los rumbos de la ciudad como para numerosa familia, Independencia 1461, llaves en los bajos, tratar Alsina 1300. v23

TERRENO SE ALQUILA, SANTA FE ESQ Thames, ocurrir á Tuis-Crane y Cia., Maipú 265. v26

TEMPERLEY—CASA-QUINTA SE ALQUIla á 3 y 1/2 cuadras de la est. calle Dorrego 647, tratar con el señor Mainero en Temperley. v3 Oct.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

A LA CALLE CHACABUCO 314, SE PREcisan buenas obreras para encajo inglés. v23

APARADORA MEDIO OFICIALA ADELANtada se necesita, Viamonte 1633.

APARADORAS SE PRECISAN OFICIALAS medio oficialas y aprendizas, Anchoris 225.

APRENDIZ Y APRENDIZAS APARADOras se precisan, Humberto 865.

APARADORA MEDIO OFICIALA SE NEcesita, Lavalle 1669.

APRENDIZA O MUCHACHA SE PRECISA para modista, Centro América 1313.

APARADORAS MEDIO OFICIALAS Y aprendizas precisan, Venezuela 2385, en la obra.

APRENDIZA PLANCHADORA SE PRECIsa, Venezuela 2481.

APRENDIZ SASTRE ADELANTADO SE precisa, Cuyo 1763.

APRENDIZ PINTOR PARA CARRUAJES se precisa, Garay 642.

APRENDIZA PLANCHADORA SE PRECIsa, Maipú 953.

APARADORAS OFICIALAS Y MEDIO OFIcialas se necesitan, Salta 1045.

APARADORA MEDIO OFICIALA PARA trabajo fino se precisa, B. Orden 487 pieza 6.

APARADORA SE NECESITA OFICIALA Y medio oficiala y aprendiza, 24 Noviembre 715.

APRENDIZA ADELANTADA DE VESTIdos se precisa, San José 143.

APARADORA MEDIO OFICIALA SE NEcesita, Moreno 1831.

APRENDIZA FLORISTA SE NECESITA, casa particular, Salta 1031.

APRENDIZA DE VESTIDOS SE PRECISA Rivadavia 2802, altos.

APRENDIZAS ADELANTADAS EN VESTIdos se necesitan, Charcas 1067, dep. 23, 2º piso.

APARADORA MEDIO OFICIALA CON MAquina se precisa, San Juan 1868, pieza 31.

APARADORA MEDIO OFICIALA Y UNA aprendiza adelantada se precisa, Balcarce 823.

APRENDIZ MUEBLERO ADELANTADO se necesita, Belgrano 1696.

APRENDIZ ADELANTADO ZAPATERO se precisa, Lorea 1632, taller al fondo.

APRENDIZA MODISTA CON SUELDO SE precisa, Piedras 1083.

APRENDIZAS DE TRAJES DE NIÑO SE precisan, Sarandí 954.

APARADORA MEDIO OFICIALA Y APRENdiza se necesita, Venezuela 2117.

APARADOR APRENDIZ CON MAQUINA, que sepa coser se precisa, Constitucion 3130.

APRENDIZAS Y MEDIO OFICIALAS PARA trajes de niños y sacos de lanilla, se precisan, Chile 544.

APRENDIZA ADELANTADA Y MEDIO OFIciala aparadora de trabajo fino se precisan, Lavalle 3807.

BORDADORA OFICIALA QUE BORDE EN mostacilla, se necesita, Santa Fé [illegible].

BORDADOS—APRENDIZA BORDADORA se precisa, Lavalle 1452. v24

BUENAS OFICIALAS DE VESTIDOS SE precisan, Córdoba [illegible].

COCHERO CON CAMA Y MUY BUENAS recomendaciones se necesita, Europa 847, 7 á 9.

CAMISERAS BUENAS PREPARADORAS Y aprendizas se precisan, Europa [illegible].

CARTONERIAS ENCOLADORES BUENOS se precisan, Cuyo y Ayacucho.

COSTURERA MEDIO OFICIALA SE PRECIsa para sacos y trajes de niños, Piedras [illegible].

CORREDORAS PARA LA VENTA DE CONfecciones para señoras se necesitan, Artes 832. v25

CIGARRERIAS—MAQUINISTAS Y ACOmodadores de máquinas Bonsack, prácticos, se necesitan, Rivadavia 1122, á las 2 p. m. v23

CORREDOR PRACTICO EN QUESOS Y fiambres se necesita, buenas proposiciones, Chacabuco 356.

COMPOSITOR DE PIANOS SE NECESITA, inútil se presente sino sabe trabajar bien. Méjico 1838.

COSTURERAS PARA VESTIDOS DE NIños y trajes de varones, se precisan, casa Gath y Chaves, Bartolomé Mitre 560, presentar muestra de 2 á 6 p. m. v28

EMPLEADO VIAJANTE SE NECESITA, ocurrir de 8 á 9 a. m., Córdoba 918.

FABRICANTE DE QUESOS, SE NECESIta para la campaña, Dias Velez 850. v23

GRABADOR—ZINCOGRAFO SE PRECISA medio oficial, Lima 345.

IMPRESOR DE LITOGRAFIA SE PRECISA muchacho, Lima 345.

LAVANDERA PRECISO QUE SEA BUENA Lavalle 1615.

MODISTA DE VESTIDOS OFICIALA, MEdio y aprendiza se precisan, Solís 269.

MEDIO OFICIALA DE TRAJECITOS PAra niños, se necesita, Independencia 1521.

MUCHACHO PARA LUSTRAR CALZADO y medio oficial zapatero, se necesita, Rioja 728.

MODISTAS MEDIO OFICIALAS SE PREcisan que sepan su obligacion. Tucuman 1754.

MEDIO OFICIALA MODISTA Y APRENdiza se precisa, Lavalle 1019.

MUCHACHOS TAQUEROS SE PRECISAN Rivadavia 1022, preguntar por Andres Garcia.

MOZO PARA CAFE SE PRECISA, 246 MAtheu.

MINERVISTA SE NECESITA, BARTOLOmé Mitre 568.

MUCHACHA SE PRECISA QUE SEPA COser, con sueldo, Victoria 1277.

MEDIO OFICIAL NIKELADOR PRECISA se, Cerrito 631.

MUCHACHAS APRENDIZAS SE NECESItan para fábrica de coronas. Córdoba 2847. v24

MUCHACHAS DE 12 A 15 AÑOS SE precisan para aprender el oficio de pasamanería, Suipacha 545. v23

MEDIO OFICIAL SASTRE SE NECESITA es inútil presentarse si no sabe su obligacion, Brasil 440.

MUCHACHO PARA REPARTO EN BICIcleta se necesita, sueldo, casa y comida, Santa Fé 1899.

MUCHACHO DE 16 A 17 AÑOS SE PREcisa para vender leche en el puerto, Balcarce 823.

NECESITO MUCHACHO DE 15 AÑOS PAra cuidar un carro, despues de medio dia, no presentarse sin recomendacion, Cevallos 365, p. 2.

OFICIALES ZAPATEROS DE TODAS CLAses se precisan, Piedad 1128. v23

OFICIAL MEDIO SASTRE ADELANTADO se precisa, Pichincha 76. v23

OFICIAL MEDIO SASTRE SE NECESITA, Viamonte 968, al fondo.

OFICIALES ZAPATEROS SE PRECISAN de criatura, Matheu 1351. v24

OFICIALES ZAPATEROS NECESITO DE niños. 24 de Noviembre 360.

OFICIAL MEDIO OFICIAL O APRENDIZ ZAPAtero, se precisa, California 1115, Barracas al Norte.

OFICIAL MEDIO SASTRE SE PRECISA, buen sueldo, Moreno 3280.

OFICIAL MEDIO ZAPATERO DE CLAVAdo se precisa Humberto 3283, pieza 12.

OFICIALES CARPINTEROS SE NECESItan con banco y herramientas, Serrano 18.

OFICIAL MEDIO SASTRE Y APRENDIZ se necesita Lavalle 1321.

OFICIALES SASTRES CON MUESTRAS se precisan, Rivadavia 2138.

OFICIAL BARBERO BUENO, SE PRECISA Serrano 2125, Palermo. v24

OFICIALAS Y MEDIAS OFICIALAS MOdistas, se precisa, Chacabuco 679.

OFICIALAS MODISTAS PARA BATAS muy buenas se necesitan, Artes 832.

OFICIALAS CORSETERAS Y MEDIO oficialas de blusas se necesitan, Florida 260. v23

OFICIAL HOJALATERO QUE SEA COMPEtente para la campaña, razon Santiago del Estero 591. v24

OFICIAL SASTRE BUENO CON BUEN sueldo se necesita, Sastrería «Orsolano» San Martin (pueblo).

OFICIALES ZAPATEROS PARA TRABAjar afuera, zapatillas prunela hombre que tengan hormas, cosido á máquina necesito, Alsina 1377.

OFICIALES ZAPATEROS DE SEÑORA, y varon para adentro se precisan, Catamarca 1457.

OFICIAL MEDIO SASTRE QUE SEPA HAcer bien sacos, se precisa para todo el año, con comida, Defensa 291 altos.

PLANCHADORA APRENDIZA SE PRECIsa, Cangallo 1776.

PLANCHADORA BUENA PARA CAMISAS nuevas se precisa, Vicente Lopez 166.

PEON SE PRECISA, CUYO 2953.

PLANCHADORA MUY BUENA SE PRECIsa urgente, Catamarca 646.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA SE necesita, Paraná 266.

PLANCHADORA BUENA OFICIALA SE necesita, Uruguay 1241.

PLANCHADORAS OFICIALAS SE NECEsitan á buenas, San Martin 663.

PLANCHADORA APRENDIZA, SE LE ENseñará el oficio, se precisa, San José 274.

PLANCHADORA SE NECESITA APRENdiza, Buen Orden 371, frente plaza Monserrat.

PLANCHADORAS 3 BUENAS OFICIALAS se necesitan, 634 Florida, al fondo.

PEON DE BOTICA PRACTICO, SE NECEsita, Charcas 1371, inútil presentarse sin recomendaciones de primer orden. v24

PLANCHADORA SE PRECISA MUY BUEna inútil presentarse si no sabe su oficio, Europa 624.

PLANCHADORA PARA CASA DE FAMIlia que entienda bien su oficio, buenos informes se precisa, 25 de Mayo 577.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA O aprendiza adelantada de nuevo precisan, Pozos 1105.

PLANCHADORAS BUENAS OFICIALAS de camisas y ropa de señora, inútil presentarse si no saben bien su oficio. Bartolomé Mitre 2260.

REPARTIDORES DE ENTREGAS PRECIsanse, Paraguay 1510.

SE PRECISA APRENDIZ ZAPATERO ADElantado con sueldo. Moreno 1465, pieza 18.

SE PRECISA MEDIO OFICIALA PARA ROpa blanca. Lavalle 858. v23

SE PRECISA DEPENDIENTE DE ALMAcen, muy práctico, Bolivar 1801.

SE NECESITAN 2 OFICIALES ZAPATEROS para armar uruguayas, Lorea 627.

SE PRECISAN OFICIALES PLOMEROS gasistas, Maipú 345.

SASTRE MEDIO OFICIAL Y APRENDIZ adelantado se necesitan, Méjico 663.

SE NECESITA APRENDIZA PLANCHADOra, Alsina 1258.

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ZAPATEro de cosido á mano. Cevallos 759.

SE PRECISA OFICIAL MUEBLERO, SAN Juan 2480.

SE NECESITAN APRENDIZAS PARA COStura de niños, Artes 339, pieza 2.

SE PRECISA APRENDIZ ZAPATERO DE criatura, Belgrano 2463, pieza 20.

SE NECESITA APRENDIZA PARA TRAJES de niños, de 12 á 13 años, B. Mitre 4300.

SE PRECISA OFICIAL DE ESCARPINES, Paraguay 2450.

SE NECESITA OFICIALA PLANCHADORA de ropa nueva, Salta 187.

SE PRECISAN MEDIO OFICIALAS MODIStas, Chacabuco 148.

SE PRECISA MEDIO OFICIALA MODISTA Independencia 965.

SE PRECISA MEDIO OFICIALA APARAdora, Humberto 1º, 924, pieza 44.

SE PRECISA OFICIAL ZAPATERO, HUMberto 824, pieza 37.

SE NECESITA MEDIO OFICIALA MODISta, Arenales 1258.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL CARPINtero, Cevallos 1320, al fondo.

SE NECESITA BUENA OFICIALA DE VEStidos, Piedad 2220.

SE PRECISAN MEDIO OFICIALAS Y aprendizas para trajes de niños, Humberto [illegible], departamento 5.

SE NECESITA UN OFICIAL SASTRE QUE sepa trabajar de medida y confecciones y un medio oficial, Rincon [illegible].

SE PRECISA APRENDIZ ZAPATERO Y muchacho adelantado, Pozos 674.

SE PRECISA MEDIO OFICIAL Y APRENdiz sastre, casa comida y buen sueldo, Bolivar 1125.

SE PRECISAN MEDIO OFICIALAS COSitureras con máquina y aprendizas, Entre Rios 669.

SE NECESITA OFICIAL ZAPATERO QUE sepa trabajar de nuevo y composturas y bien lustrar, Callao 87.

SE NECESITA UNA OFICIALA MODISTA, que sepa armar bien las batas y una aprendiza, Chile 1708.

SE NECESITAN HOMBRES INDUSTRIOsos, en pueblos y provincias mejor, para un trabajo liviano en su casa y libres. Teniendo 100 $. ganarán $ 5 diario y mas á mayor capital mas ganancias. Mas de 2.000 trabajan hoy en estas industrias y no saben su bienestar. Vengan personalmente ó escriban con 2 estampillas para remitirles explicaciones impresas. Casa séria. Ingeniero F. Cusona, Sarandí 56, fábrica, Buenos Aires.

SE NECESITAN EN EL DEPOSITO DE MArina (Dársena Norte) el siguiente personal civil 1 herrero sueldo mensual 90 $. 4 caldereros sueldo mensual ps. 90; 8 1/2 caldereros sueldo mensual 70 ps.; 2 carpinteros de ribera, sueldo mensual ps. 90; 4 carpinteros de blanco, sueldo mensual ps. 90. 2 1/2 oficiales albañiles, sueldo mensual ps. 70. Escusado presentarse si no tienen buenos certificados de competencia y conducta. Este personal tendrá ademas del sueldo señalado mas arriba, casa y comida. Desde el lunes 23 de setiembre pueden presentarse de 12 á 4 del dia. v23

ZAPATEROS OFICIALES, MEDIO Y aprendices necesito, Cortina 290.

ZAPATEROS PRECISO 2 MEDIO OFICIAles de criatura, clavado á la vista, Pozos 1570.

ZAPATERO MEDIO OFICIAL O APRENDIZ adelantado se precisa, San Juan 2851 pieza 15.

ZAPATERO MEDIO OFICIAL SE PRECIsa, Salta 1239, pieza 8.

ZAPATERO DE HOMBRE, CLAVADO, bueno preciso, San Juan 1368, pieza 13.

ZAPATERO ADELANTADO, SE PRECISA Piedras 1268, pieza 56.

ZAPATEROS SE PRECISAN DE HOMBRE cosido á máquina de señora é imitacion Luis XV, y zapatitos escarpín, Belgrano 846. v23

ZAPATEROS OFICIALES DE SEÑORA ESCarpin y cosido á máquina se precisan, Independencia 1273.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

AJUSTADOR MECANICO COMPETENTE, se ofrece para la ciudad ó campo. Europa 467.

COSTURERA SE OFRECE PARA CASA DE familia, Moreno 1814.

CABALLERIZO BUENO PRACTICO SE ofrece, Paraguay 413.

COBRADOR HOMBRE FORMAL PARA compañía ó casa mayorista se ofrece con fianza, por carta Entre Rios 461. v24

CARPINTERO Y HERRERO MECANICO recomendado, ofrecese, ciudad ó campo, Pichincha 602. v23

COMPOSTURAS Y LIMPIEZAS DE MARmoles, bronces y todos objetos de arte, por carta á J. A., Juncal 1250. v23

COCHERO HOMBRE FORMAL, CON MUchos años de práctica y con buenas recomendaciones se ofrece, Viamonte 938. v23

DEPENDIENTE DE ALMACEN PRACTICO de 16 años se ofrece, Chacabuco 983, pieza 22.

DEPENDIENTE PRACTICO EN EL RAmo de almacen se ofrece, tiene buenos informes de su conducta, Sgo. del Estero 1336.

DEPENDIENTE DE ALMACEN PRACTICO se ofrece para la ciudad ó campaña, dirigirse por carta á V. Casado, San Juan 748.

DEPENDIENTE DE ALMACEN ITALIAno de 25 años, práctico, se ofrece para ciudad ó campo, por correo á Juan Fol... Chile 430.

DEPENDIENTE PRACTICO EN COMERcio, y conociendo perfectamente la teneduría de libros se ofrece, para ciudad ó campaña, F. F., Rincon 989. v24

DESEO ENCONTRAR OCUPACION INDEpendiente como cobrador, corredor ó otra por el estilo, tengo garantida mi honorabilidad por un fuerte Banco de la Capital, donde he trabajado durante 6 años, por carta J. M. R. Humberto 1º 1496. v23

EMPLEADO SERIO, TRABAJADOR, SE ofrece con las mejores referencias y garantía efectiva, trabajaría por poco sueldo. R. Larrade, poste restante. v23

EMPRESA DE MUDANZAS LA RAPIDA, de Andres Lizarotte, la mas barata. Escritorio U. T. 423, 5 esq., corralon Laprida y Las Heras, U. T. 805, C. América, servicio esmerado para la ciudad y campaña. v23

GALPONERO CABAÑERO SE OFRECE, por carta, Herrera 354. v23

HERRADOR O PEON, SE OFRECE, PARA ciudad ó campo, Piedras 268.

HERRERO MECANICO Y CARPINTERO se ofrece para estancia, P. de Julio 676. v24

HERRERO CARPINTERO QUE SEA INTEligente en trabajos de carros y recomendado, ocurrir Dias Velez 352, de 9 á 12 y de 5 á 7. v23

HOMBRE FORMAL, SUIZO FRANCES, desea encontrar trabajo como capataz de agricultura, principalmente de viñas, tiene sérias recomendaciones, Paseo de Julio 1388. v23

HOMBRE DE CONFIANZA DE 33 AÑOS de edad, que habla aleman, inglés y español, desea emplearse en un escritorio de comercio. Buenas referencias. Escribir á J. H. 33, San Martin 615.

HOMBRE FORMAL CON GARANTIAS A satisfaccion, desea ocupacion hasta las 11 del dia, como cobrador, corredor ú otros mandados, como entretenimiento, por conveniencia á su salud. No le importa poca paga, casilla correo 657.

JARDINERO SE OFRECE BARATO, POR dias ó por un tanto, Uruguay 156. v23

JABONERO, ESPECIALISTA EN JABONES de tocador, España y del país, se ofrece, E. L., Avenida Montes de Oca 429. v25

JOVEN DE 26 AÑOS SE OFRECE PARA quintero de estancia ó chacra, cuidar plantas y animales, por carta, Venezuela 2836, J. D. v24

JARDINERO BELGICO CON 3 AÑOS, DE residencia en el país, se ofrece, con buenas recomendaciones, Perú 960. v24

JOVEN CON BUENA LETRA SE OFRECE para escritorio ó casa de comercio, dirigirse Victor á 1277, J. E.

JOVEN ARGENTINO DE 28 AÑOS CON buena recomendacion para negocio se ofrece, Oro 2559.

JOVEN DE 28 AÑOS, ENTENDIDO EN los ramos pertenecientes á almacen de campaña, se ofrece con buenas recomendaciones, entiende de teneduría de libros, P. R. 25 de Mayo 281. v23

JOVEN SE OFRECE PARA PRACTICAR de dependiente de almacen ú otro trabajo, con buena recomendacion y sin pretension, V. L. Andes 389.

JARDINERO DE PROFESION SE OFRECE, con certificado de oficio y conducta, para parques y jardin competente en cultivo y multiplicacion de todas clases de plantas de invernáculo P. A. Cerrito 496.

JOVEN ESPAÑOL, MUY PRACTICO EN cajas de carton desea colocarse para regentear una seccion de maquinaria del ramo, tambien tiene algo de contabilidad, sin pretensiones, por carta á D. Antonio Martorell, Paraguay 4046. v23

JOVEN SE OFRECE, COMO PRINCIPIANte en escritorio, registro ó casa mayorista; ciudad ó campaña, sin pretensiones y recomendaciones á satisfaccion, por carta ó personalmente á C. Lamas, Constitucion 1442. v23

LIMPIEZA GENERAL DE CASAS PARTIculares y negocios, oficiales al dia, abonos al mes, enceraje y lustraje de pisos de madera. «La Franqueza» Córdoba 1054.

MODISTA FRANCESA PARA CASA PARticular con máquina se ofrece, Tacuarí 1046.

MODISTA POR PIEZA Y COMIDA SE ofrece, 24 de Noviembre 790, por carta M. A. v23

MODISTA DE VESTIDOS SEÑORITA DEcente se ofrece por dia para casa de familia, corte elegante; por carta G. S., Buen Orden 98. v23

MAQUINISTAS PRACTICOS Y ACOMODAdores de máquinas, Bonsack, Werner y Comas hay disponibles en el local, Humberto 1º 2416. v24

MODISTA BUENA CORTADORA FRANcesa se ofrece para casa de familia, por carta Corrientes 554, M. C.

MODISTA FRANCESA SE OFRECE POR dia para casa de familia, trabajo por figurín, gusto y el corte—Sra. Juana, Lavalle 1953.

MATRIMONIO ITALIANO SIN HIJOS IN... [illegible]

MATRIMONIO SE OFRECE, SIN HIJOS, jardinero, quintero ó injerto y plantas... [illegible]

MATRIMONIO SE OFRECE CON HIJO [illegible]

MATRIMONIO CON UNA [illegible]

OFICIAL SASTRE [illegible]

OFICIAL PELUQUERO COMPETENTE SE ofrece, para la ciudad. Independencia 1539.

PINTOR, DECORADOR, DORADOR Y REcuadrador se ofrece, Ituzaingo 111. v25

PINTOR Y ALBAÑIL SE OFRECE PARA cualquier trabajo á precio barato, Garay 2655.

PEON ESPAÑOL SE OFRECE CON RECOmendaciones, para depósito de vinos ó casa introductora, 25 de Mayo 60. v23

PINTOR, EMPAPELADOR, BLANQUEAdor, esmero, precios sin competencia, Cerrito 505, Crespi.

PEON FORMAL SE OFRECE PARA REpartir papeles ó peon de cocina práctico, Cangallo 1254. v24

PINTOR SE OFRECE, COLOCA CIELOS rasos, á 60 cent. mts. y empapela piezas 5 $. Europa 1282, Lloveras.

PANADEROS, SE OFRECE PERSONA COMpetente, habiendo estado establecido, para gerente ó maestro de pala, iría afuera, por carta ó personalmente, Chacabuco 677, piso 1º.

QUINTERO QUE PUEDE ENCARGARSE de un motor para estancia, se ofrece, A. Seibuelo, Paseo de Julio 330. v23

REPARTIDOR SE OFRECE CON BUEnos informes por carta M. B. Larrea 650. v23

REPARTIDOR DE PANADERIA, ITALIAno, se ofrece con garantía y recomendacion, Belgrano 2252. v23

SE OFRECE MUCHACHO APRENDIZ PAStelero, informes, Jujuy 417. v23

SE OFRECE SEÑORA PLANCHADORA PAra casa de familia, con cama, Cevallos 1051. v23

SE OFRECE APRENDIZ ADELANTADO de grabador en metales, Solis 362.

SE OFRECE FOGUISTA Y ENTIENDE ALgo de herrero, Jujuy 1165.

SE OFRECE LUSTRADOR DE TODA CLAse de muebles nuevos y usados, Reconquista [illegible].

SE OFRECE PLANCHADORA Y LAVANdera para su casa, Cangallo 1284.

SE OFRECE COSTURERA PARA CASA DE familia, sin pretensiones, Chacabuco 1023.

SE OFRECE MUJER FORMAL, LAVA Y plancha bien, sabe de cocina, Junin 1355 p. 6.

SE OFRECE FOGUISTA O ENGRASADOR mecánico, Artes 832.

SE OFRECE UN MUCHACHO DE 13 AÑOS para cadete de tienda ó mercería, Salta 655.

SE OFRECE CAPATAZ PARA LA ESQUIla, ocurrir Garay 608. v25

SE OFRECE FOGUISTA PARA CUALquier clase de máquinas, por carta Independencia 3385, Manuel Alonso.

SE OFRECE JOVEN FRANCES DE 19 años recien venido para peon de casino ó para todo trabajo, Paraná 358. v23

SE OFRECE UNA JOVEN ORIENTAL, para arreglos y composturas de vestidos de señoras ó trajes de niños, Uruguay 1250. v23

SE CONFECCIONAN TRAJES DE NOVIA Y de luto en 24 horas por el último figurín por $ 8, 10, 12, 15, 20 y 25, Charcas 1939. v23

SE OFRECE SEÑORA FORMAL PARA LAvar y quehaceres de adentro, bien recomendada Sarandí 354. v23

SE OFRECE PERSONA FORMAL CON buenas recomendacion, para toda clase de costura por dia á 1 ps, Balcarce 880.

SE OFRECE JOVEN DE 21 AÑOS ESPAñol para peon de almacen por mayor, mucamo ó portero, San José 427, pieza 7.

SE OFRECE JOVEN ESPAÑOL PARA MOzo de café ó ordenanza de escritorio por carta á Defensa esquina Chile, café.

SE OFRECE PEON DE 30 AÑOS PARA cualquier trabajo con recomendaciones, ciudad ó campo, Entre Rios 1056 fondo.

SE OFRECE UN CORTADOR Y APARAdor de calzado fino, con buenas recomendaciones y con muchos años de práctica, dirijir cartas por correo al Sr. José Ferracuio, Paraná 769.

SEÑORA DESEA OCUPARSE COMO GObernanta de niños durante el dia, sabe hablar aleman, inglés, francés y español, altas referencias, dirigirse por carta A. S. Victoria 773. v23

SEÑORA ITALIANA FORMAL HABLA VArios idiomas, se ofrece para trabajo liviano y compañía de señora sola ó para cuidar y educar niños, pocas pretensiones, Pichincha 1332. v23

SEÑORA SOLA SE OFRECE COMO VENdedora, entiende de lencería y vestidos, pudiendo dar referencias de casas de comercio, á E. P., Independencia 1316, pieza 2. v24

SE OFRECE JOVEN ITALIANO CON REcomendacion y capacidad para cualquier trabajo sabe manejar caballo, aunque sea para el campo, Corrientes 2145, dep. 4.

SE OFRECE SEÑORA EXTRANJERA PAra lavar y planchar toda clase de ropa, casa de familia, sin cama, dirigirse Herrera 1637, Barracas al Norte.

SEÑORA COMPETENTE EN LOS RAMOS de tienda, mercería, modas, confecciones, zapatería etc., con garantías á satisfaccion; desea colocarse como gerenta ó primera vendedora, tambien se hace cargo del escritorio, ciudad ó campo, Cuyo 4092.

TOLDOS DE PATIO Y CALLE SE HACEN barato, Belgrano 625. v23

UN MAITRE DE HOTEL (SUIZO), HABLA francés, italiano y español, tambien competente en la Administracion General de Hotel, se ofrece Hotel du Midi, calle Corrientes. v23

VIAJANTE SE OFRECE JOVEN DE 28 años, activo dispuesto á salir á cualquier provincia, R. Larrade, poste restante. v23

PROFESIONALES PEDIDOS

MAESTRO INTERNO PARA LOS PRIMEros grados se precisa, Pichincha 625, despues de las 8 p. m.

PATRONATO DE LA INFANCIA—CONCURso para el empleo de vice directores de la Escuela de Artes y Oficios y Colonia Agrícola, queda abierto en la secretaría Balcarce 1161, el libro de inscripciones para optar á dichos puestos hasta el 30 de Setiembre, y donde encontrarán los interesados el pliego de condiciones á que deberán sujetarse. v27

UN SEÑOR INGLES DESEA MAESTRO para practicar el idioma castellano, por carta solamente á H., Chacabuco 435. v24

PROFESIONALES OFRECIDOS

AFECCIONES SECRETAS Y DE SEÑOras, Dr. Allievo, Cuyo 1612, de 8 á 11 y de 1 á 4.

BENIGNO CABO DE VILA BALANCEAdor público. Viamonte 472. v25

DIBUJANTE DE TOPOGRAFIA SE OFREce, dirijirse E. A. Paraguay 1330, antesala. v23

MECANICO DENTISTA Y CIRUJANO DEplomado, se ofrece para la capital ó provincias, carta á G. Brufau, Córdoba 2093. v23

MME. M. SABOURIN, PARTERA DE 1ra clase, recibe pensionistas, autorizada por el D. N. de H. Consultas de 1 á 3, Cangallo 866. U. T. 1656.

PARTERA, SEÑORA SOLA, ATIENDE EN su casa, con todas comodidades, Pozos 1142. v24

PARTERA VERDADERA, SEÑORA SOLA atiende solo en su casa, Humberto 1775, no hay chapas.

PARTERA MARIA CRISTINA RODRIGUEZ avisa que se ha mudado á la otra casa, Bolivar 1260, consultas de 10 á 4 p. m.

REGENTE DE FARMACIA SE OFRECE por carta M. A., Rivadavia 2306.

TENEDOR DE LIBROS ARREGLA LIBROS atrasados, balances, etc., J. Pla, Moreno [illegible].

TENEDOR DE LIBROS PRACTICO SE ofrece por dia y hora, F. F. Rincon 989.

TENEDOR DE LIBROS SE OFRECE POR dia ó mes, librería Española, Florida 14.

TENEDOR DE LIBROS, HACE CONTAbilidad desde 25 pesos al mes, G. M., Maipú [illegible].

TENEDOR DE LIBROS PRACTICO, BIEN relacionado se ofrece, informes á satisfaccion; tiene pretensiones y está versado en todo trabajo de escritorio, E., Moreno 3280.

TENEDOR DE LIBROS PRACTICO, BIEN relacionado se ofrece, informes á satisfaccion [illegible] escritorio, E., Moreno 3280.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDOS

COCINERA SE PRECISA, SANTA FE [illegible]

COCINERA ITALIANA, CON CAMA SE precisa, Centro América [illegible]

COCINERA DEL PAIS SE PRECISA [illegible]

[illegible]

AVISOS COMERCIALES

ADMITESE SOCIO CON 200$ NEGOCIO docente de buenas y seguras utilidades; datos Entre Rios 94

AVISO AL PUBLICO QUE HE VENDIDO mi negocio de confiteria Defensa 1141, el que tenga algun reclamo se lo atenderán el término de 3 dias—Cobrador Michelini Luis vendedor Francisco Albertu. v24

AVISO AL PUBLICO—HABER COMPRADO al señor José Amor, la carpinteria, Suipacha 1010, los reclamos pueden hacerlo en término de 3 dias á contar desde la fecha. Buenos Aires, Setiembre 22 de 190—J. G. v24

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENDIDO á los Sres. de la Torre, enido y Nuñez la fonda de mi propiedad, situada Bigrano 291, el que se considere con derecho á algun reclamo lo hará en el término de 3 dias á contar desde la fecha despues de lo cual no serán atendidos.—Buenos Aires, Setiembre 20 de 1901. José Bonilloss. v23

AL COMERCIO—AVISO QUE BAJO INventario practicado por el balanceador y rematador público Sr. Francisco Biachi, escritorio Lima 67, he vendido el almacen de comestibles y bebidas situado en esta capital, Independencia 3500, esquina Maza al Sr. S. Roncoroni. Los que se consideren con derecho á reclamo contra dicho negocio se presentarán dentro del término de 3 dias á contar de la fecha.—Buenos Aires, Setiembre 22 de 1901.—Nicolas Capurro (hijo.) v24

AL COMERCIO—AVISO QUE BAJO INventario practicado por balanceador y rematador público señor Francisco Bianchi, escritorio Lima 67, he vendido el almacen comestibles y bebidas de mi propiedad, denominado «Calle», situado en esta Capital, calle Artesá, a los señores José Alonso y Ramon Costas, lo que se consideren con derecho á reclamo dicho negocio, se presentarán dentro del término de 3 dias á contar de la fecha.—Buenos Aires, Setiembre 21 de 1901.—Juan Diz. v23

CORDILLERAS—VAPOR FRANCÉS HA terminado su descarga el dique 3, seccion 2ª La revisacion tendrá lugar los dias 23 y 24 del corriente de 1 á 3 p. m.—El agente. v24

SOCIO CON 4 A 5000$ PARA AMPLIAR industria establecida necesita, por carta á F. P., Misiones 39, capital garantido

SOCIO QUE DISPONGA DE 3 A 4000 PEsos, para cosa noche de negocio lucrativo, se necesita, por carta ó personalmente, á L. D., Corrientes 833. v24

AVISOS VARIOS

BORDADORAS—PARA INSCRIBIRSE EN el gran concurso de bordados iniciado por la Sociedad Le Italiane al Pla, dirijirse Alsina 1536, altos, de 9 a. m. á 5 p. m. v27

EL HOGAR ARGENTINO—BANCO DE préstamos y construcciones—Sociedad cooperativa, Limitada, Victoria 830. Por acuerdo del directorio se cita á los señores socios á la asamblea general ordinaria que ha de tener lugar el dia 29 de Setiembre á las 2 de la tarde, en el local calle Piedras 134. Objetos de la convocatoria: 1º Deliberacion sobre la memoria. 2º Deliberacion sobre la distribucion de utilidades. 3º Deliberacion sobre el balance y cuentas presentado. 4º Eleccion de dos Directores. 5º Eleccion de un Síndico y tres Suplentes. 6º Nombramiento de un Vice Presidente segundo y de un Pro Tesorero. Las tarjetas de entrada á la asamblea serán entregadas contra el depósito de los certificados de acciones que podrán recojer los señores socios que aun no hayan verificado. El depósito de los certificados deberá hacerse hasta dos dias antes del señalado en la convocatoria.—Buenos Aires, Setiembre 16 de 1901.—El Secretario. v27

FRANCÉS, MATEMATICAS Y R. GENERALES. Preparan para los colegios, Nacional Naval, Militar, E. Imbert, Rivadavia 1352, 2º piso.

LECCIONES DE PIANO, VIOLIN, MANDOLIN y guitarra, se dan, Maipú 942. Mastrangelo.

PROFESOR DE PIANO RECIEN LLEGADO de Europa, lecciones á precios reducidos. Rio Bamba 276.

PROFESORA DE MANDOLIN Y PIANO lecciones, precio módico, á domicilio y en su casa. Estados Unidos 428, Dpto. 1.

SE VENDE LA INVENCION DE UNA BOtella para garantir la legitimidad de los líquidos. Una vez rellenada esta botella y despues y cuada no puede recibir ningun otro liquido. Lorea 1835.

SE INVITA A LOS SEÑORES ACCIONIStas de la Sociedad Anónima «Union Meridional» á la asamblea general extraordinaria, que tendrá lugar el dia 26 del actual, á las 8 p. m., en la calle Lorea 1046, al objeto de tratar la siguiente órden del dia: 1º Nombramiento del Directorio, 2º Dar cumplimiento al art. 30 de los Estatutos de dicha Sociedad Anónima. v26

FERROCARRILES

F. C. SUD—PREMIOS SOBRE TARIFAS—Desde las 6 p. m. del Domingo 4 de Agosto de 1901 y hasta nuevo aviso, esta Empresa cobrará sobre el valor escrito de las tarifas de curso legal los siguientes aumentos:

Pasajes, encomiendas y equipajes		75	%
Cargas		100	»
Cereales	Tarifas ordinarias	100	»
	Tarifa especial Nº 27	30	»
Piedra, arena, cal, conchilla	Tarifas ordinarias	100	
	Tarifa especial Nº 14	75	

Plaza Constitucion, 1º de Agosto de 1901.

J. HENDERSON, gerente

LA PRENSA

BUENOS AIRES, SETIEMBRE 23 DE 1901

LA LEY DE CONVERSION
Y EL DISCURSO PRESIDENCIAL DE PALERMO

El Presidente de la República tiene una inclinacion irresistible á las grandes y solemnes declaraciones sobre los mas arduos problemas de gobierno, pero la historia atestigua que los hechos nunca correspondieron á las palabras. Dejamos de lado los asuntos de carácter político, porque en su tramitacion acostumbra decir en público justamente todo lo contrario de lo que siente, piensa y se propone hacer. Es un recurso que provoca la severa crítica, pero al fin es un recurso de un profesional.

Corria el año 85. La ley de conversion monetaria, precipitadamente dada, habia fracasado. El público extraia oro de los Bancos oficiales, bajo la forma de pedido de cambios sobre el exterior, en abundancia torrencial. Cuanto mas se giraba, tanto mayor era la demanda. Era una verdadera corrida formidable.

La opinion alarmada discutia el gravísimo hecho y pedia medidas salvadoras, indicando la necesidad de defender el *stock* metálico y la capacidad de giro de los Bancos, por la suspension de la conversion del papel fiduciario.

En esas circunstancias, el Presidente Roca, satisfaciendo las exigencias de un financista influyente del comercio, escribió la célebre carta, declarando que se cortaria la mano antes de firmar el decreto de curso forzoso.

Tres meses mas tarde, sin embargo, firmaba el decreto, conservando íntegra la mano, «la misma con que en su segunda Presidencia suscribió el proyecto, y despues la ley, por la cual redujo á 44 centavos el valor del billete, que por aquel debiase pagar íntegro, á la par, al ciento por ciento.

Esos son los inconvenientes de las declaraciones livianas y absolutas, relativas á problemas económicos y financieros que el declarante no domina, cuyos fenómenos, consejos de la fatalidad, dominan á las voluntades personales mas fuertes.

El Presidente eligió una oportunidad para hacerse agradable á su auditorio. Cree que los hacendados son partidarios de la actual ley monetaria. En la Exposicion Rural se encontró en presencia de una concurrencia numerosa y distinguida, en que predominaba el gremio de estancieros. Dirigiéndose á ella intentó halagarla con la promesa formal y perentoria de que la ley aludida no será modificada en lo mínimo.

La opinion, pues, está bajo la seguridad de esa confesion de propósitos del Gobierno, en lo que concierne al régimen monetario vigente. Pero ¿ha pensado con madurez el confesante lo que ha dicho, cree que está en sus manos cumplirlo, no se ha puesto en el caso de que los sucesos, la evolucion económica, los apremios financieros, las claras conveniencias del pais, impongan con imperio la enmienda de ese sistema? ¿No es una ligereza indisculpable en el primer magistrado de la Nacion, con veinticinco años de vida pública, un acto por el cual entrega el prestigio de la palabra oficial del jefe del Estado á las eventualidades de la economía nacional, hondamente conmovida?

Esa ley fué un arbitrio de circunstancias, calculado para apuntalar un proteccionismo exagerado y sin disciplina, amenazado por el desastre; pero, en la hipótesis mas favorable, admítase que fué un ensayo para resolver el problema del papel moneda, y preguntamos: ¿es juicioso que el Presidente declare que eso definitivo, intocable, inamovible?

Los pueblos mas ilustrados, regidos por hombres sensatos y sabios, que estudian y meditan antes de proceder, en materias tan complicadas como la que nos ocupa, ensayan fórmulas y soluciones, cuyas virtudes son aquilatadas por la experiencia. Por su naturaleza misma, su éxito está subordinado á los giros del proceso de las crisis y á la evolucion de las fuerzas económicas, que se gobiernan por principios que los congresos y los tiranos mismos no pueden subvertir.

En la historia de la economía política y de las finanzas públicas se registra la huella de los sucesivos ensayos intentados por las naciones para resolver sus problemas de índole análoga al que nos ocupa. En la práctica corrigieron y abandonaron planes adoptados como los mejores, hasta llegar á la fórmula satisfactoria.

En esa labor árdua y erizada de complicaciones no caben los prejuicios, ni las vanidades. El hombre de Estado, falible como todos los hombres, observa con buena fe y recto criterio la relacion de los negocios, para ajustar la legislacion á sus conveniencias y necesidades, que encarnan las conveniencias y las necesidades del pais. Jamás avanza juicios voluntariosos y absolutos, que limiten su pensamiento y su accion en el presente y en el incierto porvenir. El sabio aforismo vulgar consagra esa regla de criterio, cuando aconseja que no se diga —*de esta agua no he de beber*, porque si tiene sed y no hay otra, la beberá so pena de perecer.

El régimen monetario ha fracasado, porque no ha producido ninguno de los beneficios prometidos, en tanto que en el trascurso de los años que lleva de vigencia, se han acentuado las perturbaciones económicas que oprimen la vida nacional.

No hemos observado variacion alguna que modifique el juicio que nos formamos de los efectos de esa ley, cuando se hallaba en estado de proyecto. La funesta la conceptuábamos, que vimos en ella uno de los factores de primer rango que minaria á esta Presidencia, hasta derribarla. Hoy es mas firme esa conviccion. El pronóstico va adquiriendo los contornos de la realidad tangible.

Dentro del mismo gobierno hay dos opiniones adversas al sistema; pertenecen justamente á los ministros consagrados á la economía y á las finanzas de la República. Lo combatieron hace dos años y hoy mantienen su disidencia. Ni esta circunstancia ha sido capaz de moderar el absolutismo de la frase presidencial, dedicada á los estancieros.

En el momento actual, el argumento que se hace en las esferas gubernativas, para mantener la ley, no se funda en sus virtudes, que se desconoce, sino en que en derredor de ella se han creado intereses privados valiosos, que sufririan enormemente con la reforma. El temor á la catástrofe parcial determina el criterio de los consejeros técnicos de la Presidencia.

Pero ¿cuáles tienen mayor volúmen,—los intereses mencionados ó aquellos que son perjudicados por la ley monetaria? Ni el Presidente, ni sus ministros se han detenido á practicar esa investigacion. No escuchan sino á los que se quejan y gritan. Pero, en el desarrollo de la crisis económica puede llegar un momento en que el antagonismo de esos dos órdenes de intereses se extreme y ponga la cuestion sobre el tapete, compeliendo á los gobernantes á deliberar y á optar entre la doble amenaza de un desastre general y un parcial.

Los que conocen el fenómeno de la circulacion monetaria saben la estrecha é íntima relacion existente entre la moneda y el proceso económico de las colectividades nacionales. Baste recordar que se trata de la medida de los valores, para percibir ó sospechar el influjo del papel moneda, de tipo artificial, fijado por la ley en un momento dado, en el organismo solidario de los negocios y del trabajo.

El Presidente se ha desentendido de todo eso, mejor dicho, no ha pensado en nada de eso irreflexivamente se proporcionó la satisfaccion de pronunciar una frase autoritaria, poniendo el oido al aplauso del auditorio. La seguridad inconsulta que dió implica establecer que de su albedrío depende el movimiento económico,—industrial, comercial, financiero y obrero de la República,—hoy, mañana y siempre. El tiene al pais en empeño y gobierno, como una deidad, el proceso de su prosperidad y de sus desastres. Las cosas no han de valer ni mas ni menos de lo que él quiere hoy que valgan. Las perturbaciones se detendrán en el límite que él les fije. Los principios económicos son inferiores á su poder discrecional. Si las industrias desfallecen, si la agricultura no rinde utilidades, si la anemia se apodera del comercio, si la inmigracion merma, si la emigracion aumenta, si el trabajo escasea, si crece el número de los desocupados, si la poblacion jornalera sufre necesidades, etcétera, etc., la legislacion que concierne á esos intereses debe permanecer inmóvil, porque el Presidente ha prometido que no será alterada ni en una coma.

Tal es el sentido y tales son los alcances de la última produccion presidencial, sugerida por la situacion actual de la República!

DE HENRY HOUSSAYE

(Especial para LA PRENSA)

El calor—Traje del dia—Sombreros para caballos y sombrillas para perros—Un don de alegre advenimiento del Rey de Inglaterra—Venta por muerte de la Reina Victoria—Lo que no ha pensado Eduardo VII—Una gaceta hablada—El diario por teléfono—Verídica historia de un chanchito y de una gran serpiente.

París, Agosto de 1901.

Hoy tenemos 37 grados á la sombra. París es un horno. Se podrian cocer huevos sobre el pavimento de madera y asar castañas sobre las planchas de hierro fundido de las bocas de tormenta. Está proscrito el sombrero de copa. Por las calles, las personas van con sombrero de paja, pantalon de hilo, saco de Orleans ó alpaca y sombrilla. En las oficinas y administraciones, los empleados están en mangas de camisa. Figúrense ustedes cómo estarán vestidos y desvestidos en casa.

Los mismos caballos van cubiertos por sombreros de paja de forma cónica, con dos agujeros, por donde pasan las orejas. Este tocado insólito les comunica una fisonomía extraña. Unos llevan el sombrero derecho como personas formales, otros hácia atrás, como los reclutas llevan su *shakó*, otros ligeramente inclinado á un lado.

Si en París los caballos llevan sombreros de paja, en Bruselas, donde hace tanto calor como aquí y donde se emplean perros para arrastrar carretones de vendedores de legumbres y frutas y de lecheros, los canes usan una especie de sombrillas. Se intentó al principio ponerles sombreros de paja como á los caballos. Pero, como sus orejas no tienen la rigidez de las de los caballos, el sombrero no encajaba bien en su cabeza. Entonces ocurrió la idea de colocar en las varas de los carretones unas cortinillas de tela que resguardan á los perros contra los rayos del sol y les permiten trotar por las calles de Bruselas sin riesgo de insolacion.

—

Hace mucho tiempo que se dijo: «Los reyes se van.» Yo no sé si se van, pero lo que me parece evidente, es que pierden el sentimiento de la dignidad real.

Antes, cuando los monarcas subian al trono, perdonaban á sus súbditos, como don de alegre advenimiento, una parte de los impuestos, ó bien hacian abundantes reparticiones de pan, carne, hidromel y vinos. Eso era la antigua moda. La nueva manera de obrar de los soberanos, á principio del siglo, es ésta:

Eduardo VII, Rey de Inglaterra, Emperador de las Indias, vende en remate público la bodega de su augusta madre, la difunta Reina Victoria. El pueblo inglés tiene tambien vino, pero lo paga. Se ha vendido la bodega por lotes de doce botellas. Cada una de ellas llevaba grabadas en el vidrio las armas de Inglaterra y el monograma coronado V. R.

La venta ha producido poca cosa: 100.000 francos apenas por mas de 12.000 botellas. Esto no enriquecerá al Rey de Inglaterra. Los primeros remates alcanzaron precios mas subidos y luego, los aficionados, que eran numerosos y ardientes, se han calmado al ver que habia *Sherry* y *Royal* para todo el mundo.

No sé qué impresion ha producido esta *venta despues del fallecimiento*, en Inglaterra, pero en Francia ha causado un efecto deplorable.

Al hablarse de esto recientemente en un salon, un inglés,—como buen inglés y fiel súbdito que era,—intentó tomar la defensa de su Rey.

—¿Qué quieren ustedes, dijo, que hiciera el rey con todo el jerez amontonado inconsideradamente en las bodegas reales? Antes de que hubiera podido beberse la mitad, la otra mitad se hubiera averiado, porque ese vino era ya demasiado añejo.

—Pero, replicó uno de los concurrentes, podia haberlo donado á los hospitales.

—Es verdad, respondió el inglés. Si el Rey hubiera pensado esto, hubiese dado ciertamente el vino á los hospitales de Londres.

La desgracia es que esta idea, muy sencilla, no se le ocurrió á Eduardo VII.

—

Los nuevos descubrimientos de la ciencia y sus aplicaciones preparan muchos cambios en las instituciones y costumbres de nuestro viejo mundo. Si se encuentra la direccion de los globos ¡qué trastorno desde el punto de vista político y económico! Pero, sin ir tan lejos, el teléfono está en vías de modificar completamente el periodismo. Ya no mas papel, impresion, composicion, escritores. Todo esto será reemplazado por la gaceta hablada.

Véase, si no, lo que pasa ya en Budapesth (Hungría). Allí se ha creado el *Telephon Hirmondo*. Este diario de nueva generacion tiene veinte mil abonados. Desde las 8 de la mañana hasta las 11 de la noche, trasmite oralmente á domicilio todo lo que puede interesar al público. Primero, el análisis de los telegramas llegados por la noche, despues, los acontecimientos y hechos diversos de la mañana, luego, de media en media hora, las cotizaciones de la Bolsa, por último, los incidentes del dia, los programas de los espectáculos, las crónicas de las sesiones del Parlamento y de las audiencias de los tribunales. En caso de noticias importantes, una señal particular avisa á los abonados para que acudan entonces al receptor y se pan el asesinato del Rey Humberto ó la muerte de la Reina Victoria.

Mediante un ligero suplemento al abono, los lectores ó mas bien los oyentes del *Telephon Hirmondo* tienen derecho á un hilo telefónico especial que los pone en comunicacion con los teatros y salas de concierto. Oyen así, sin salir de su casa, las obras de éxito y las cantantes en boga. Actualmente no pueden quejarse los parroquianos.

Además, el director del *Telephon Hirmondo* no es, como el Rey de Inglaterra. Piensa en todo, hasta en los pobres. Sirve gratuitamente su diario á los enfermos de los hospitales de Budapesth.

—

¡Qué bella fábula hubiera escrito el buen La Fontaine con esta historia auténtica de una gran serpiente y de un cochinillo, narrada por *La Tribuna* de Nueva-York.

El capitan de un buque norte-americano, el «Saint-Regulier», embarcó en Singapore, con destino á una coleccion de fieras de Nueva-York, una enorme serpiente Python. Para alimentarla durante la travesía, el capitan contaba con las ratas que pululan á bordo de los buques y que los marineros podrian atrapar. Pero como hombre precavido, habia embarcado tambien un chanchito vivo para el caso en que la caza á las ratas fuera infructuosa. Desde la salida, el cerdo fué colocado en la jaula de la serpiente. El reptil dormia.

Todos saben que las grandes serpientes toman de vez en cuando comidas abundantes, pero se quedan sin comer semanas enteras. Un Python emplea, segun dicen, mas de tres meses en digerir un antílope. ¡Es una digestion bien lenta! Sean tres meses, ó tres semanas solamente, durante este tiempo los reptiles quedan sumergidos en un estado de somnolencia casi absoluta.

La serpiente del «Saint-Regulier», hartada antes del embarque, se quedó pues aletargada é inerte durante una semana. El chanchito estaba muy despierto, saltaba alrededor de la serpiente y pasaba su hocico rosado á través de los barrotes de la jaula para pedir alimento. El capitan no veia la necesidad de engordar al cerdo en provecho de la serpiente. Sin embargo, como los reptiles no comen mas que carne viva ó poco menos, mandó dar algunas cortezas de pan al desgraciado cerdo, lo preciso para impedirle que se muriera de hambre.

Todos saben que los cerdos son golosos. Al cabo de ocho dias de dieta, ó al menos de alimento casi frugal, tomó un partido verdaderamente heróico. Se acercó á la serpiente, la olfateó, la husmeó, consideró apetitosa su carne, y bruscamente, abrió el gaznate y le comió el vientre. El reptil pasó de la vida á la muerte en su sueño. Hubo que arrojar sus restos al mar. No se dice lo que fué del chanchito.

Es probable que lo degollaran, asaran y prepararan en salchichas, jamones, *crepinettes*, morcillas, etc. y lo sirvieran bajo formas variadas en la mesa del capitan.

Su resolucion heróica no le sirvió de nada. En vez de ser comido por la serpiente, como estaba en el órden de las cosas, él se comió al reptil. Pero, de todos modos, concluyó por ser comido. ¡Nadie escapa á su destino!

Henry Houssaye

LOS OBREROS Y EL TRABAJO

VENDEDORES AMBULANTES
12.000 PERSONAS OCUPADAS
Las dificultades del oficio
EFECTOS DE LA COMPETENCIA
CARNICEROS, FRUTEROS Y VERDULEROS
INTERESANTES REPORTAJES
LA TAREA Y EL BENEFICIO

XXVI

Todavia no nos hemos ocupado de los vendedores ambulantes, importante gremio que se compone de unas 10 á 12.000 personas.

En el interés de dedicar á este capítulo la atencion que merece, por su importancia y por la variedad de las pequeñas industrias que forman el gremio, hemos recogido datos fidedignos de lábios de los interesados, quienes nos han narrado las mil peripecias á que están expuestos en la ruda batalla que libran de dia en dia, para ganar apenas lo estrictamente indispensable para la vida.

Hemos dicho que existen de 10 á 12.000 vendedores ambulantes, sin poder determinar su número exacto, á causa de la deficiente estadística que de ellos lleva la Municipalidad; pues ésta no toma nota de aquellas segun las mercaderías que venden, sino por las sisas quincenales ó mensuales que expenden los cobradores de la comuna.

Sin embargo, los datos que hemos logrado obtener nos permiten afirmar que los vendedores ambulantes pasan del número que hemos consignado; pues hay que tener en cuenta que muchos de ellos, especialmente los menores de edad, escapan al control de los siseros.

Admitamos, pues, que son 12.000, divididos en las siguientes categorías:

Vendedores de fruta, carne y verduras	8.000
Masiteros, fainá y dulces	1.300
Pescadores	320
Afiladores	200
Rueda de la fortuna	75
Vendedores de aves	100
Vendedores de artículos de tienda y almacen, kerosene, velas, jabon, etc	600
Lustradores de calzado	450
Varios	955
Total	12 000

—

Las tareas de los vendedores ambulantes comienzan, con raras excepciones, á las 4 30

de la mañana en invierno y á las 3.30 en verano. Los fruteros, los verduleros, los vendedores de pescado y los masiteros, en general, se levantan cuando aun falta hora y media para que salga el sol, con el objeto de dirigirse á los mercados, á los vapores de Montevideo que traen pescado, á las fábricas de masas, etc., etc., para hacer sus compras de los artículos destinados á la venta diaria.

Los primeros en desocuparse son los carniceros y los verduleros y luego los pescadores; las tareas de estos vendedores terminan á las 12 del dia ó, cuando mas, á las 2 de la tarde.

Trabajan, pues, de 8 á 10 horas, pero en una tarea pesada, molesta y llena de contra tiempos. Los carniceros cargan, por término medio, en las dos canastas que conducen, de 90 á 120 kilos, durante largas horas.

La carga de los pescadores y verduleros es quizá menos pesada,—76 á 80 kilogramos,—pero éstos tienen el inconveniente de que deben caminar mas para liquidar sus mercaderías.

—

¿Cuánto ganan por dia los vendedores ambulantes?

Es esta una pregunta muy difícil de contestar, á causa de la gran variedad de especialidades en que se descompone el gremio general de los vendedores; pero creemos poder dar una idea de ello, matizada con otros detalles de la vida y penurias de esos hombres, con la trascripcion de los reportajes á que hemos sometido á varias clases de vendedores.

Comenzaremos por el grupo mas importante del gremio: los carniceros.

Hé aquí las palabras textuales de uno de ellos, ratificadas luego por otros diez de la misma ocupacion:

—Nuestra vida, señor, es de las mas rudas y mal remuneradas; solo cuando no hallamos trabajo, aunque sea de peon, nos dedicamos á la venta de carne.

—«¡Qué competencia tan ruinosa nos hacen los puesteros y cuán perjudicial la que nosotros mismos nos hacemos! Figúrese que yo cargo, en el Mercado de Abasto, situado á 30 cuadras de mi domicilio, 10 pesos de carne, en trozos de varias secciones de animales vacunos, lanares y porcinos.

«Para liquidar mi mercancía recorro de 50 á 60 casas, las mas á distancia de 3, 4 y hasta 10 cuadras una de otra; de tal manera, que en las 7 á 8 horas de venta me he caminado hasta 150 cuadras, con 100 kilogramos al salir del mercado, 90 á la hora, 80 ó 70 á las dos horas y así sucesivamente, de hora en hora, hasta que me quedo con las dos canastas casi vacías; y digo casi, porque á veces me sobran hasta 10 kilogramos del artículo.

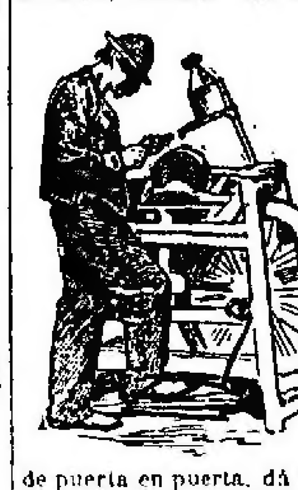
«De los 100 kilogramos de carne que compro en el mercado, por lo menos 35 son de huesos, que los *marchantes* piden casi de *yapa* para hacer mejor caldo.

«De los 9 pesos que constituyen mi capital gano, una vez liquidada la carga, de 3.50 á 4 pesos, que no representa, por cierto, la ganancia líquida.

«No, señor: esa no es la ganancia, puesto que un mes con otro pierdo en el fiado de 25 á 30 pesos, cuando no mas; de manera que el efectivo de lo que gano no pasa, pues, término medio, de $ 2.50».

—

Varios verduleros, de los mas antiguos en el oficio, tambien nos han afirmado que su negocio ha decaido notablemente.



—«Vendemos, nos dijeron, 4 á 5 pesos diarios y, por mas ganancia que obtengamos, nunca alcanzamos un beneficio de 2 $.

«La verdura sobrante, el rechazo, la competencia que nace de la contínua oferta que hacemos los del gremio, de puerta en puerta, dá lugar á que cada vez el oficio sea mas ruinoso.

«¡Si viera, señor, qué lidia y qué contínuo batallar con las encargadas de las compras en cada casa! Por un repollo que nos cuesta 6 centavos nos ofrecen 5; y así, casi sin variacion, nos compran la verdura, casi á iguales precios que nosotros la pagamos por mayor.

«¿Y las *yapas*?—Usted no puede formarse una idea de lo que para nosotros representan las *yapas*!

«Una señora nos compra un repollo y dos plantas de ensalada, un apio y dos cebollas, total, 10 centavos; compra que nos ocupa unos diez minutos. Antes de que se nos pague, principian los pedidos de *yapa*. en esta época la clientela se muestra mas exigente, gasta menos, alegando que no *hay plata*.

«En fin, señor, podemos asegurarle que el negocio está perdido, y que todos nosotros estamos deseando dedicarnos á cualquiera otra cosa.»

—

Iguales ó parecidas quejas hemos oido de los pescadores. Muchos de ellos tienen su clientela formada y logran jornales de 3 y hasta 4 pesos, pero la mayoría, los pescadores que pregonan á gritos su mercancía, ganan muy poco y á veces pierden lo que han invertido en la compra del pescado, á causa del *charque* que les queda y que, como es natural, no pueden colocar al dia siguiente.

—

Los fruteros antiguos tambien logran obtener buen jornal, especialmente aquellos que tienen clientela de familias pudientes. Estos no pasan de unos 200; mientras la gran mayoría está obligada á recorrer las calles durante 10 ó 12 horas del dia, con un peso enorme, para ganar 1 ó 2 pesos. Esta pobre gente vive de la manera mas lastimosa. Almuerzan en la calle, con unos pocos centavos de pan, queso y verdura.

Luego, á las 5.30 ó 6 de la tarde, caen á sus habitaciones, rendidos, extenuados; comen cualquier cosa y se entregan al sueño, para reponer sus fuerzas.

Es tan crítica la situacion en que hoy se encuentran los fruteros, que, lo mismo que casi todos los vendedores ambulantes, nos han manifestado que solo esperan que haya trabajo ó llegue la época de la cosecha para dejar el oficio.

—

¿Qué diremos de los demás gremios de vendedores ambulantes?

Fuera de los afiladores que, bien ó mal, representan un oficio para el cual se requieren ciertas habilidades, los demás son desgraciados á quienes la crisis de trabajo ha dejado sin ocupacion, por lo cual se han visto en la dura necesidad de recorrer las calles entregados á la venta de masitas, fainá, globitos de goma, cartuchos con suerte, cebollas, ajos, papas, gallinas, ó con un tosco cajon de lustrar calzado.

Pocos, muy pocos de esos hombres, á pesar de que en su gran mayoría son de constitucion robusta, llegan á ganar 2 pesos por dia. Los mas,—un 80 %,—no ganan 1 peso diario, y muchos, como los lustradores de calzado, á veces son sorprendidos por las sombras de la noche sin haber ganado mas de 20 centavos!—despues de 8 y 10 horas de recorrer la ciudad de un extremo á otro.

Con los vendedores ambulantes acontece como en todos los grandes gremios jornaleros ó de oficios; la oferta hace disminuir la demanda y, de consiguiente, los jornales. Si en lugar de las 12.000 personas ocupadas en la venta callejera hubiera solo 6 ó 7000, naturalmente las ventas aumentarian en 100 % y en igual proporcion las ganancias de cada uno; lo cual no puede acontecer ahora á causa de que en cada casa se presentan veinte veces en cada mañana ofreciendo carne, verduras, huevos, pescados, masas, bollitos, alfileres, agujas, puntillas, cebollas, ajos, gallinas y cien artículos mas.

SEXTA EXPOSICION-FÉRIA

EL DIA DE AYER
EXTRAORDINARIA CONCURRENCIA
FUNCIONAMIENTO DE MÁQUINAS
LOS REMATES—EL PROGRAMA PARA HOY
OTRAS NOTICIAS

El local de la Exposicion Rural, en Palermo, se vió favorecido, durante todo el dia de ayer, por un público numeroso, que, renovado continuamente, recorria las diversas instalaciones donde se encuentran los productos ganaderos, maquinarias agrícolas y de lechería, específicos de todas clases y todo cuanto pueda relacionarse con las industrias rurales.

En crónicas anteriores nos hemos ocupado de los animales exhibidos, y respecto de ellos solo diremos que los sitios de los ya populares Ras Bathy, Nostor, Golden y Avenir fueron los principales puntos de atraccion que tuvo ayer la exposicion.

El de los 7300, como se designa al carnero que tuvo el *record* de los precios en las ventas efectuadas anteayer, no escapó tampoco á los mas variados comentarios sobre su mérito, entre los que, es justo decirlo, predominaban los favorables.

La instalacion de los Sres. Geiger de Bary y Cª, fué muy visitada con motivo de las pruebas efectuadas con los alambres de acero fabricados en el pais. Las experiencias se realizaban con un aparato especial, en el cual una aguja marca sobre un círculo graduado la cantidad de kilos que resiste cada muestra.

Los resultados favorables obtenidos con las lámparas de alcohol expuestas en el certámen por «La Teutonia», compañía anónima, ha decidido á la Sociedad Rural Argentina á alumbrar todas las instalaciones del local de Palermo con ese sistema.

Han funcionado durante toda la tarde de ayer las esquiladoras á kerosene, montadas por las casas introductoras de Spinola y Noceti y F. Gurt y Cª. Ambas realizaron pruebas con unos carneros.

Los primeros tambien presentan en la exposicion un *motor á sangre* que atrae la atencion de la concurrencia.

Consiste éste en un piso movedizo, colocado con pendiente, sobre el cual se hace subir un caballo, cuyo propio peso le obliga á marchar y poner así en movimiento un volante.

Entre los aparatos y máquinas de nueva invencion que se exhiben llama la atencion uno pequeño para la fabricacion de hielo, á mano, expuesto por el Sr. Arturo Diesel.

Las desnatadoras, que son numerosas y son exhibidas por diferentes casas introductoras, han funcionado continuamente, con un notable consumo de leche en las pruebas.

Detiene la mirada de los concurrentes un rastrillo para pasto, denominado «Triunfo», de un mecanismo muy complicado y original. Su expositor es el Sr. Fumagales.

Muchos animales fueron sacados de sus boxes ayer para ser paseados por la pista principal, cuyas tribunas estaban ocupadas por gran cantidad de personas.

Las ventas, que comenzaron á las 8.30 de la mañana, fueron presenciadas por un regular número de personas, y si bien los postores eran escasos, los precios obtenidos han sido satisfactorios.

Hoy terminarán los remates de carneros Rambouillet, por los Sres. Adolfo Bullrich y Cª, por la mañana, y B. Alchourron y Hnos, por la tarde.

A los Rambouillet seguirán mañana las razas caballares, á éstas los vacunos y terminarán los remates con el de las otras razas ovinas.

Esta tarde, aprovechando la reducida concurrencia que asistirá á la exposicion, por ser dia lúnes, varias corporaciones científicas visitarán el local.

El número de visitantes á la Exposicion Rural durante el dia de ayer puede calcularse en unas tres mil personas, pues en las boleterías solamente se han expedido alrededor de dos mil entradas.

LOS REMATES

Ayer de mañana continuó la casa de Adolfo Bullrich y Cª, la venta de carneros Rambouillet.

El público fué numeroso y los precios guardan relacion con los obtenidos en los dias anteriores.

Hé aquí el resultado de las ventas de ayer:

De la cabaña «Las Barrancas», en Chascomús, del Sr. Manuel J. Cobo, se vendieron dos carneros á $ 130 y 120.

De la cabaña «Villa Marina», en Máximo Paz, del Sr. Celedonio Pereda, cinco carneros á $ 150, 130, 100, 140 y 120.

De la cabaña «El Merino», en Suipacha, del señor Antonio Russi, 16 carneros á $ 120, 190, 180, 150, 200, 120, 175, 120 y 115.

De la cabaña «San Miguel», en el Pergamino, de los Sres. José L. y Narciso Ocampo, 5 carneros á $ 230, 120, 130, 170 y 130.

De la cabaña «Santa Margarita», en el Pergamino, del señor Miguel Kinsella, 5 carneros á $ 1000, 500, 450, 650 y 390.

De la cabaña «Las Acacias», en Lujan, de la sociedad anónima La Olivera, 5 carneros á $ 1800, 1100, 1180, 550 y 600.

El total de las ventas alcanza á $ 11.000.

El carnero que obtuvo el precio mas elevado en los remates de ayer es un hermoso animal perteneciente á la sociedad La Olivera, y tiene 18 meses solamente y fué adquirido por el Sr. Ricardo Vedoya.

ESTUDIOS VETERINARIOS

Hoy comienzan sus tareas los miembros de las comisiones técnicas nombradas por el Ministerio de Agricultura para que, despues de un prolijo exámen de los productos ganaderos exhibidos en la exposicion, informen sobre la correccion de los tipos, pureza de las razas y otros puntos no menos interesantes.

Las comisiones asistirán hoy al local de Palermo y llevarán consigo todos los instrumentos necesarios para medir, pesar, etc. los animales que sus propietarios acepten someter á exámen.

La comision de agrónomos se ocupa en redactar un plan, para dirigir los estudios que le han sido encomendados sobre las maquinarias agrícolas presentadas en la Exposicion Rural.

LOS CONCURSOS HÍPICOS

Para los concursos hípicos, que tendrán lugar el juéves 26, continua la inscripcion en la secretaría de la Sociedad Rural Argentina, Cangallo 833.

Hasta la fecha, han anotado caballos varios oficiales del regimiento 9º de caballería, otros militares y un buen número de particulares.

Las invitaciones dirigidas á nuestras principales familias para que asistan ese dia á la exposicion ya han empezado á circular.

NOTAS

En las provincias

Despues del grave problema santafecino, planteado en forma tan desgraciada y perniciosa, tenemos otro en la provincia que es el centro de actividades en el Norte, problema de la misma índole política, y que está á punto de ser resuelto en la forma inconveniente que prestigia el oficialismo en Santa-Fé.

Nos referimos á la próxima lucha electoral en la provincia de

TUCUMAN

Despues de una série de combinaciones y vacilaciones, tendentes á preparar el terreno para una imposicion y burlar las aspiraciones populares, el oficialismo tucumano ha declarado su participacion y su beneplácito, en la candidatura del senador nacional D. Lúcas Córdoba, como sucesor del Gobernador Dr. Próspero Mena.

Todas las esperanzas que alimentaba la opinion independiente se han desvanecido, ó mas bien dicho, han sido defraudadas. Don Lúcas Córdoba será Gobernador, porque ha sido indicado en ese carácter por el primer funcionario nacional. Esta noticia, trasmitida en epístolas políticas á Tucuman, ha hecho que el gobierno local definiese su actitud. Se sabe ya, pues, que él no alentará en ninguna forma la reaccion anunciada, y que, por el contrario, está en *la obligacion* de resistirla, tratando de eliminar desde ya los inconvenientes principales.

Esta última obra, en especial, es la que dá la nota de la política censurada y combatida por el pueblo, porque «la eliminacion de los inconvenientes principales» comprende lo que podríamos llamar «la caza de hombres», —de los hombres de primera fila en la oposicion, con promesas de posiciones en un tiempo mas ó menos breve.

En el éxito del procedimiento, si bien está el triunfo momentáneo del oficialismo, está tambien el hondo desaliento popular, que en el mejor de los casos forma uno de los peligros del momento ó de la época.

El desbande, la conformidad, ó cuando menos la indiferencia para resistir á las imposiciones mas torpes, sembraría en el caso presente fuertes vientos, que obligarian á cosechar tempestades en tiempos próximos, porque el problema político allí, no tiene ese carácter simple de cambio de hombres, propio de otras provincias de escasa vida. En Tucuman, provincia rica, donde la sociedad no se mantiene estacionaria, donde las industrias se desarrollan y los capitales buscan colocacion segura, el problema político está estrechamente vinculado con todas las manifestaciones económicas y financieras, con el progreso general y múltiple de la provincia.

El juego de posiciones, por el mero placer de andar en alturas, entraña allí un sério peligro, que de cierta manera puede llamarse nacional.

Esto está bien definido en la conciencia de todos, y esta circunstancia, de un conocimiento tan amplio, forma la série de graves responsabilidades que tienen los que actúan en la vida pública de la provincia; responsabilidades ineludibles, tanto en los hombres del oficialismo, como en aquellos que forman la oposicion. La menor debilidad, tendría, pues, el carácter de complicidad, y de esto bueno es que se den cuenta todos en la region.

A pesar de las sombras que tiene la administracion del Dr. Mena, y de los perniciosos actos políticos producidos durante ella, si es comparada con la anterior administracion de D. Lúcas Córdoba, sale triunfante, y no con escaso brillo,—y eso que, como ya lo dejamos dicho, no ha tenido toda la correccion necesaria, ni el pensamiento que aquella administracion reclama en la provincia.

La administracion del Sr. Córdoba fué en todos sus detalles un verdadero desquicio: un gobierno de cuentos y de anécdotas, un período alegre, sin ninguna manifestacion y de verdadera trascendencia.

Una investigacion prolija y justiciera, durante la administracion del Dr. Mena, habría dado por resultado la inhabilitacion del Sr. Córdoba para volver á ocupar posiciones de tanta responsabilidad; pero no es esa la costumbre ni el Dr. Mena cuando subió al gobierno pudo hacerlo, porque sus compromisos políticos le vedaban el procedimiento. Sin embargo, no se hacia secreto de las irregularidades, y algunas leyes fueron reclamadas á la Legislatura para cubrir el déficit en servicios pesados, como ser la ley sancionada para pagar sueldos de vigilantes devengados dos años antes de la sancion, y la que autorizaba al P. E. para retirar de Tesorería $ 442.973 «por valores pagados», es decir, EN VALES existentes, para regularizar la marcha de la oficina, suprimiéndole números que nada significaban, desde que no se queria ejecutar á los firmantes, ó no se podia hacer semejante cosa por la posicion que aquellos ocupaban.

El desquicio fué completo: la percepcion de valores se hacia á la buena de Dios, y se gastaba, sin embargo, cuanto se creía necesario, sin regla ni medida. La provincia se llenó de deudas y se lanzaron á la circulacion local unas cuantas emisiones de letras de tesorería.

Cuando bajó del gobierno, sera ya tiempo», segun la expresion de un tucumano. La liquidacion de la provincia era inminente.

Y despues de todos estos antecedentes... volvemos á la reeleccion del mismo Sr. Lúcas Córdoba, con la cooperacion de las autoridades actuales de la provincia, y lo que es mas grave, por la imposicion presidencial.

Esto prueba que falta en absoluto un pensamiento de administracion y de justicia,—pero la oposicion local no puede permanecer indiferente.

Su organizacion se impone para luchar con energía é impedir que la provincia retroceda y caiga nuevamente en la ruina. No existe ninguna conveniencia pública en mantener ó acatar semejante candidatura, desde que no es una garantía de administracion ni cuenta con ninguna aceptacion popular. La imposicion pues, tendría un carácter de castigo, y si se realiza en silencio revelaría la oposicion una debilidad extraña á su programa y á sus antecedentes, ó una indiferencia perniciosa y aun fatal para la provincia.

Nada es posible esperar de las autoridades que siguen divorciadas con el sentimiento público, y por esa misma circunstancia el pueblo debe hacer todo para defenderse y defender el progreso de la provincia.

JOHN RUSKIN (3)

EL HERRERO DE AMBERES

III

EN CASA DE ALYT

La casa de Keruyn Van Twylt estaba situada frente al Scheldt, precisamente en el centro del movimiento y del tumulto de los muelles. Van Twylt era uno de los miembros mas considerados de la corporacion de los mercaderes que, en Amberes, ocupaba el primer rango entre las compañías comerciales de la ciudad. Cada año, la riqueza y la importancia de esta corporacion aumentaban, en proporcion del aumento del comercio de la ciudad.

La invasion gradual del Scein por las tierras fangosas, habia antes ocasionado al puerto de Damme un acceso peligroso para los buques pesadamente cargados; pero la arena, ese enemigo natural de Brujas, le fué menos funesta que la turbulencia é insolencia de sus propios hijos que, por sus exacciones, se habia enagenado las *hanses* ó compañías de mercaderes extranjeros,—por las cuales se hacia en esa época el comercio exterior,—y provocaron su desgracia definitiva en el corazon del duque Cárlos. No estaba nunca tan contento como cuando podia hacer un favor á Amberes, en perjuicio de sus súbditos flamencos. Guichardin, que visitó los Paises Bajos en el trascurso del siglo XVI, ha contado el asombro y admiracion que provocaron en él, que residia en la mas opulenta y floreciente ciudad de Italia, la industria, el esplendor y la riqueza, la vida alegre, libre y refinada de Amberes.

Ya, en la época de nuestro relato, el Scheldt habia atraido un gran número de los buques del Schluys; y cuando Quintin pasaba á lo largo de los muelles para dirigirse á la casa de Twylt, sus ojos, ya los de un pintor, se encantaban ante el cuadro variado y animado que el rio ofrecia. Detrás de los pueblos y cortinas de álamos de la orilla opuesta, el sol descendia lentamente, y sus rayos bañaban con una luz cálida los elevados pináculos horadados por innumerables ventanas y coronados por una palanca, de las orgullosas viviendas que orlaban el rio.

Esas casas estaban pintadas de diversos colores, segun el capricho de sus poseedores. De algunas de las ventanas colgaban ricos paños—tapicerías de Arras ó de Ipres, tapices de Turquía ó de Persia;—otras estaban adornadas con plantas trepadoras, que formaban un marco de follaje y de flores deslumbradoras á alguna hermosa cabeza de flamenca, cubierta con su toca de encajes y las orejas adornadas con pendientes de oro.

Sobre la mayor parte de las puertas se balanceaban imágenes de animales ó de aves extrañas, de santos ó de mónstruos heráldicos, colgadas de soportes de hierro de un trabajo fantástico.

Del borde de los tejados avanzaban originales aleros y grotescas gárgolas de metal. Anchos resaltes de formas complicadas, rompian la línea de las casas. Aquí y allá, una cota de armas señalaba el asiento de alguna *hause* (asociacion) genovesa, veneciana, florentina, inglesa ú oriental. En el ancho y apacible rio estaban anclados, en varias filas, las embarcaciones holandesas de proa levantada y popa redondeada; las galeras afiladas de Génova; las carabelas españolas y los *schuyts* flamencos; carracas y *bragozzas* venecianas, de velas pintadas; jabeques de Túnez y de Salléé, bajos y sombríos, con sus velas latinas que los hacian asemejar á monstruosos gavilanes; abultadas galeotas inglesas de Orewell, de Ravensburgo, de Sandwich, ó de algunos otros puertos meridionales ú orientales, rellenos hoy y que ya no reciben buques. A bordo resonaban los gritos roncos y los cantos groseros de los marineros, que tiraban de los cables ó maniobraban en los cabrestantes; una multitud animada atestaba los puentes. Los aparejos estaban empavesados de gallardetes con colores deslumbrantes; los mástiles, las vergas y los cordajes se perfilaban en líneas netas y extrañas sobre el horizonte enrojecido por el sol poniente. A lo largo de los muelles se agitaba una muchedumbre confusa de marineros desocupados, de ganapanes encorvados bajo sus fardos, de carros pesadamente cargados, de puesteros que anunciaban sus salchichas y pasteles, cerveza y ginebra: todo esto circulaba en medio de las gruas en movimiento, de fardos y cajones, que contaban y registraban graves mercaderes con su registro en la mano. Toda esta escena ofrecia un conjunto variado, una especie de kalidoscopio de trajes de las diferentes naciones: armenios, moros, griegos, italianos, holandeses, ingleses, etc., que recorrian el mar en todos sentidos, en aquellos tiempos de empresas aventureras.

No hay pues que sorprenderse de que ante ese espectáculo, la naturaleza esencialmente artística de Quintin se sintiera excitada, hasta el mas alto punto; pero por interesante que fuera el espectáculo, no se detuvo en contemplarlo. Apresuró el paso, por el contrario, con su cajita debajo del brazo, haciendo votos para que una casualidad dichosa le permitiera entregarla él mismo en manos de la jóven, con el objeto de disfrutar de su admiracion, de sentir recaer un reflejo de la satisfaccion, causada por la obra, sobre el artesano.

Llegó por fin á la casa. El artista que habia compuesto el cartel del zorro colgado de la puerta, habia tomado el gran poema flamenco y el aire y la actitud de Reynard, cuando con una profunda inclinacion y su gorro en la mano, se presenta delante de su Majestad el Leon. Quizás no era eso mas que una alusion indigna á la cualidad del maestro mercader.

El piso mas bajo de la casa estaba reservado á los negocios. Estaba lleno de dependientes, de fardos de mercancías, de capitanes de alta mar de naciones diferentes, y atareado en medio de todo eso iba y venia el mismo Keruyn Van Twylt, verdadera encarnacion de la riqueza y de la importancia comercial.

Quintin se anunció á sí mismo, con su comision, pero le enviaron con tono breve á un empleado subalterno, que recibió la órden de acompañarlo á la habitacion de la señorita Alyt. La fortuna le era propicia, pues podria verla sola.

Alyt estaba en una pieza del primer piso, que daba al rio: un bordador estaba á su lado y un laud á sus piés: pero su pensamiento estaba muy lejos de la seda y de las melodías. El arreglo de la pieza indicaba el sello del gusto de quien lo habia dirigido. El arte y la especulacion se compartian el espíritu de Van Twylt. Sus transacciones comerciales con Italia, le permitian satisfacer plenamente su gusto. Las paredes estaban colgadas de tapicerías de Ipres, representando la historia de David bordada en colores, y un rico tapiz de Oriente cubria el centro del cuarto. Al rededor de la elevada chimenea de roble esculpida estaban colgadas varias pinturas sobre madera de la escuela de Van Dyck, representando las tentaciones y el triunfo de la casta Susana. En una alcoba que hacia veces de oratorio, se veia un tríptico que, abierto, dejaba ver una Anunciacion en uno de sus postigos, un San Juan Bautista predicando en el desierto en el otro, y en el medio una Natividad cuya belleza divina y serenidad se debian nada menos que al pincel del bienaventurado monje de Fiesole.

En el centro de la pieza, en el *panneau* que estaba sobre el hogar, una vírgen se sonreia, una tranquila y graciosa figura de la vírgen, de mano del mayor de los Bellini, dejando prever en cierto modo en su pensamiento ardiente la belleza severa, la plena irradiacion de Giorgone y del Ticiano. Cerca de Alyt, sobre una mesa incrustada al modo del veronese, habia un relicario adornado con pinturas sacadas de la historia de Santa María Egipciaca. Habia tambien otras pinturas extendidas un poco por todas partes, lo mismo en los cuadros del artesonado que sobre las puertas de armarios, y de hecho adornando cada parte de muebles que ofrecian un espacio apropiado á tal decoracion. Una de los maestros flamencos, las otras de la escuela italiana.

El laud que habia tocado Alyt, estaba decorado á la manera de Pozzoli. Sobre las tablillas esculpidas de un cofre de roble que estaba frente á la ventana, brillaban bandejas de orfebrería y copas con cercos de plata de Florencia y de Génova, entremezcladas con vasos y tarros de las célebres manufacturas de Gubbio y de Faenza, y con magníficos cubiletes de cristal de Murano, vasijas de gris flamenco, de formas originales, puestas en los rincones, contenian flores raras cuyo perfume se esparcia por toda la pieza. Pero Quintin se fijó apenas en todas esas riquezas artísticas. Solo tenia ojos para el dulce rostro de la reina de esa bella habitacion.

Tan pronto como Alyt oyó pronunciar el nombre de Quintin, se incorporó y luego volvió á sentarse vivamente. Quintin se presentó con timidez delante de ella, con los ojos bajos, apenas capaz de murmurar las pocas [illegible] habia repetido á lo largo del camino.

Alyt no escaseó sus elogios sobre la cajita, pero cuando Quintin se la presentó humildemente como un homenaje procedente de él mismo, una nube pasó por su blanca frente. ¿Debia aceptarlo? ¿Qué pensaria su padre de la insolencia de ese jóven herrero, que se atrevia á hacerle un obsequio á ella, á la hija de un mercader, de un jurado de la corporacion; mas que eso, de un decano quizás, si los rumores que circulaban por los muelles, decian verdad.

Quintin temblaba mientras que estas reflexiones suspendian, en los lábios de Alyt, las palabras de gratitud que al principio estuvieron á punto de brotar. Pero la mujer se sobrepuso á la hija del mercader, y dijo vacilando:

—No puedo rehusar un presente tan graciosamente ofrecido, y verdaderamente, cuando mi padre vea esta cajita, estoy segura de que no tendrá corazon de desaprobarme por haber aceptado un trabajo tan perfecto y delicado. Nunca nuestros capitanes genoveses ó venecianos, nos han traido nada tan hermoso.

Y con un movimiento de alegría juvenil, puso el cofrecillo mas á la luz, lo dió varias vueltas descubriendo una nueva belleza á cada nueva inspeccion; mientras que, por su parte, Quintin no se cansaba de contemplarla, [illegible] vida.

—Pero, qué descorida [illegible] pronto, ni siquiera le he dado [illegible] ¿Y ha hecho usted esto [illegible] trabajaba con tanto ardor [illegible] vi ayer. [illegible] primeros en su [illegible]

[illegible]

una sonrisa.—Hay un resorte; espere usted, se lo voy á enseñar.

Al tomar el cofrecillo sus manos se tocaron y un estremecimiento repentino los sacudió á los dos, y cuando ella se inclinaba para ver de mas cerca el trabajo delicado de la cerradura, un mechon de sus cabellos dorados rozó la mejilla de Quintin, cuyo cuerpo se agitó con temblor de fiebre.

—¡Qué hermosos broches! Angeles, uno orando y el otro con la espada en la mano. ¿Y qué es esto? una guirnalda de flores [illegible]

—He visto que [illegible] cesó Quintin. ¡Cuántas veces [illegible]

[illegible]

hace ó alienta la propaganda demoledora, para inclinar por ese rumbo las iniciativas del Ministerio.
Confiemos en que esos trabajos no tendrán eficacia para producir tan lamentable retroceso.

UNIFICACION DE DEUDAS
Y LOS RUMORES DE LONDRES

Llama la atencion la persistencia con que en estos dias se insiste en Londres en el anuncio del resurgimiento del plan de unificacion de las deudas argentinas. En nuestro telegrama de hoy se repite lo mismo.
Personas entendidas en esos asuntos, que no creen en la tal resurreccion, sospechan que aquellos rumores son esparcidos por los miembros del sindicato, á fin de impresionar á las Bolsas y producir un alza en los valores argentinos, para desprenderse, á su favor, del fuerte stock de títulos con que se quedaron cuando de improviso é inesperadamente fracasó el negociado.

IMPUESTOS INTERNOS
IRREGULARIDADES DENUNCIADAS

Denunciamos algunas irregularidades en las oficinas de impuestos internos, y, como siempre, la luz no ha sido hecha, á pesar de algunas publicaciones de parte interesada. Sin embargo, tenemos conocimiento, por informes particulares, que el servicio público ha sido mejorado en algunas regiones, y como nuestro propósito no es el de oir declaraciones que comprueben oficialmente nuestras denuncias, sino aquel de ver suprimidas todas las irregularidades, de alguna manera y aun cuando no sea en todo cuanto deseamos, tenemos que declarar nuestra satisfaccion.
En cuanto al control observado en la region vinícola, no es un recargo en la excesiva reglamentacion lo que pedíamos, sino la garantía mas completa para el fisco y para los industriales. Sabemos que la verificacion de las declaraciones de los industriales en toda la region vinícola,—Mendoza, San Juan, La Rioja y Catamarca,—se hace de acuerdo con los elementos que tiene la administracion de impuestos internos, pero estos elementos son en extremo escasos y en algunos momentos y casos, la falta de instrumentos ha perjudicado á los industriales de buena fé.
Por otra parte, la administracion, por esa misma deficiencia, no está en condiciones de conocer la existencia real del vino en la region nombrada; detalle fundamental para favorecer en debida forma la industria y las provincias viti-vinícolas.
El sistema de lo nebuloso, de lo inexacto, de lo aproximado, es perfectamente pernicioso para los industriales que conocen bien sus intereses en primera línea, y despues para el fisco.
La industria viti-vinícola se encuentra en realidad en un período de desarrollo, y toda medida con un carácter coercitivo seria improcedente y mala, pero la exactitud en las cifras, en todas las cifras relativas á ella, es absolutamente indispensable para conocer su potencia y medir su porvenir.
Es indudable que los impuestos internos han sido un gran obstáculo para el desarrollo comercial é industrial en el país, pero una vez establecidos conviene aprovechar su control para llegar á los estudios mas concluyentes, y ya que se ha formado una administracion especial, debe ser correcta y séria en todos sus detalles, y sus puestos, en cuanto sea posible, cuidados con exclusion de todo favoritismo, deben servir de escuela para el mejor cumplimiento de los deberes públicos.
Esto último no sucede, y por esa razon nuestra propaganda no descansa.
En la region vinícola conocemos, por informaciones perfectamente comprobadas, que en la aplicacion de multas y correccion de infracciones á la ley hoy todavía algunas irregularidades que tienen su base en ignorancias no previstas por la administracion y en parentescos demasiado cercanos en otros casos entre empleados é infractores. Pero creemos que esos males se suprimirán tan pronto como sean conocidos en detalle; conocimiento que creemos urgente y que el administrador debe buscar.
Nuestra cartera en estos asuntos la tenemos llena de datos, y para que no se crea que tratamos de una sola region, vamos á hacerle conocer al administrador general algo que sucede en Reconquista. Un vecino de aquel punto, el Sr. Salvador Benitez, nos denuncia que el inspector de impuestos internos en la localidad recorre los pueblos vendiendo verduras, frutas, cigarros, tabaco en rama y otras mercaderías, con perjuicio del comercio y de los comerciantes que tienen así el deber de comprarlo al representante del fisco.
Esta grave irregularidad no debe ser conocida del administrador, y prueba que sus inspecciones no son muy eficaces, porque el asunto hace tiempo que dá tema para todos los comentarios en la localidad mencionada. El vecino Benitez tiene las pruebas necesarias, y parece que no es la primera vez que se ha solicitado la formacion de un sumario para exhibirlas.
¿Se hará algo mas eficaz en este caso? Así lo esperamos.

REPRESION DEL JUEGO
REUNION DEL COMITÉ

Para coordinar los trabajos referentes al *meeting* que vá á celebrarse el domingo próximo, en demanda de leyes que restrinjan el juego en todas sus manifestaciones, celebrarán esta noche, á las 9, una reunion, en los salones del Orfeon Español, el comité ejecutivo y la comision consultiva de este movimiento.
Continúan llegando adhesiones de sociedades, y desde luego puede esperarse que el movimiento se impondrá por el número de gremios que estarán representados.

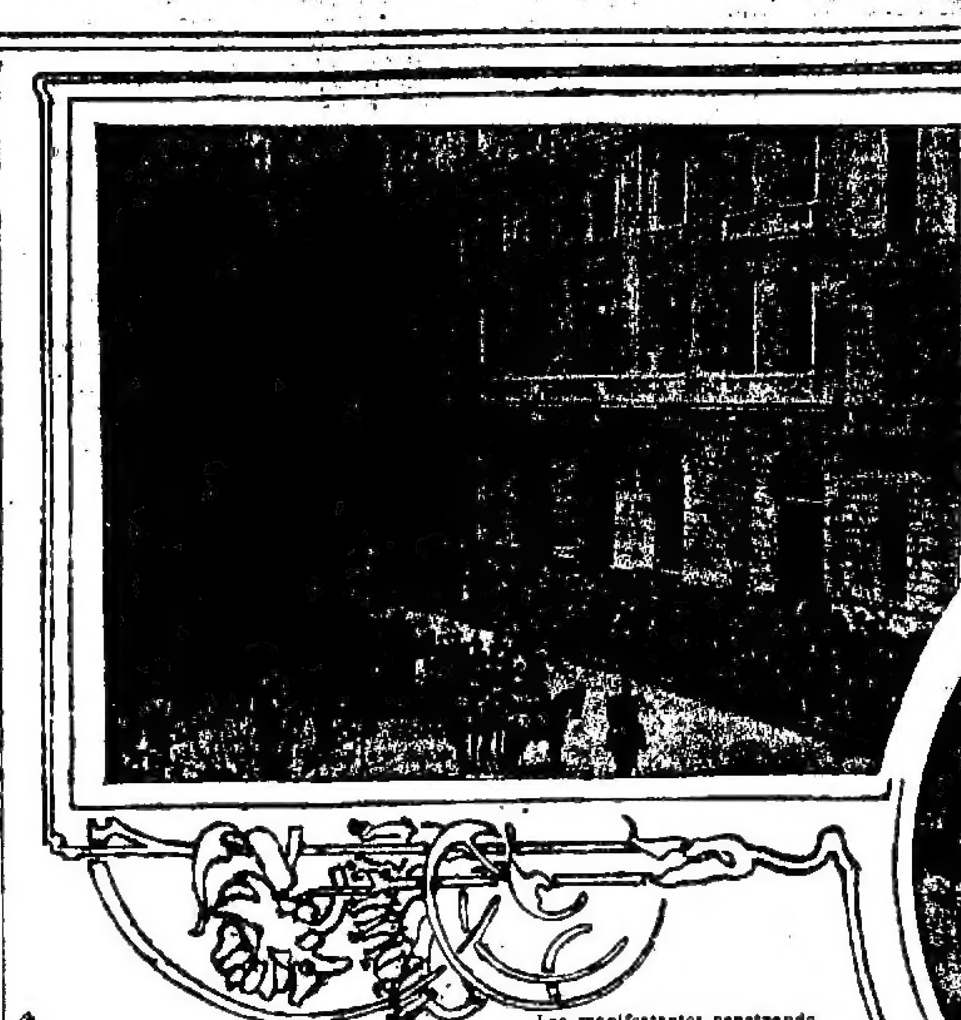
LAS BÁSCULAS DE LOS FERROCARRILES
GRAVES PERJUICIOS AL COMERCIO
INSPECCION NECESARIA

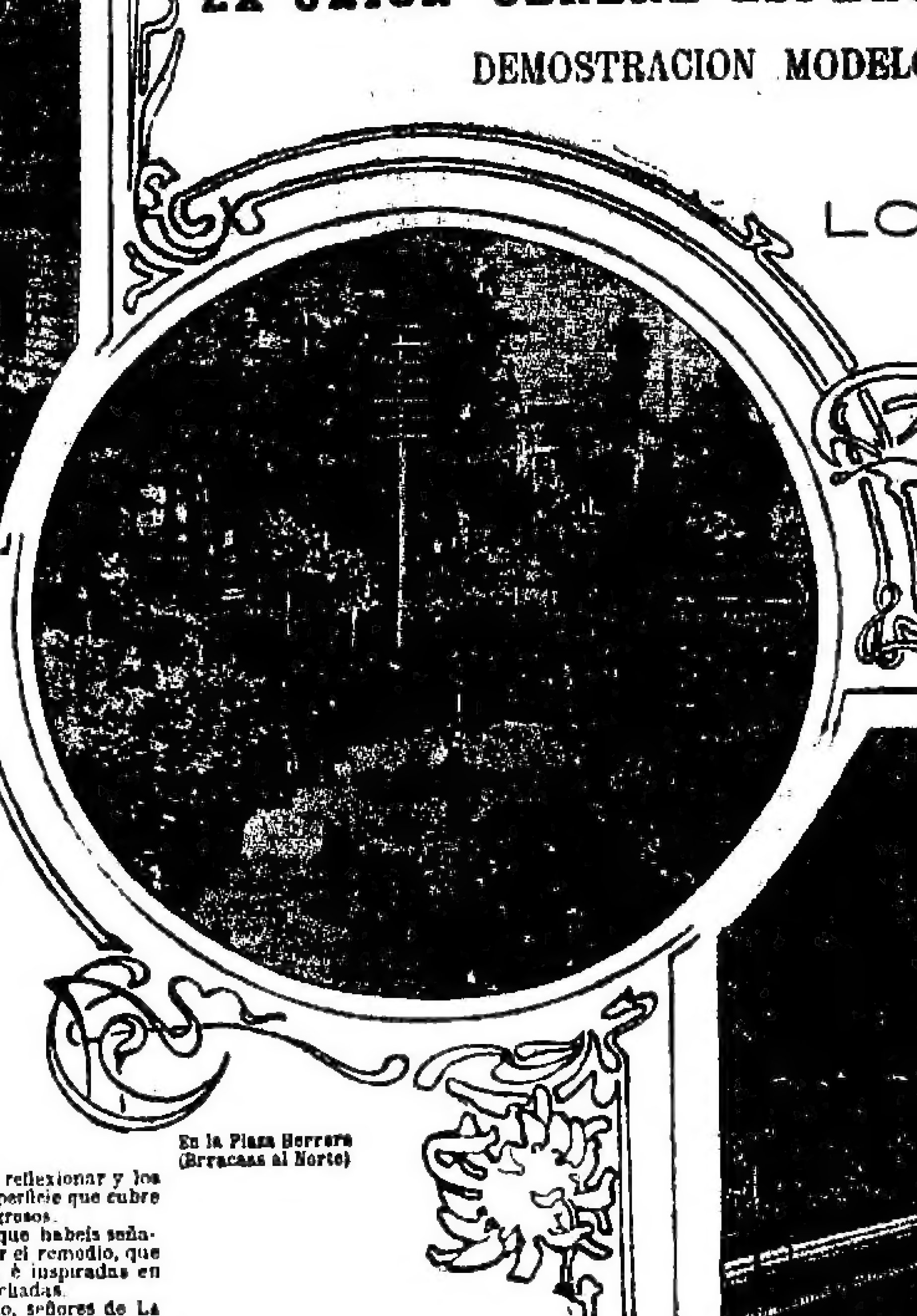
En los últimos dias hemos recibido nuevas denuncias, sobre las irregularidades que diariamente se cometen en el peso de las mercaderías que las empresas de ferrocarriles trasportan de un punto á otro de la República.
En estas denuncias se hace constar que las básculas empleadas en las estaciones ferrocarrileras, no marcan nunca el peso exacto, y que las mas de ellas están deterioradas por el uso y otras son de un sistema antiguo y deficiente.
Esto, como fácilmente se comprende, perjudica al comercio y acarrea sérias dificultades, que deben desaparecer cuanto antes.
En Tucuman, donde se hace el trasporte de azúcar y de leña por centenares de miles de toneladas, los industriales sufren perjuicios de consideracion que provocan justas protestas y reclaman la adopcion de medidas que garanticen sus intereses.
Igual cosa pasa en las demás provincias, porque no existe una inspeccion prolija de parte de las autoridades nacionales, no obstante las contínuas denuncias que se han hecho en distintas ocasiones, y de la intervencion que han tomado varias veces las autoridades locales.
Actualmente el Ministro de Obras Públicas se ocupa de este asunto, á fin de establecer una inspeccion rigurosa, que escude al comercio y á las industrias contra las irregularidades mencionadas.

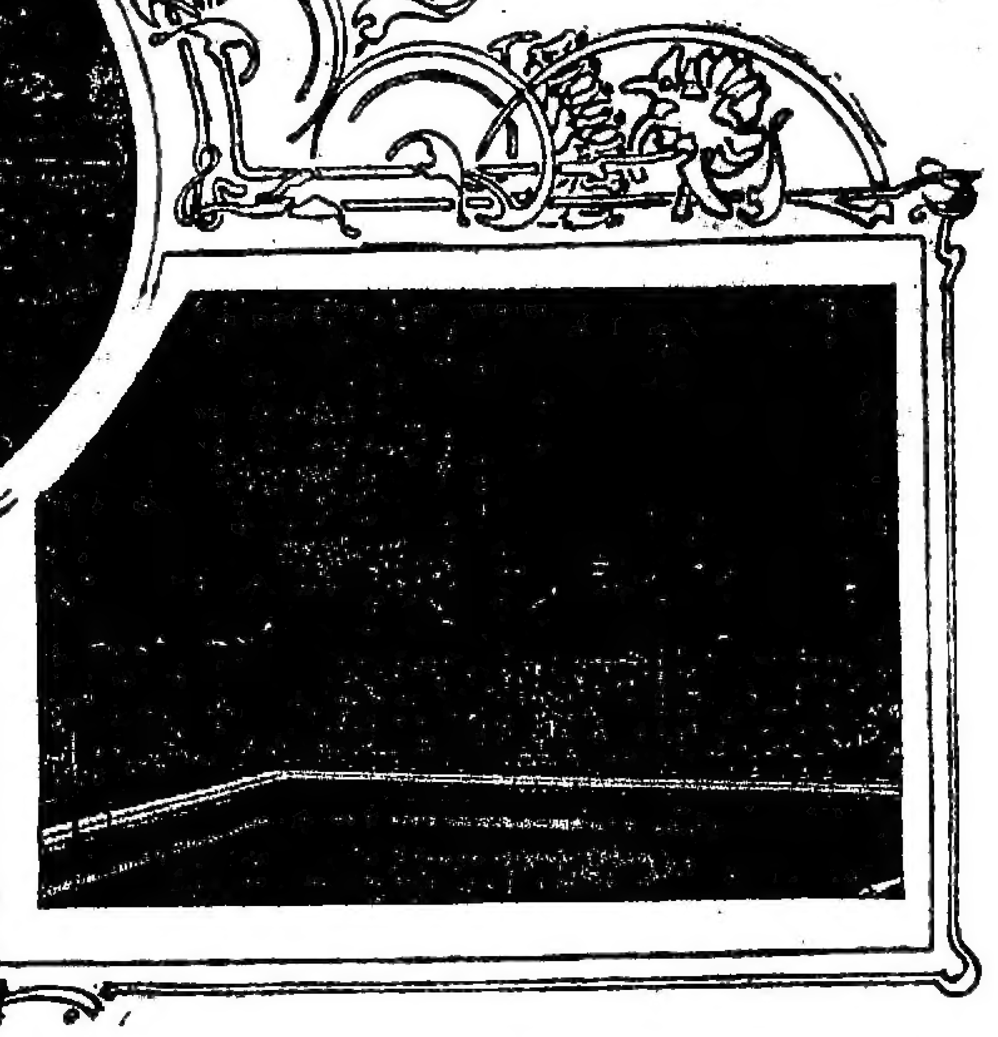
EL TIRO AL BLANCO
REFLEXIONES DE UN GUARDIA NACIONAL

Ya que la comision directiva del Tiro Federal Argentino trata en estos momentos de fomentar la instruccion de ese ejercicio, entre la guardia nacional, aprovechamos las reflexiones muy atinadas sobre la manera de practicarse esa enseñanza, que nos dirige precisamente un *guardia nacional*.
Dice así:
«Como se sabe, para la instruccion del tiro al blanco de los guardias nacionales se dan en el polígono de Palermo dos séries, ó sean diez cartuchos por demasiado, cantidad que es muy limitada para llegar á los fines que se persiguen, y que, segun mi opinion, no se conseguirán nunca. No se adiestra en este ejercicio á ningun soldado con tan reducido número de tiros. Sin embargo, estos serian suficientes y aun demasiados, siempre que el ejercicio fuese diario. Nunca se [illegible] cuando se hace por semana [illegible].
«El domingo subsiguiente al primer ensayo no se [illegible]
[illegible]
«No sucederia lo mismo si la ejercitacion fuese mayor y mas provechosa.»

LOS OBREROS Y "LA PRENSA"
MANIFESTACION ENTUSIASTA
LA UNION OBRERA ESPAÑOLA DE BARRACAS AL NORTE
DEMOSTRACION MODELO DE ÓRDEN Y CULTURA
EN LA CASA DE ESTE DIARIO
LOS DISCURSOS
NOTAS GRÁFICAS


Los manifestantes penetrando en la casa de LA PRENSA


En la Plaza Herrera (Brracas al Norte)


En el hall de LA PRENSA. (Los discursos)

La manifestacion que ha hecho ayer á LA PRENSA un núcleo importante de los obreros de la capital, por iniciativa de la importante sociedad Union Obrera Española de Barracas al Norte, y con motivo del estudio que ha emprendido este diario sobre la crisis económica y la situacion ficticia de la clase jornalera, es uno de esos testimonios de íntima solidaridad entre las fuerzas de opinion y de trabajo de un país, y sus legítimos órganos de representacion y defensa, que causan honda emocion y dejan indeleble recuerdo, por lo espontáneos, lo sinceros, lo afectuosos, y ¿por qué no decirlo? por la prueba que ofrecen de que en las reclamaciones de esas honradas clases laboriosas y en las propagandas de este diario palpitan los mismos nobles sentimientos y las mismas patrióticas aspiraciones de cooperar por todos los medios al engrandecimiento y prosperidad de la República.
Hermoso ejemplo y provechosa leccion para todos son los que han ofrecido ayer las falanges obreras, disciplinadas por su libre voluntad y por la voz del deber, que es la mas eficaz de las disciplinas sociales.
Si nosotros estamos satisfechos y agradecidos á esta demostracion cariñosa de los gremios obreros, grande debe ser tambien la satisfaccion de los iniciadores de ese acto, por el éxito de sus propósitos y la prueba de cultura y sensatez que dieron los manifestantes.
No les importen determinadas ausencias, ni los esfuerzos que ciertos elementos hayan podido hacer, con el poco envidiable designio de deslucir la manifestacion, ni siquiera las cortapisas que trataron de imponerles algunos agentes policiales, como la de prohibirles que desplegaran al frente de la columna las banderas y estandartes de la sociedad, que hubieron de traer al edificio de LA PRENSA en un carruaje y como escondidos.
De todos esos obstáculos, suscitados unos por pequeñas pasiones de poca monta y otros sin duda por mala interpretacion de las órdenes dictadas, han sabido triunfar los honrados, juiciosos y cultos obreros de Buenos Aires, á quienes enviamos nuestros plácemes por esta hermosa victoria.
Pasemos ahora á reseñar la manifestacion.

En la Union Obrera Española

Desde antes de las 12, los salones de la Union Obrera Española se vieron muy concurridos por los sócios y obreros en general, que acudian allí á firmar el álbum que luego seria presentado á LA PRENSA. Despues fueron llegando los músicos de la orquestilla social, que estaba completa cuando se dió la órden de dirigirse á la plaza Herrera.
En la calle esperaba un numeroso grupo de pueblo, interesado en formar parte de la manifestacion. Sin embargo, algunos individuos mal entrazados, enviados á aquel sitio por personas interesadas en hacer fracasar la espontánea demostracion, hacian activa propaganda para que los obreros se retiraran; propósito que no lograron llevar á cabo en la medida de sus deseos y de las órdenes que habian recibido.

En la plaza Herrera

No menos de 1500 obreros, solamente de Barracas al Norte, se habian congregado en la plaza Herrera, á la 1 de la tarde. Aquí fué donde redoblaron sus esfuerzos los individuos que querian á todo trance deslucir el acto.
Con el objeto de hacer mas activa su propaganda, hicieron circular unos pasquines, secuestrados inmediatamente por los miembros de la Union Obrera Española y algunos agentes de policía, que tambien condujeron á la comisaría á dos de los *propagandistas*.
A fin de evitar cualquier incidente que pudiera disminuir el brillo y los efectos que los obreros esperaban del acto, la comision directiva de la Union Obrera Española acordó que los manifestantes se dirigieran por grupos á LA PRENSA, proposicion que fué aceptada unánimemente.
Así, pues, las banderas y el estandarte social fueron colocados en un carruaje, que siguió, junto con el presidente de la sociedad, por la Avenida Montes de Oca, Buen Orden y luego por la Avenida de Mayo. El carruaje era seguido por la orquestilla social y numeroso pueblo, que á medida que aquellos avanzaban se iban agregando á la columna. Cuando ésta llegó á la Avenida de Mayo era numerosa y compacta, sobre todo al llegar frente al edificio de LA PRENSA, pues en la amplia calzada y en las veredas esperaba numeroso pueblo.
Durante el desfile por Buen Orden, muchos balcones estaban ocupados por familias que aplaudian el paso de los manifestantes.

En el hall de LA PRENSA

Cuando la orquestilla de la Union Obrera, al compás de una alegre marcha, hacia su entrada al *hall* de LA PRENSA, aquel estaba materialmente ocupado por los obreros, por lo que muchos centenares de ellos debieron contentarse con permanecer frente al edificio.
La comision de la sociedad organizadora de la manifestacion se apersonó á la direccion de LA PRENSA y, prévios los saludos y felicitaciones del caso, el señor J. A. Sanchez, presidente de la Union Obrera Española, pronunció el siguiente bien inspirado discurso, que fué interrumpido en cada pasaje por estruendosos aplausos que le tributaba la concurrencia.

Sr. José Sanchez

Señores de la Direccion de LA PRENSA:
Como presidente de la Union Obrera Española é intérprete del unánime sentimiento de los que á ese centro pertenecemos, me es grato ofreceros esta modesta manifestacion de adhesion y agradecimiento por la elevada campaña que en las columnas de vuestro ilustrado diario habeis emprendido, con tanto acierto como desinterés, en favor del elemento obrero de la República.
Demostrar aquí en pocas palabras el inmenso valor del estudio realizado por LA PRENSA, haciendo conocer las vicisitudes y penurias por que actualmente atraviesa el obrero, y los inmensos sacrificios que debe llevar á cabo para hacer frente á las contingencias de su vida azarosa, seria, señores, tarea muy superior á mi escasa inteligencia; por otra parte, el obrero como el pueblo han reconocido ya, desde el mas encumbrado al mas humilde, el vasto horizonte que esa prédica ha abarcado.
Limitemé, pues, á tener el placer de manifestar, uniendo mi humilde voz á las muchas de alta significacion que antes que la mia lo han dicho, que al efectuar LA PRENSA ese improbo trabajo ha continuado sencillamente la noble ruta que sigue hace largos años, esto es, alzar su voz en defensa del pueblo siempre que sea necesario, con la independencia que la caracteriza.
Por eso, señores, he tenido ocasion de presenciar en talleres y fábricas el gran entusiasmo con que el obrero ha leido los artículos que LA PRENSA dedicaba á la defensa del hombre de trabajo, y así mismo [illegible] esperaba ansioso la salida, para ver estampadas en el primer diario americano, una por una, las diversas fases y alternativas á que lo sujetan el progreso á la decadencia de un país; [illegible]
[illegible]
de los destinos del pueblo, los haga reflexionar y los incite á penetrar mas allá de la superficie que cubre siempre los residuos nocivos y peligrosos.
Vosotros, señores de LA PRENSA, que habeis señalado el mal, podeis tambien esbozar el remedio, que vuestras indicaciones por ser sanas é inspiradas en noble desinterés han de ser aprovechadas.
En nombre del centro que presido, señores de LA PRENSA, os doy las mas expresivas gracias por vuestros desvelos, por las horas y dias de paciente labor que dedicais al obrero, y séame permitido encareceros que continueis tan elevada prédica, en la seguridad de que tanto sacrificio no cae en el vacío; al contrario, cada dia mas, el obrero os acompaña con su eterna gratitud, y sus familias os colman de bendiciones.
Mucho, señores, me quedaria que decir y muchos méritos que hacer resaltar, que corresponden al decano del periodismo sud-americano, á quien hoy tenemos la honra de ofrecer esta manifestacion; pero hablando yo solo en nombre del Centro Union Obrera Española, y debiendo seguirme en el uso de la palabra mi distinguido compatriota D. Antonio Paredes Rey, en nombre de los obreros adherentes dejo á su reconocida competencia que haga resaltar el brillo que á mí me ha faltado; pero antes de terminar séame permitido hacer los mas fervientes votos por la prosperidad sin límites de este gran diario, y los que componen su digna direccion.
Señores ¡viva LA PRENSA, noble defensor del elemento obrero y del pueblo de la República!
¡Viva su digna direccion!

Siguióle luego en el uso de la palabra el Sr. Juan Paredes Rey, en nombre de los obreros que concurrieron al acto y que no forman parte de la Union Obrera.
El Sr. Paredes mereció calurosos aplausos y muchas felicitaciones por las meditadas y bien inspiradas palabras que pronunció, reflejo fiel de los sentimientos de todos los obreros presentes, que no se cansaron de aplaudir cada uno de los párrafos de su discurso.

Señor A. Paredes Rey

Señores:—Este acto imponente, esta manifestacion de aprecio, iniciada y llevada á la práctica por el progresista centro Union Obrera Española de Barracas, exige, seguramente, un orador de alto vuelo como mi querido amigo el Sr. Sanchez, cuya palabra fácil, profunda, con las fragantes flores de la elocuencia, lleven al convencimiento de todos la justicia de nuestra causa.
Y si yo, humilde obrero, he aceptado la honrosa distincion que mis entusiastas compañeros me han confiado, fué teniendo en cuenta, de antemano, la benevolencia de todos ustedes.
Señores:—Esta asociacion, compuesta en su totalidad de hijos del trabajo, este elemento que lucha sin descanso por ganarse el pan con el sudor de su frente, y que, sin embargo, se desenvuelve en el ambiente puro de la sociabilidad, aprovechando los momentos de ócio que le permite su ruda y constante labor, viene en este dia á demostrar su mas sincera gratitud al gran diario sud-americano LA PRENSA, por la campaña elocuente y plausible que con tan varonil empeño sostiene en sus columnas en defensa de los derechos del obrero.
Este elemento, señores, que esclaviza su existencia sin poder alcanzar siquiera la consideracion de los poderes públicos, ya que no el sostenimiento de su familia en condiciones regulares, de acuerdo con el enorme peso de su trabajo, ha encontrado felizmente en las columnas de LA PRENSA, este coloso sud-americano, un entusiasta defensor de sus derechos, una palanca poderosa que removerá los obstáculos que se opongan á mejorar su triste situacion.
Las doctrinas moralizadoras sostenidas con tanto heroismo por LA PRENSA significan el despertar de un letargo sombrío en que desgraciadamente yace el elemento trabajador; significan despejar el horizonte nebuloso que oculta la miseria existencia del obrero; y esto, señores, retempla nuestro espíritu llenando nuestra alma de la mas pura satisfaccion, porque hace presagiar una pronta y eficaz evolucion en el órden social, que echa por tierra los hábitos de ócio que encubren ese falso oropel que impera en este país. Sí, señores, en este país grande y próspero, y que por su carta orgánica es esencialmente democrático.
El obrero, señores, necesita mejorar su existencia, necesita un salario proporcionado á su labor, que le permita atender á las exigencias perentorias de la vida. Necesita ocupar habitaciones higiénicas en vez de los tugurios pestilentes en que hoy se halla obligado á vivir, por la crisis espantosa que atraviesa: necesita... señores... procurarse el alimento del alma, la instruccion para sus hijos, esa futura generacion condenada desde su mas tierna edad al yugo del salario mezquino.
Desgraciadamente, señores, los gobiernos y los potentados equivocan el supremo objetivo de su mision dentro de las colectividades humanas, cerrando á cal y canto las puertas de los verdaderos templos de la perfeccion y del bienestar de esta gran masa de ciudadanos trabajadores, víctimas de la explotacion mas vergonzosa y considerados como verdaderas bestias de carga.
Instruir al obrero, dotarlo de todos los medios posibles para mejorar su existencia, es uno de los deberes mas sagrados de los hombres que anhelan gobernar pueblos grandes y respetados. Solo así podrán aminorarse los disturbios que continuamente agitan el órden y la paz.
«Fomentad el trabajo y aniquilareis las revoluciones», decia Billaut al genio de la guerra, el gran Napoleon.
¡Cuánto desastre se podria evitar, señores, si se aprovecharan las lecciones del pasado!
Señores de LA PRENSA: acabais de recibir, de manos de mi presidente, un álbum como testimonio de nuestra gratitud.
El papel comun ha reemplazado al pergamino, y la pasta tosca á la piel de Rusia, y otros géneros y metales preciosos.
No por eso, señores, tiene menos mérito; es la humilde oferta del obrero; en cada una de las firmas que lo suscriben van los sentimientos de gratitud de esta gran parte del pueblo obrero que os saluda agradecido.
Señores, acompañadme á dar un:
¡Viva el trabajo honrado!
¡Viva la union del obrero!
¡Viva el órden y la paz!
¡Viva LA PRENSA libre, defensora de los derechos del pueblo!

En nombre de LA PRENSA hizo uso de la palabra el Dr. Adolfo E. Dávila, redactor en jefe de este diario.
Hé aquí, mas ó menos, las palabras que pronunció con el fin de agradecer la manifestacion de que se nos hacia objeto y tambien para explicar los móviles y los alcances de los estudios que LA PRENSA viene realizando en pró de la clase obrera:

El Dr. Adolfo E. Dávila

Ante todo, comenzó diciendo el Dr. Dávila, aceptad nuestro sincero y profundo agradecimiento por la demostracion de simpatía con que nos enaltecéis, y por el valioso concurso que con ella traeis con vuestro estímulo honrado y poderoso.
Vuestra presencia en esta casa, en la que sois recibidos con los brazos abiertos, es la confirmacion irrefutable de que en las columnas de LA PRENSA se reflejan con verdad las aspiraciones legítimas de los gremios obreros, así como la situacion penosa que atraviesan. Por eso aceptais su propaganda y, movidos por el sentimiento de la propia conservacion, venís á deponer vuestro testimonio público, alentando al órgano del periodismo que se constituye en vuestro propio órgano.
Os aseguro que colmais nuestras aspiraciones, y os declaro que vuestra adhesion espontánea robustece nuestras fuerzas, [illegible]
[illegible]
algo que caracteriza á los pueblos civilizados y ostenta su cultura, á saber: trabajo honrado para ganar el pan de cada dia, y leyes protectoras de la economía social, que aseguren el salario proporcionado á las exigencias de la vida, y que garanticen el porvenir de la familia obrera.
Esas asambleas novedosas en los anales de la República descubren á los gobernantes y á la opinion dirigente temas preciosos y problemas alarmantes, que tienen el deber de estudiar y resolver. El obrero feliz, con trabajo garantido y á la vez suficiente, no se agita, no se agrupa, no sale á la calle, no protesta, ni peticiona, porque posee todo lo que necesita. Afirmo, pues, que la activa gestion que las corporaciones gremiales hacen de su propia suerte denuncia y demuestra que no son dichosas, que las oprime la necesidad primordial no satisfecha, que palpita en el país una honda perturbacion económica, causada por la errónea legislacion fiscal y, agregaré, por la defectuosa justicia y por la mala política.
Con vuestras reclamaciones prestais un gran servicio á la República, y os constituis en leales colaboradores de gobiernos y congresos, porque les indicais el camino de la verdad, para que administren y legislen con acierto y con patriotismo. Si vuestro apreciable concurso no fuese aprovechado, la culpa gravitará por entero sobre los Poderes del Estado.
Los libros pueden conducir al extravio del criterio, ya porque no sean bien entendidos, sea porque la diversidad de las doctrinas ofusquen la mente; pero hay un libro, depositario de la suprema sabiduría, que no puede ser entendido sino de una sola manera por los hombres de sentido comun y de buena fé; es el que los gremios obreros abren con sus asambleas y su anhelo de trabajo y de salario condigno, á los ojos de la opinion y de los poderes públicos. La falta de trabajo y las penurias de la poblacion jornalera, moral y robusta, exhiben á la luz del medio dia la violacion de las leyes económicas que cimentan la armonía del capital y de la retribucion de los brazos que ocupa. Los que quieran estudiar la verdadera situacion industrial y comercial de un país deben investigar lo que el obrero gana, cómo vive, cuánto le cuesta la habitacion, el vestido y el alimento, sus alegrías y sus amarguras, sus depósitos en las cajas de ahorros y todo cuanto concierne al desarrollo de su existencia ignorada. Los espíritus que penetran en esas intimidades, y solamente ellos, estarán habilitados para gobernar bien al país y dar las leyes aptas para fomentar su progreso y su grandeza. Sólo los soldados de la lucha sin tregua por la vida y por la prosperidad nacional, y no se vá á la victoria sino con tropas disciplinadas, bien alimentadas, patrióticamente asistidas, poseidas del brio que dá al espíritu individual y colectivo la conciencia del celo y de la idoneidad del comando superior.
No os fatigueis, obreros, en la jornada en que estais empeñados. Proseguidla sin desalientos; haced públicas vuestras necesidades, y que vuestro lábio no enmudezca, sino cuando vuestra demanda haya sido escuchada y atendida. Ejercitais un derecho sagrado, velais por vuestra propia conservacion como hombres conscientes y libres, cumplís un deber supremo y prestais un alto servicio á la patria de vuestro nacimiento ó de vuestra espontánea adopcion. Os ruego que en esa cruzada salvadora contais con el concurso de LA PRENSA, que no os hace un favor, pues llena simplemente su mision jurada de amparar la justicia y el derecho.

Todos los párrafos del discurso del doctor Dávila fueron muy aplaudidos por la concurrencia, que de contínuo vitoreaba á LA PRENSA, á su cuerpo de redaccion y á todo el personal de la casa.
Luego, el Dr. Dávila dirigió pocas palabras mas á la concurrencia, para hacer resaltar la belleza de conceptos é ideas que encerraban los discursos pronunciados por los Sres. Sanchez y Paredes, quienes, dijo, habian sabido interpretar fielmente los anhelos del gremio obrero, y que, habian hablado con un sentimiento y una elocuencia á que no estamos acostumbrados en esta época, en que los gobernantes hacen caso omiso de los deseos y necesidades del pueblo trabajador.

—

Terminada la série de discursos, los manifestantes aplaudieron y vitorearon mucho tiempo á LA PRENSA, hasta que, la orquestilla pudo hacer oir una magnífica marcha paso doble, compuesta expresamente para LA PRENSA por el maestro Alejandro P. García, de la Union Obrera Española.
La belleza de la pieza musical fué debidamente apreciada por todas las personas que la oyeron, quienes manifestaron el entusiasmo que ella habia causado con repetidos y estruendosos aplausos.
Luego la orquestilla hizo oir varias otras piezas, tambien muy aplaudidas.
En un intervalo, la comision de la Union Obrera entregó á la direccion de este diario un magnífico álbum firmado por millares de obreros, unos 4000, con las firmas que aun falta agregar á él y que varias comisiones tienen en su poder.
El obsequio fué agradecido efusivamente, por el gran valor que para nosotros tiene, desde que las firmas que lleva el álbum, todas de obreros, nos dicen que hemos sabido interpretar debidamente los anhelos de los trabajadores.
El álbum lleva la siguiente dedicatoria:
«El Centro Union Obrera Española á LA PRENSA, en agradecimiento á su noble y desinteresada propaganda en pró del obrero.»

—

Con esto quedó en parte terminado el acto, pues la enorme concurrencia comenzó á retirarse entre aplausos y vítores á LA PRENSA.
Numeroso pueblo esperaba en la calle la salida de los manifestantes, y con ellos hacian coro en sus vítores y demostraciones de simpatía.

—

La comision directiva de la Union Obrera y la orquestilla pasaron luego al salon-restaurant de LA PRENSA, donde se sirvió un refresco.
Allí la orquestilla nos hizo oir otra vez la marcha á LA PRENSA y entre expansiones y felicitaciones mútuas trascurrió mas de una hora.
Luego, satisfechos todos del éxito de la jornada, nos despedimos de los amables visitas con votos de prosperidad y con sinceros agradecimientos para los que habian organizado y concurrido á la demostracion.

Marcha paso-doble [?]

Aunque las composiciones musicales pertenecientes al género de las [illegible]
[illegible]
por secciones han debido su éxito principal á esos pasos dobles, que, como el de «Cádiz», han logrado ser declarados oficialmente himnos.
La misma circunstancia en la inspiracion y forma característica se observa en la marcha paso-doble titulada «La Prensa», original del Sr. Alejandro P. García, dedicada á nuestra Direccion y que interpretó con admirable colorido en nuestro *hall* la orquesta-banda de la sociedad Union Obrera Española. Tras de unos pocos compases de introduccion preparatoria se inicia un motivo de fácil contextura, sin caer en la vulgaridad, desarrollado con gallardía y expuesto en el segundo período con mayor amplitud y sonoridad para terminar en un final vigoroso.
Fueron merecidos los aplausos tributados á la ejecucion y á la pieza por todos los concurrentes.

De Villa del Rosario

Con motivo de la manifestacion de ayer, el Centro de Obreros de Villa del Rosario (Córdoba) nos ha dirigido el siguiente telegrama, cuyos conceptos agradecemos vivamente:
Villa del Rosario, Setiembre 22—El Centro de Obreros de Villa del Rosario ha convocado á sesion extraordinaria en homenaje al gran diario argentino, LA PRENSA, palanca poderosa de la union obrera, como recuerdo indeleble de este dia.—*Dionisio Castro*, presidente—*Modesto Velez*, secretario—*Gervasio Lallana*, vocal.»

PROTECCION AL CABOTAJE NACIONAL
EL MEETING DE AYER
ORGANIZACION Y MARCHA DE LA COLUMNA
LA PETICION

Fué verdaderamente importante el *meeting* que se celebró ayer para solicitar del Congreso Nacional una ley protectora del cabotaje nacional.
A las 2 de la tarde, en el punto de reunion, Almirante Brown y Ayolas, se organizó la columna, compuesta de unas 1000 personas, entre las que predominaban los armadores, lancheros, maquinistas, foguistas, peones del puerto y otros elementos directamente afectados por la ruina del cabotaje.
Puesta en marcha la columna, con su comision directiva al frente, y escoltada por un número excesivo de guardias de seguridad, siguió en perfecto órden y correccion por la calle Almirante Brown hasta Paseo Colon, por ésta á Garay, para tomar Defensa hasta la casa de gobierno.
A medida que la columna avanzaba, el número de manifestantes era cada vez mayor, pues muchos de los interesados se habian adelantado para elegir los sitios de preferencia frente á la casa de gobierno y Bolsa de Comercio.
Cuando la columna enfrentó la plaza de Mayo, el número de manifestantes no bajaba de 2000.
Al llegar á la casa de gobierno, la comision organizadora fué recibida por el secretario y uno de los edecanes del Presidente de la República.
El Dr. Angel M. Capurro, á nombre de los manifestantes, expresó en breves palabras el objeto de aquella, é hizo entrega de una solicitud en la que se pide, como una satisfaccion á los mas valiosos intereses de nuestra marina mercante, la sancion de una ley de proteccion al cabotaje nacional.
Recibida la peticion, el Sr. Sibitas Fernandez dijo: que el P. E. comprendia esa necesidad y tenia el firme propósito de elevar al Congreso Nacional, con un mensaje favorable, el pedido indicado, porque lo conceptuaba de suma importancia.
Retirada la comision de la casa de gobierno pasó á la Bolsa de Comercio, donde, desde uno de los balcones, habló el Dr. Capurro.
Con palabra fácil y serena, el orador estudió la trascendental importancia que tenia la manifestacion que se realizaba.
Dijo que en el pliego que presentó al P. E., la comision, además de pedir la proteccion al cabotaje, base de la armada nacional, porque en él se forman sus futuros tripulantes, solicitaban la formacion de la marina mercante nacional para no ser tributarios del extranjero.
Agregó que mientras el gremio del cabotaje está haciéndose una competencia ruinosa, abandonado por el gobierno, las empresas de ultramar se ponen de acuerdo para trabajar con la mayor utilidad comun, y aprovechan la ausencia de la marina mercante argentina.
Para demostrar la decadencia de la marina de cabotaje, el Dr. Capurro citó varios ejemplos; hay capitanes de barcos que, despues de treinta años de navegacion, [illegible] hay que solicitar miserablemente el amparo de las compañías extranjeras para hacer frente á las necesidades de la vida.
El Dr. Capurro fué muy aplaudido durante todo el discurso.
Terminado éste, los manifestantes regresaron al punto de reunion, donde se disolvieron, no sin afirmar con vehemencia su propósito de continuar en su campaña.

LA PETICION

El documento presentado al Presidente de la República está patrocinado por [illegible], y se han adherido á las bases que en él se consignan los armadores, lancheros, miembros del Centro Marítimo Nacional, capitanes, prácticos, [illegible]
[illegible]
los argentinos á los orientales y brasileños situados fuera de cabos.
Art. 2º El comercio de cabotaje entre puertos de la República solo podrá ser hecho por buques que se hallen dentro de las condiciones establecidas en el artículo anterior. Es libre, sin embargo, la entrada y operaciones de los buques extranjeros que llegan directamente del exterior, con carga y pasajeros, para uno ó mas puertos de la República, sin hacer escala á su regreso, y cumpliendo las leyes y reglamentos fiscales.
Art. 3º Los buques nacionales no pueden venderse afuera de la República sin permiso del Poder Ejecutivo; de lo contrario, perderán todos los beneficios acordados por esta ley y serán borrados de la matrícula, no pudiendo usar el pabellon nacional.
Art. 4º Los remolcadores, botes, lanchas á vapor y demás embarcaciones que hagan el servicio de los puertos, éstos y playas deben ser necesariamente de bandera nacional.
Art. 6º Todos los buques nacionales entrarán á disposicion del gobierno en caso de guerra ó cuando él lo exija, teniendo sus dueños derecho á indemnizacion. La contravencion á lo prescripto ó el simple hecho de eludir esta obligacion, será causa bastante para que el buque pierda el derecho al uso del pabellon y á los beneficios que por esta ley le hubieren correspondido, y no podrá ingresar nuevamente á la matrícula aunque aparezca con otro nombre, bandera ó forma.
Art. 5º No se acordará subvencion, prima ni privilegio á ningun buque destinado á la navegacion del cabotaje, ni á ninguna empresa de navegacion que se establezca en la República, si no es bajo la bandera nacional.
Art. 7º Acuérdase una prima de $ 20 % por cada tonelada de registro neto y por cada 200 millas recorridas en viaje de comercio á los buques matriculados de un porte no menor de 200 toneladas netas, durante 10 años. Esta prima se solicitará anualmente del P. E. y podrá ser renovada por igual término, prévio los justificativos determinados en la reglamentacion que debe hacer de la ley, á la cual se imputará el gasto mientras no se fijen partidas especiales en la ley de presupuesto.
Art. 8º Los establecimientos de construccion naval gozarán de una prima de 5 % sobre el valor real de cada buque que construyan con planos aprobados por el Ministerio de Marina, siempre que en sus talleres tengan la mitad del personal argentino cuando menos.
Art. 9º Los buques acogidos á los beneficios de esta ley no podrán cambiar su bandera durante diez años; si lo hicieren, estarán obligados á devolver á la Nacion el importe de las primas que hubiera aprovechado en concepto del artículo 7º, quedando afectados á esta responsabilidad los buques mismos.
Art. 10. Los buques nacionales que se establezcan con carrera fija ó permanente entre la capital de la República y los puertos argentinos del Atlántico ó fuera de los puertos considerados como de cabotaje, gozarán el doble de la prima establecida en el artículo 7º, cada 1000 millas recorridas.
Art. 11. Los buques nacionales tienen facultades de guarda-costa, en la participacion que las leyes acuerdan en los contrabandos que se tomen y en las defraudaciones fiscales que se denuncien.
Art. 12. Los buques ó empresas nacionales de navegacion, y los establecimientos de construccion naval subvencionados por el Estado, no tendrán derecho á la prima acordada por esta ley mientras dure la subvencion.
Art. 13. Los vapores nacionales, mayores de diez toneladas, que hacen la navegacion de los ríos conduciendo productos del país, no necesitan otra documentacion que la declaracion de su carga, el pasavante, en la forma establecida por el decreto de 10 de Diciembre de 1896.
Art. 15. El servicio de los prácticos, como indispensables auxiliares de la marina mercante y agentes de policía fluvial y marítima, será organizado convenientemente, en su doble carácter en un solo cuerpo, seccionado segun su categoría, bajo la direccion y administracion del Ministerio de Marina. Ninguna persona podrá ser patentada como práctico si no justifica la ciudadanía argentina.
Art. 16. Durante diez años, desde la promulgacion de esta ley, no se aumentarán los impuestos á los buques de cabotaje, ni los derechos consulares.
Art. 17. El P. E. podrá celebrar convenciones con las naciones ribereñas sobre privilegios de paquete y aduaneros y emolumentos consulares, bajo la base de la mas completa reciprocidad y solo en cuanto se refiere á la navegacion y comercio del cabotaje.
La peticion termina con hacer notar que, á juicio de los interesados, las bases propuestas devolverán gran parte de su prosperidad pasada al cabotaje nacional.

LOS PROYECTOS MILITARES
MEETING DE ESTUDIANTES
PIDIENDO EL RECHAZO
ENÉRGICA CAMPAÑA

Ha tomado cuerpo durante el dia de ayer la idea lanzada por un numeroso grupo de estudiantes universitarios, para producir un gran movimiento de protesta, que dé por resultado el rechazo del proyecto de reorganizacion militar del coronel Riccheri, actualmente en poder de la Cámara de Diputados para su discusion en particular.
Hoy se reunirán los estudiantes, despues de las clases, y darán forma al movimiento, para cuyo efecto nombrarán comisiones á fin de que se acerquen á los hombres mas ilustrados y de mayor representacion en esta capital, para que inicien una activa propaganda contra el servicio obligatorio en la forma de conscripcion propuesta.
Cuando se hayan reunido [illegible] hasta el Congreso á pedir á los diputados que rechacen el proyecto.
[illegible]

SALUD PÚBLICA

[illegible]

A nuestros suscritores
DEL INTERIOR Y EXTERIOR

Venciendo el 30 del corriente el 3er trimestre del año de abono, recordamos á nuestros suscritores que se requiere renovar la suscricion antes de su vencimiento, para evitar interrupciones en el envío.
La falta de respuesta á este aviso, será interpretada como una resolucion de no continuar el abono.

PARTIDA INTERNACIONAL DE AJEDREZ
SUSPENDIDO HASTA MAÑANA
LAS JUGADAS DE AYER

La revancha del partido de ajedrez, jugado entre el centro de ajedrecistas de Rio de Janeiro y el Club del Progreso de esta capital, fué suspendida anoche á las 11.30, en vista de lo avanzado de la hora y á pedido de los jugadores brasileños.
El partido ha sido sostenido con mucha pericia por ambas comisiones, y se han hecho 33 jugadas, sin que ninguno de los adversarios obtuviera el triunfo.
Mañana, á las 6 p. m., se reanudará el interesante *match* y segun lo convenido entre los jugadores, la comision brasileña debe iniciar la jugada 34ª.
Forman la comision del centro de ajedrecistas de Rio de Janeiro los señores Dr. Coldos Vianna, Arturo Napoleão, Luiz Soares, Teófilo Torres, Williams Hentz y Godofredo Cunha.
Como se vé, el partido se terminará mañana, y la comision que representa al Club del Progreso opina que todavía mediarán en la lucha alternativas que pondrán á prueba la habilidad de los dos bandos.
Los numerosos aficionados que han seguido con entusiasmo y gran interés los múltiples percances del juego quedan, pues, en la expectativa hasta el momento en que se decida la jornada.

POR LA BAJA DE LOS ALQUILERES
ASAMBLEA DE AYER

Con el propósito de acordar los mejores medios de conseguir la baja de los alquileres y de nombrar una comision encargada de llevar á cabo esos trabajos, se reunieron ayer en el local de los Bomberos Voluntarios de la Boca, calle Brandsen 600, los delegados de las siguientes asociaciones:
Sociedad Marítima de Mozos y Cocineros, Centro Dependientes de Almacen, Centro Socialista Obrero, Centro Obreros Zapateros, Centro Obreros Ojalateros, Union Obrera Ebanista, Sociedad la Trinacria, Círculo Socialista Italiano, Centro Socialista Sud Oeste, Centro Socialista de San Bernardo, Centro Obreros de Carruajes y Carros, Centro Cortadores de Calzado, Centro Socialista de Barracas al Norte, Centro Socialista Cárlos Marx, Centro Obreros Albañiles, Centro Cristóforo Colombo, Centro Socialista de la Boca, Federacion Obrera Argentina, Obreros Talabarteros, Centro España, Centro Oficiales Toneleros, Periódico Gremial y Sociedad de Socorros Mútuos de Obreros Sastres.
Abierta la sesion, despues de pequeñas discusiones, se procedió al nombramiento de la comision que se encargaría de llevar adelante la iniciativa.
Resultó compuesta por los siguientes señores:
Vicente Estrada, Juan Figuera, Plácido Simone, Enrique Morvidalo, Estanislao Rosal, Antonio Planas y Juan C. Novo.
Pasóse luego á discutir los medios de que debia valerse dicha comision y el camino que debia seguir para poder llevar á feliz término sus trabajos.
Discutiéronse varios proyectos, sin conseguir llegar á nada concreto, y en tal virtud se resolvió dejar al estudio de la comision, para que, si lo cree conveniente, sea presentado en la próxima asamblea, el siguiente proyecto:
1º La comision dirigirá una nota al Círculo de la Prensa en demanda del apoyo de todos los diarios de la capital. 2º La ciudad de Buenos Aires será dividida en zonas análogas á la division establecida para el pago de las patentes municipales, y se fijará en cada una de estas zonas un precio por el alquiler mensual de cada metro cuadrado. 3º Se solicitará de la Intendencia Municipal el mejoramiento de la higiene en cada casa, con obligar para ello á los propietarios á cumplir con las leyes de la autoridad y de la ciencia. En caso de que los propietarios se resistieran á acceder al pedido de los inquilinos, éstos se declararian en huelga general.
Para poder atender á los gastos que ocasionará este trabajo, se resolvió que cada una de las sociedades allí representadas, que estuvieran en condiciones de hacerlo, se comprometerian á abonar una cuota de cinco pesos.
La comision se reunirá probablemente el mártes próximo.

XX DE SETIEMBRE
EN EL NUEVO HOSPITAL ITALIANO
La fiesta de clausura
PUBLICACIONES CONMEMORATIVAS

Mayor que en el dia del aniversario de la entrada de las tropas italianas en Roma, ha sido el número de visitantes del grandioso hospital.
La calle Gascon, desde Rivadavia á Corrientes, presentaba el aspecto de una romería, renovada incesantemente por los que regresaban satisfechos de la inspeccion minuciosa al edificio y los que se dirigian á él con un sentimiento de curiosidad noble, como de quien indaga el resultado de meritorios esfuerzos, hechos en obsequio á la caridad humana.
Las galerías y jardines desbordaban de concurrencia á las 3 de la tarde.
Una banda de música militar lanzaba sus notas armoniosas desde el centro de la rotonda.
La Fratellanza Militare e Reduci dalle Patrie Battaglie, respetables veteranos de las guerras por la independencia y unidad de Italia, hicieron la guardia de honor en las diversas reparticiones del edificio, en union de la comision directiva del hospital Italiano, representada por los Sres. [illegible], Borzone, Sivori, Mascone, [illegible] y otros mas.
De las doce escuelas que costean las sociedades italianas, y que habian sido galantemente invitadas á visitar el edificio, solo se presentó la de la sociedad Vittorio Emanuele III con 22 niñas, [illegible].
La rueda de la fortuna funcionó todo el dia; los premios eran de buen gusto y numerosos, como lo pudimos observar por el gran número de muñecas de todo tamaño é indumentaria que llevaban en sus brazos las afortunadas jugadoras.
El tiro al blanco no tuvo un momento de tregua, pues los tiradores se sucedian constantemente. [illegible]
La sala destinada á concierto [illegible]
[illegible]

LA SIN BOMBO

Nom Plus Ultra

Sus cigarrillos son y han sido siempre los mejores de la República

tres años que se prometió iluminar el Parque Lezama, y no obstante aún permanece á oscuras, á pesar de existir colocados los faroles.

Esta mejora, si se llevara á cabo, prestaría grandes ventajas á la poblacion de San Telmo en las noches del próximo verano, pues, como se sabe, en toda la parte Sudeste no existen plazas.

Al mismo tiempo, el hermoso paseo perdería el aspecto de cementerio que hoy ofrece durante la noche.

—Con la destruccion del puente de la calle Alvarez y Honduras se encuentra interrumpida la viabilidad en ese paraje. Es urgente, pues, la reparacion de ese puente que resulta indispensable.

—Hace mas de un año que se levantó el empedrado de la calle Medrano, de Corrientes á Córdoba, sin que hasta la fecha haya sido reanudado el trabajo. Con tal motivo, el tránsito se halla interrumpido con positivo perjuicio para aquel vecindario.

—Llamamos la atencion de quien corresponda, y por indicacion de algunos vecinos, que la vereda que se está construyendo en la calle Pichincha entre Inclan y Brasil, no está dentro de las condiciones exigidas por las ordenanzas municipales.

BIBLIOGRAFIA

«Boletin oficial de la Caja Internacional»—Ha aparecido el primer número del «Boletin oficial de la Caja Internacional Mútua de Pensiones», que dedica un interesante suelto á la campaña emprendida por La Prensa en favor de la clase obrera y tambien sobre la represion del juego. La publicacion será mensual.

Tésis doctorales—Importancia y valor del juicio público sobre las obras públicas—Tal es el tema que ha desarrollado la Sta. María A. Canetti, en su tésis para optar al título de doctor en filosofía y letras.

La autora de ese trabajo sostiene que el arte necesita el aplauso colectivo, la sancion de la humanidad, la gloria pública, la inmortalidad, pues mas que la expresion del génio de los artistas, es perdurable la manifestacion del genio de los pueblos.

Publicaciones—Hemos recibido el último número de la «Revista Industrial»; el núm. 393 del «Boletin de la Union Industrial Argentina», y un folleto escrito por el Dr. Enrique B. Prack, que trata sobre «El divorcio ante la razon y la conveniencia social», publicacion hecha por el comité católico de La Plata.

Música—Espumas—Las originalidades peculiares en el malogrado compositor Dalmiro Costa, y las caprichosas modulaciones que daban un carácter *sui generis* á todo lo que él escribía, han, puede decirse, quedado casi condensadas en esas níveas «espumas», que le plugo dar por título á uno de sus mas inspirados valses.

No se trata, pues, de un vulgar movimiento de baile, sino de un elegante trozo de música para piano que ha de ocupar un lugar preferente en el atril de los *dilettanti*.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

DIA HERMOSO

En contra de lo que se preveía por los síntomas de antenyer, el dia se presentó desde el amanecer bastante hermoso, con un solo defecto: la fuerte velocidad del viento fijo S. E.; pero con una temperatura muy agradable y con un cielo que en parte ocultaron las nubes despues de la 1 de la tarde, aunque no lo suficiente para desmejorar en mucho su buen aspecto.

La velocidad del viento S. E. disminuyó notablemente ya entrada la noche, y ello fué motivo para que el horizonte se despejara de nuevo y así se conservase durante el resto del dia.

La presion atmosférica se mantuvo alrededor de 766 mm. á todas horas; y en cuanto al ambiente el termómetro indicó 10°8 al amanecer y 16° como máxima de 1 á 3 de la tarde. Luego descendió despacio hasta 14°6 á las 8 p. m. y hasta 12 1 2° 10 y 12° á las 12 de la noche.

La máxima del psicrómetro fué de 13°8 de 1 á 2 p. m.

Gualeguaychú—Desde ayer llueve despacio pero con persistencia.

Temperatura muy fria

Viento S. E. con tendencias á temporal.

CENTROS SOCIALES

Ecos de varias fiestas—Otras en perspectiva—El aniversario del descubrimiento de América

Por haber resuelto las sociedades italianas celebrar el aniversario nacional la noche del sábado último, con fiestas artísticas, el elemento ítalo-argentino, tan numeroso, asistió á ellas con preferencia.

En el variado concierto que dió la Stella d'Italia, en una sala repleta de familias, se distinguieron la Sra. Bicé Borghese, en la «Leyenda Valaca», con su voz de timbre muy puro y acompañada al piano y mandolín por los profesores Pisapia y Vitullo; el imitador de Fregoli Sr. Sconetti, y la Sra. Ugo en un monólogo espiritual.

—La Renaissance, alegre y bien conceptuada sociedad francesa, celebró una brillante tertulia en homenaje de su 12° aniversario. La comision se hizo acreedora á repetidos plácemes.

—El Círculo de la Amistad, formado por buenos elementos cosmopolitas, dió otra de sus veladas, tan amena como las anteriores.

Para el 12 de Octubre, prepara un gran festival en conmemoracion del descubrimiento de América.

—La fiesta inaugural del centro Porvenir Argentino tuvo un éxito extraordinario, tanto por la concurrencia como por la correccion que reinó en ella.

—La costumbre que actualmente prevalece en el seno de algunas sociedades, de dar sus fiestas en las tardes de los dias de fiesta y domingo, ha encontrado buena aceptacion.

Nada menos que ocho fueron las sociedades que siguieron esta moda razonable, y todas tuvieron concurrencia excesiva para la capacidad de los salones.

—La *sauterie* de anoche, que dió Les Enfants de Beranger, ha sido todo un éxito, como era de esperarse de los buenos elementos que forman la mas antigua sociedad recreativa-francesa.

—A las 12 dió término el programa variado é interesante de la velada de la sociedad de socorros mútuos Italia. El cuadro dramático de L' Arte, que prestó su concurso en la interpretacion de varias producciones del teatro italiano; las declamaciones patrióticas de niñas de corta edad; la rifa de tantos objetos curiosos y útiles; y, por último, el baile, dejaron satisfecho hasta al mas exigente.

Union Marina—Esta noche á las 7.30, tendrá lugar el ensayo general de coro, banda y orquesta. Se ruega puntual asistencia, para que la sociedad no desmerezca la fama conquistada en la participacion activa del *meeting* contra el juego.

Orfeon Gallego Primitivo—En la velada que en honor de su director y coro social dará el sábado próximo, en los salones de la Unione e Benevolenza, se representará el drama de Gulmerá «Tierra baja», en el que tomarán parte las Stas. Alvarez y Gomez, y Sra. Robles y otros aficionados. Antes de comenzar el baile, se representará tambien el juguete cómico «El crimen de anoche».

Submarino Peral—Un buen cuadro dramático pondrá en escena, en la velada del sábado próximo, que dará en los salones de Les Enfants de Béranger, el drama «Electra». Despues de la funcion habrá baile.

Juventud Hispano-Argentina—En los salones de los Bomberos Voluntarios de la Boca, dará el sábado próximo una tertulia familiar.

Progreso de Belgrano—Se ha confiado la organizacion del baile que dará el sábado próximo, en los salones de la calle Moldes 2159, á una comision de damas y señoritas, que ya ha empezado á repartir las invitaciones correspondientes.

Orfeon del Sur—La noche del 28 del corriente, dará una tertulia en los salones de la Operai Italiani, para la cual se ha organizado un programa ameno.

La Perla del Norte—El 28 del corriente á las 10 p. m. dará un baile en honor al doctor Cárlos F. Melo, en el salon de la Lago di Como. Pronunciará un discurso la Sta. O. Coscia, y su hermano Odone cantará varios trozos de ópera, acompañado al piano.

CULTO CATÓLICO

La peregrinacion de ayer—En La Merced—Nuevas peregrinaciones

Los feligreses de la parroquia de Las Heras efectuaron ayer su peregrinacion anual al santuario de Lujan.

Los trenes, con numerosísimos peregrinos, partieron de la estacion del Once á las 5 y 6.10 de la mañana, y á Lujan llegaban á las 7.45 y 8 a. m. respectivamente.

Una vez en el santuario los feligreses se ofició una solemne misa, y en seguida empezó la comunion general.

A la 1 p. m., despues de un ligero almuerzo, se rezó el santo rosario y hubo sermon y bendicion.

Los trenes regresaban de Lujan entre 5 y 8.15 p. m. Los peregrinos se dirigieron á la capilla de Guadalupe, donde se cantó un solemne Te-deum, á las 6 p. m., en accion de gracias, y se dió la bendicion.

—Hoy termina en la iglesia de La Merced la novena de la vírgen del mismo nombre, patrona del ejército argentino.

La solemne fiesta tendrá lugar mañana, dia en que se impartirán comuniones desde las 6 de la mañana hasta las 8 de la tarde.

—Se prepara una série de peregrinaciones al santuario de Nuestra señora de Lujan para los meses de Octubre y Noviembre próximos.

Fuera de la gran peregrinacion de los círculos y la de la congregacion de las Hijas del colegio de Nuestra Señora del Huerto, se efectuarán las siguientes:

En Octubre: el 6, la parroquia de Quilmes; el 10, las Madres Cristianas; el 13, la parroquia de Lomas de Zamora; el 19 la cofradía de Nuestra Señora de Lujan de la parroquia de San Ignacio; el 20, las parroquias de Chivilcoy y San Telmo; el 21, las conferencias de damas de la sociedad San Vicente de Paul y las Hijas de María del Sagrado Corazon; el 24, la parroquia de Suipacha; el 26, la sociedad Damas de Caridad y el 27, el coro de Nuestra Señora de Lujan de la parroquia de San Miguel.

En Noviembre: el 3, la archicofradía de Nuestra Señora del Perpétuo Socorro de la iglesia de las Victorias; el 10, la Tercera Orden de Santo Domingo; el 11, la parroquia de Moron; el 17, las Hijas de María del Divino Salvador (Casa de Ejercicios) en union del Apostolado de Liniers y Ramos Mexia, y el 24, la parroquia de Barracas al Sur.

Cuarenta horas—Regina Martyrum.

Apostolado de la Oracion—Setiembre 23—San Lino, papa.

Adhesion á la Santa Sede.—Por la libertad del Pontífice.

INFORMACIONES ÚTILES

En Buenos Aires existen cursos nocturnos gratuitos de enseñanza, con programas especiales hasta 4° grado.

Hay uno en cada distrito.

Para ingresar es necesario inscribirse; para inscribirse se necesita haber cumplido 15 años de edad. Dos de esos cursos estan ubicados en los siguientes sitios: Reconquista 461 y Venezuela 753.

—A Montevideo llegan periódicamente vapores de Nueva Zelandia, de paso para Londres, de la línea New Zealand Navigation.

Para ir á las islas de Samoa debe tomarse uno de estos vapores, que deja los pasajeros en Wellington (Nueva Zelandia), y donde se podrá tomar cualquier vapor de las varias líneas que van á las nombradas islas.

—Si se quiere ir de Buenos Aires á las Antillas, sin recalar en puertos europeos, debe tomarse cualquiera de los vapores que hacen la carrera á Europa, y que tocan en Santa Cruz de Tenerife (Islas Canarias), y allí tomar otro vapor de los varios que van al mar Caribe.

—La redencion del servicio militar en España, se obtiene mediante el pago de mil quinientas pesetas. Los representantes diplomáticos de aquel país en el extranjero, no están autorizados para percibir el importe de estas redenciones.

—*Intervalo* es una palabra llana, esto es, de las que tienen el acento prosódico en la penúltima sílaba. Al pronunciarla debe cargarse la pronunciacion en la sílaba *va*, y al escribirla no debe llevar acento ortográfico.

En el mismo caso se encuentran *diploma*, *decano*, *colega* y otras, que muchos pronuncian como si fueran esdrújulas.

—*Dirijo* se escribe con j y no con g, porque esta última letra unida á la o no produciria el sonido aspirado que tiene el verbo *dirigir* en el infinitivo, á pesar de escribirse con g.

Estos cambios ortográficos son muy frecuentes: así de *cocer* se dice *cuezo*, trocando la c por una z, para conservar el sonido originario.

—Los apellidos *Mendez*, *Vázquez* y *Ordóñez* deben acentuarse en la penúltima sílaba, de acuerdo con las reglas de la última reforma ortográfica de la lengua castellana, por ser palabras llanas ó graves terminadas en consonante.

De esta regla se exceptúan las que concluyen en *n* ó *s*, como *Andes* y *resumen*.

—*Pan* como elemento compositivo de ciertas palabras significa *todo*; así *panamericano* quiere decir que se extiende á toda la América, y *panteon* la mansion de todos los dioses, aunque luego haya venido á significar lugar donde están depositadas las cenizas de los difuntos, sin duda porque una de las religiones mas antiguas fué el culto de los muertos.

—En lo antiguo se escribia *obscuridad*; despues, la costumbre suprimió la *b* y se escribió *oscuridad*; y por una nueva modificacion ortográfica, se volvió á la antigua escritura; pero son muchas las personas que se resisten á resucitar la *b*, por lo dura que resulta la pronunciacion de la palabra.

JURÍDICAS

Los conscriptos que son empleados á sueldo del Gobierno Nacional, no gozan del que corresponda al tiempo en que no han prestado servicio como empleados.

—Los hijos adulterinos no heredan á sus padres.

BOLETIN DEL DIA

Correspondencia de y para el exterior—Ayer á la tarde llegó al puerto de La Plata el paquete «Thames», y hoy se repartirá la correspondencia que trae de Europa y el Brasil; mañana se espera la que conducen el «Orione», de Europa, y el «Yorkshire», de los puertos del Pacífico; el 25 la que viene en el «P. de Satrustegui», de Europa; y el 26 la que trae el «Toscana», tambien de Europa.

Hoy, á las 3 p. m., se despachará por el trasatlántico «Yorkshire», la correspondencia dirigida á Montevideo, Brasil y Europa; y el 25 la que conducirá el «Mark», con destino á Canarias y Europa.

Beneficencia—Un grupo de italianos, reunidos en el pueblo de Giles (Buenos Aires), para festejar la gloriosa fecha del XX de Setiembre, iniciaron una suscricion que dió 19 pesos, para ser entregados por partes iguales al bombero Fidel Persa y á la señora Bay de Santandrea. Dicho importe nos ha sido remitido y lo haremos llegar á sus destinos.

—El Sr. J. G. nos ha remitido 10 pesos, para la Sra. Rosa Buy de Santandrea.

Proteccion á la niñez—En la parroquia de San Cristóbal, ha quedado constituida una asociacion de proteccion á la infancia, con la siguiente comision directiva.

Presidente: D. Enrique Hoyo; vice presidente, Sta. Carmen García y D. Tomás Piñero; secretarios: Stas. C. Argofolio, V. Dunate; y Sres. J. Toscano y J. Bernabó; tesorero: D. Nicolás Parisi; pro tesorero, Sta. C. Champy Alvear; vocales: Señoras Martina G. de Zacatello, Rita G. de Valle, señores Eduardo T. Martinez, Marcos Freuler, Cárlos Tehirchz, Ernesto R. Alvarez, comandante Aurelio Gutierrez, Sres. Antonio Losino, Eugenio del Gioppo, Sra. A. G. de Ambros y Sra. C. M. de Turdera.

Estado de los rios—Segun los telegramas recibidos en la Direccion de Telégrafos, el rio Uruguay creció ayer 67 centímetros en Concordia y 10 en Paso de los Libres.

El Alto Uruguay está parado frente á Barra Concepcion.

En Corrientes el rio Paraná bajó ayer 6 centímetros.

Ceremonia israelita—En la calle Libertad 468 comenzó ayer su fiesta religiosa de expiacion la agrupacion israelita Chevrah Thilin.

Estas ceremonias terminarán hoy, á las 6 p. m.

VALOR DE LA PROPIEDAD

Ramon Bravo y Cª—Propiedad calle Lima 1165 á 1171, de altos, de 15.15 mts. de frente por 30.31 de fondo, en $ 59.500, ó sea $ 120.57 Comprador, Manuel Malagrida.

Casa Araoz 2391, de 10.39 mts. de frente por 19.91, en $ 11.800, promedio $ 57.01. Comprador Antonio M. Tersi.

Casa Ecuador de 415, 5.87 mts. de frente por 31.17, en $ 6.900, ó sea $ 47.39. Comprador Antonio Iturdas.

Casa Loones 1343, de 8.66 mts. de fte. por 38.32 de fondo, en $ 6.000, ó sea $ 18.09 m/c. Comprador, Ernesto Ruiz.

Terreno Garay, entre Paseo Colon y Balcarce, de 12.50 mts. de frente por 27.05 de fondo, judicial, á razon de $ 14.06 m/c. Comprador Tomás Recra.

Risso Patron y Cª—Campo en el Saladillo, de 334 hectáreas y 20 áreas, lindando con José Herro, Beltran Azcoobar, Ramon Sojo y Federico Toledo. Judicial, en $ 13.103, ó sea $ 43.70 la hectárea. Comprador, Dr. José Tomás Sojo, (en comision).

Casa alta y baja, Ciulio 1125 al 29, en 20.000 $. Comprador, Ramon Melua.

Casa Venezuela 1390, de 8.56 mts. de frente por 47.25, 14 habitaciones, judicial, en 28.000 $, es decir á 43.30 $ el m/c. Comprador, Pedro Olavarri.

Casa Venezuela 2.542, de 9.53 mts. de frente por 38.97, 12 piezas, judicial, en 13.000 $ ó sea 38.87 $ m/c Comprador Vicente Matoo.

Casa Laprida 1139, de 8.66 mts. de frente por 34.64, 7 piezas, en 12.000 $, ó sea á 53.33 $ m/c. Comprador, Manuel Cerdeña Guzman.

Casa Cangallo 4149, de 7.70 mts. de fte. por 43.30, 8 piezas, en 3.800 $. Comprador, Francisco Coy, (en comision).

Casa Rivadavia 1911 al 13, de 7.35 mts. de frente por 44.30, 8 piezas, en 28.000 $, es decir á 85.65 $ m/c. Comprador, Domingo Soborido.

Casa Rivadavia 1917 al 21, 9.52 mts. de frente por 44.30, 5 piezas, en 32.400 $ ó sea á 73 $ m/c. Comprador, Lucasio Repetti.

Casa Canning 1590, 9.50 mts. de frente por 31.65, 4 piezas, en $ 5.770.

Casa Serrano 1560, 5 piezas, en 3950 $. Comprador, Ernesto Sanguinetti.

Casa-quinta en la Floresta. Bacacay 4311, 4 piezas en 2790 $. Comprador, Manuel Copello.

Importan estas ventas, $ 184.720.

V. S. Lobato y Cª—30 lotes de terreno en la Chacarita, conocido por de Piul y Roncoroni, frente á las calles Colegiales, Forest y Rosetti, desde $ 3.20 hasta 8.80 el m/c. Superficie vendida, 9.714.64 m/c. por un total de $ 40.173.66. Promedio, $ 4.13 el m/c.

Terreno Perú 1570, de 222 m/c., en $ 3.000, ó sea 34.30 el m/c. Comprador, Agustin Paredy.

Casa Colombres de 436, 8.66 mts. por 18 de fondo, 4 habitaciones, en $ 6.050. Comprador, Pedro Bostapi.

Terreno Tucuman 1481 y 1485, 187 m/c., en $ 13.000, ó sea $ 68 el m/c. Comprador, Sr. Otto Lang.

Casa Billinghurst 657, de 9.43 metros de frente por 20.35, en $ 3.350. Comprador, Fabio Panizza.

Terreno Olavarría entre Azara y España, 10 mts. de frente por 18.10, á $ 11.05 el m/c. Comprador, José Scheson.

Judicial, terreno Laprida 644, de 8.66 mts. de fte. por 37.23, en $ 4.400. Comprador, Eduardo Cardoso.

F. P. Bollini y Cª—Judicial—Propiedad en Saavedra, con 2 piecitas, 2.700 m/c. en $ 3.000, término medio á $ 1.10 m/c. Comprador, Adolfo Calzeta.

Judicial—Propiedad en Cármen de Patagones, calle Bisson, con 6 piezas, 22 metros de frente por 43.30, en $ 3 200; término medio á $ 3.20 m/c. Compradora Ana Bernal de Fustos.

Lote de terreno de las mismas dimensiones contiguo á la propiedad anterior en $ 1.300 ó sea $ 1.40 m/c. Comprador, Alberto Serantes.

Quinta en el mismo pueblo, de 45 metros de frente por 210 de fondo, en $ 1.900, ó sea á $ 0.21 m/c. Comprador el mismo señor.

Isla en la embocadura del Rio Negro, sin dimensiones, en $ 600. Comprador, Ernesto Colombo.

Chacra en Viedma de 586.832 m/c, con alambrado, en $ 6.000. Compradora, Ana Bernal de Fustos.

1816 hectáreas, 83 áreas 30 centiáreas de campo en General Lamadrid, lindando con Gallastegui, Donalson y Eruecta, en $ 66.459. Comprador, Albino Vidal, (en comision).

Judicial—4 lotes de campo en el Rio Negro, departamento de Bariloche, sobre el lago Nahuel-Huapi:

Lote 5, con 6.544 hectáreas y 72 áreas, en $ 7 722.76, ó sea á $ 1 18 la hectárea. Compradores, Nicolás Pergidio y Mateo Lapaden.

Lote 6 con 7.297 hectáreas, 89 áreas y 50 centiáreas, en $ 8 341.30, ó sean $ 1.28 la hectárea. Comprador, Luis F. Milani.

Lote 7 y 8 con 10.490 hectáreas, 11 áreas y 80 centiáreas cada uno, en $ 15.944.97, ó sean á $ 0.76 la hectárea. Comprador, Ramon A. Lopez Lecube.

9 lotes de terreno en los nuevos mataderos, de 450 vs. á 840, desde á 1.36 á 2.10. Varios compradores.

Lote de terreno en la calle Juncal entre Gallo y Agüero, de 11.16 vs. de frente por 48.30, en $ 4.000. Comprador, Agustin Monterve.

8 Lotes de terreno en Belgrano, calles Mellan, Echeverria, Superi y Sucre, de $ 2.80 á 3.70 la v/c. Varios compradores.

Importe total de estas ventas, $ 158.399.

Besada Hnos.—Los últimos lotes que quedaron de la manzana calles Yatay, Potosí, Pringles y Cangallo, á razon de 7.90, 8 y 9.50 el m/c. Total $ 10.600.

Félix Lora y Cª—7 lotes en la manzana 40, en Villa Devoto, Hamburgo y Asuncion, frente al Tiro á Segno Italiano, con base de 0.30, desde 0.70 á 1.30 la v/c, en 12 mensualidades.

2 lotes manzana 95, en Villa Devoto, Roma entre Valparaiso y el alambrado del ferrocarril, con base de 0.50 v/c al contado en 0.80 c/u. Comprador, Francisco Regueira.

Garrico y Williams—Terrenos Boedo, Colombres, Castro Barros, Inclan y Salcedo, con frente á Boedo á $ 2.70 la v/c, esquina Boedo y Salcedo á $ 3 la v/c; con frente á Colombres á 2.80, 2.80, 2.70, 2.80 y 3.00 la v/c, esquina Castro Barros é Inclan á 2.80 la v/c; con frente á Castro Barros entre Garay á Inclan á 3 y 2.80 la v/c; con frente á Castro Barros entre Inclan y Salcedo á 2.90, 2.70, 2.80 y 2.30 la v/c; con frente á Salcedo entre Colombres y Castro Barros á 2.30 y 2.80. Siendo el total de estas ventas $ 49.868.60.

J. Bacigaluppi y Cª—20 lotes de terreno sobre las calles Rio de Janeiro, Yatay y Guardia Vieja á $ 4.80 y 6.50 la v/c.

Casa Lavalle 3525, en $ 4.600. Comprador, A. Lagos.

Casa Rivera Indarte 577, en $ 1.350. Comprador, M. Mongantes.

4 lotes sobre Conesa y Paipa á $ 3.50 m/c.

Total de lo vendido, $ 57.576.

NOTICIAS MARITIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE SETIEMBRE

NOMBRE	Bandera	Fecha	Procedencia
Heraclides	inglesa	23	Liverpool
× Yorkshire	inglesa	23	Valparaiso (M)
Arabistan	inglesa	24	Nueva-York
× Orione	italiana	24	Génova
Pernambuco	alemana	24	Hamburgo
Asunta	italiana	25	Génova
× P. de Satrustegui	española	25	Cádiz
× Toscana	italiana	26	Génova
Bithynia	francesa	26	Marsella y B'sil.
Heliades	inglesa	26	Liverpool
Hortensius	inglesa	28	Nueva-York
Marienburg	alemana	28	Bremen
× Orissa	inglesa	28	Liverpool (M)
Bonn	alemana	28	Bremen
Normandy	inglesa	28	Liverpool
Etruria	alemana	28	Hamb'go-Amb's
Hellas	alemana	28	Hamb'go-Amb's
× Atlantique	francesa	28	Burdeos y B'sil
Highland Laird	inglesa	28	Liverpool
C. Rivadavia	argentina	30	Hamb. y Brasil
Italian Prince	inglesa	30	Londres
× Santos	alemana	30	Hamburgo
Canadian	inglesa	30	Glasgow

VAPORES Á SALIR—MES DE SETIEMBRE

NOMBRE	Bandera	Fecha	Destino
Highland Lassie	inglesa	23	Liverpool
× Yorkshire	inglesa	24	Liverpool (M)
Harmonides	inglesa	25	Liverpool
Ovingdean Grange	inglesa	25	Londres
× Mark	alemana	25	Bremen
Tartary	inglesa	25	Liverpool
Miguel Jover	española	25	Génova
× Thames	inglesa	27	Brasil y South.
× Orissa	inglesa	29	Valparaiso (M)
Schönburg	alemana	30	Bremen
Bithynia	francesa	30	Brasil-Marsella
Highland Lassie	inglesa	30	Liverpool
Cordilleras	francesa	30	Havre
× P. de Satrustegui	española	30	Cádiz

× indica los vapores-correos.

Altura de la marea—A las 5 a. m., 21 piés; á las 7, 21; á las 8, 21.4; á las 9, 21.8; á las 10, 22.4; á las 11, 22.8; á las 12 m., 22.8; á la 1 p. m., 22.8; á las 2, 22; á las 3, 21.8; á las 4, 21, y á las 5, 20.8. Viento S. E.

Marejada—Continuó soplando ayer con bastante violencia el viento S. E., lo que levantó en la rada gruesa marejada.

En la Ayudantía Marítima no se tiene conocimiento de que haya ocurrido algun accidente á consecuencia del viento y la marejada.

Visita de sanidad—El médico de servicio en la rada, no pudo tampoco dar entrada ayer á los buques llegados de ultramar, á causa de la marejada reinante.

Movimiento del puerto—Entradas: Vapor danés «Ulfsborg», de Cardiff, con carbon, al Riachuelo; fragata española «Rosa Alegret», de Cádiz, con sal, al Riachuelo; barca noruega «Favorit», de la rada, al Riachuelo, á descargar.

Salidas: Vapor italiano «Duca di Galliera», del dique 3, para el Brasil y Génova, con pasajeros y carga; id inglés «Hirdo-walda», del dique 3, para Hull, con frutos; id argentino «Ida», del dique 2, para Rio Grande, con frutos; id oriental «Enrique Barroso», del dique 1, para Rio Grande y Paranaguá, con frutos; id aleman «Schönburg», del dique 2, para el Rosario, á descargar.

Vapores esperados—Hoy: inglés «Greta Holme» de Capetown, en lastre; id «Lycrene», del Rosario, á completar su carga; español «Durango», de Cardiff, con carbon.

Vapores á salir—Hoy: inglés «Highland Lassie» para Liverpool, con carne congelada; id «Saxon Prince» á «Hylas» para La Plata, á descargar; argentino «Mercurio» para Rio Grande y Paranaguá, con frutos.

Vapores en viaje—«Bithynia», de Marsella para este puerto, llegó ayer á Santos.

«Asiatic Prince», de San Nicolás para San Vicente, pasó ayer por la rada.

«Atlantique», de Burdeos para La Plata, llegará hoy á Rio de Janeiro.

«Yorkshire», de Valparaiso para Liverpool, es esperado hoy en Montevideo.

«Niles», procedente de La Plata, llegó ayer á Southampton.

«Clydes», de La Plata para Southampton, salió ayer de Pernambuco.

«P. de Satrustegui», es esperado mañana en Montevideo, de Génova y Cádiz.

«Asunta», es esperado mañana en Montevideo de Génova y escalas.

Se esperan tambien de un momento á otro en Montevideo los vapores: aleman «Pernambuco» de Hamburgo, italiano «Orione» de Génova é inglés «Arabistan» de Nueva-York.

Vapores de los rios—Se esperan hoy: «Saturno» de la Asuncion y escalas, «Luna» del Carmelo, «Solís» de Montevideo, «Triton» del Salto, «Triunfo» del Uruguay, y [illegible] de Gualeguay.

Sale hoy para Montevideo el vapor «Tritona».

Diques de carena—Deben salir hoy de diques seco, donde han limpiado sus fondos, los vapores «Malvinas» y «Bonaerense».

De arribada—Comunican de Montevideo que entró de arribada en dicho puerto el vapor inglés «Horatius», que el 20 del corriente salió de este para el Pará y Santa Lucía. Despues de reparar su desperfecto que tenia en la máquina, siguió viaje á su destino.

Puerto de Montevideo—Llegaron ayer el vapor inglés «Heraclides» de Liverpool, y la barca española «Linda» de Barcelona.

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Seccion 2ª—José Gonzalez, 65 años, español, Artes 82; [illegible] Corrientes [illegible]; María [illegible], 23 años, argentina, Corrientes [illegible].

Seccion 3ª—Angela del Valle, 3 años, argentina, Cuyo 2016; Jacobo Zabolinsky, 80 años, ruso, Hospital de Clínicas; Catalina Bonelli, 3 meses, argentina, [illegible] Venezuela 3370; Isabel Serrano, 22 años, española, Boedo 570.

Seccion 6ª—Serafin Alvarez, 75 años, argentino, Pavon 2960; María A. Guadalupe, 95 años, argentina, Europa 1924; Ramon Lañordo, 69 años, francés, Alberti 1530; Francisco Severo Insogna, 14 dias, argentino, Humberto I 2546; Flora Gonzalez de Suarez, 43 años, argentina, Caridad 1470.

Seccion 7ª—N. Piaggio, Cochabamba 814; Gaspar Lange, 65 años, italiano, Buen Orden 1212; María A. de Flora, 38 años, italiana, Cevallos 2067; Juana F. Lopez, 3 meses, argentina, Lorea 752; Cárlos Bruzatori, 70 años, italiano, Cochabamba 1184.

Seccion 8ª—Fernando Aste, 52 años, italiano, Hospital Italiano; Isidro Saavedra, 45 años, español, Paseo Colon 1173.

Seccion 9ª—José Vecchio, 1 año, argentino, Sarmiento 978; Eloisa Reboredo, 3 dias, argentina, Universidad 1266; Andrés Parolo, 49 años, italiano, Herrera 40.

Seccion 10—Bartolomé Berisso, 65 años, italiano, Australia 121.

Seccion 11ª—Rosa L. de Lordi, 43 años, italiana, Silveyra 172; Irene de la R. de Diez Gomez, 78 años, argentina, Ferrocarril 43.

Seccion 12ª—Eulogio Palacios, 7 dias, argentino, Republiquetas 2341; Alejandro Del Santo, 34 años, italiano, Montañeses 1877.

Seccion 13ª—Antonia A. Valle, 9 meses, argentina, Cuyo 4408; María A. Petretti, 13 años, argentina, Almauro 092; Nicolasa Robledo, 14 años, argentina, Godoy Cruz 870.

Seccion 14ª—María A. Bonglorno, 4 meses, argentina, Garay 3790; Ana María Rotundo, 16 años, italiana, Muñiz 784.

Seccion 16ª—Luis Vanoli, 4 meses, argentino, Rondeau 1741; Aurora Arenilla, 18 años, argentina, Casa de Aislamiento; Miguel Vidal, 25 dias, argentino, Casa de Aislamiento; Lorenzo Moreno, 19 años, argentino, Casa de Aislamiento.

SECCION DE SOLICITADAS

Enfermedades secretas—Santalol Montagu.

Para ser hermosa no basta tener una tez fresca; es necesario tambien cuidar diariamente el cútis de la cara y de las manos. El mejor producto, para ese fin, es la Crema Simon, cuyo valor higiénico lo han consagrado 40 años de constante éxito. Con ese excelente producto no se debe usar otro polvo que el Polvo de arroz Simon, á la violeta ó al heliotropo.—J. Simon, 13, rue Grange Batelière, París.

El único verdadero remedio gastro intestinal, completo, universalmente confirmado radical y superior á los otros, para el estómago, es el Digestivo Mojarrieta legítimo. Depósito en Bs. As., Florida 344.

AVISOS FUNEBRES

LEONOR A. BOILLAT—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Setiembre de 1901—Sus padres Federico Boillat y Nicolasa Gañet de Boillat, sus hermanos Federico, Enrique, Victor, Julio, María Elena, Angélica y Anita y demás deudos, invitan á las personas de su relacion quieran acompañarlos á conducir los restos mortales de la extinta al Cementerio del Norte hoy Lunes 23 á las 10 y 30 a. m. Casa mortuoria, Callao 774. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. NOTA: Pueden solicitarse carruajes en la empresa Audino y Cia., Cerrito 458.

CÁRLOS BRUZATORI—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Setiembre de 1901.—María R. de Bruzatori esposa, sus hijos Juana, Rosa, Pedro, Isabel y Ladislao, sobrinos y demás deudos invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales del extinto al Cementerio del Oeste hoy Lunes 23 a las 9 a. m. Casa mortuoria, Cochabamba 1184.—El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. NOTA: En la empresa Mirás habrá carruajes hasta las 8 y 30 a. m.

LUIS GIACONE—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Setiembre de 1901—Su esposa Eugenia Ade de Giacone, Luisa D. de Giacone, madre; hermanos y hermanas (ausentes), madre política María Aubert y deudos ruegan á sus relaciones quieran acompañar los restos del finado al Cementerio de la Chacarita hoy Lunes 23 á las 3 y 30 p. m. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Piedad 1959.

MARIA ELENA MAYOBRE DE VEDOYA—Q. E. P. D.—Falleció el 21 de Setiembre de 1901—Su esposo Enrique Vedoya é hijos, sus padres Cárlos Mayobre y Ana Mayobre de Green, hermano político Federico L. Green, su tía Julia Lynch y la familia de Beirley, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales de la extinta al cementerio del Norte, el lunes 23 del corriente á las 10 a. m. En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente. Casa mortuoria, Corrientes 1220. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. NOTA—En la empresa Mirás habrá carruajes hasta las 9.30 a. m.

FLORENTINA QUIRNO DE VILARÓ—Q. E. P. D. Falleció con los auxilios de la religion el 16 de Setiembre de 1901—Sus hijos Florentina, Amalia Vilaró Quirno de Amaedo, Manuela, Sarah, Juan Francisco, Alberto y Guillermo Vilaró Quirno, su hijo político Huario Amaedo, nietas, su hermano Cárlos Quirno, hermanos políticos, sobrinos, su tía Dolores Molina y demás familia, invitan á sus relaciones se dignen acompañarlos á rogar á Dios en la misa que se dirá el Miércoles 25 del corriente á las 10 1/2 de la mañana en el templo de la Inmaculada Concepcion. El duelo se despedirá por tarjeta. v25

CLARA SANT'A COLOMA DE CALAZA—Q. E. P. D.—Falleció el 30 de Setiembre de 1900—Su esposo el coronel José María Calaza, sus hijos José María, Clara, María de la Paz, Cárlos, Alberto, Sara y Laura; su señora madre Antonina Armesto; sus hermanos Flora y José Manuel; padres políticos y demás familia, suplican á sus relaciones se dignen acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso del alma de dicha finada en el funeral que se celebrará en el templo de la Concepcion el 30 de Setiembre, á las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v30

ROSA V. DE CAJARAVILLE—MATEO CAJARAVILLE—Q. E. P. D.—Falleció en 1892—El miércoles 25 del corriente se dirán misas por el eterno descanso de sus almas en el templo de la Inmaculada Concepcion, de 8 á 10 a. m. La familia asistirá á la de 10. v25

MARGARITA POLORENA DE LOITY.—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Agosto de 1901.—Su esposo Felipe Loity, sus hijos Francisco Dolhare, Juan Dolhare, Margarita Dolhare, Pedro Dolhare (ausente) y Felipe Loity, su hija política Ernestina [illegible], su señora madre María Curutchet de Polorena, sus hermanos, hermanas, sobrinos, sobrinas y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio del alma de dicha finada se celebrará en la iglesia de Nuestra Sra. de Balvanera el Lúnes 23 de Setiembre á las 10 1/2 a. m. Favor á que quedarán eternamente agradecidos. El duelo se despedirá por tarjeta. v23

FRANCISCO FERRARI—Q. E. P. D.—Falleció el 24 de Setiembre de 1896.—En la iglesia de San Pedro Telmo se celebrarán misas por el alma de dicho finado, el dia Lúnes 23 del corriente, de 8 á 10 a. m. Unica invitacion. v23

LUIS CARRÈRE—Q. E. P. D.—Falleció el 24 de Setiembre de 1900—Su esposa Victoria O. de Carrère, sus hijos Juan Bautista, Pedro, Alfredo, Delfina y Juana, sus hermanos (ausentes), hermanos políticos y demás familia, invitan á sus relaciones á las misas que por el descanso de su alma, se dirán el martes 24 á las 10 a. m., en la iglesia de San Julian. Favor que agradecerán. v24

MANUEL DALURZO—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Setiembre de 1900.—Su esposa Benedicta Porto de Dalurzo, su hija política Teresa Porto de Dalurzo, sus nietos Juan R. Porto, Gabriela Porto de Mascardi, Luis Mascardi, Julia Cámpos, deudos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral, que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, el martes 24 del actual, á las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v24

ANTONIO ARSENIO—Q. E. P. D.—Falleció el 24 de Setiembre de [illegible] [illegible] v24

DOMINGO BARABINO—Q. E. P. D.—[illegible]

ALEJANDRO ACEVEDO—Q. E. P. D.—Falleció el 22 de Setiembre de 1900—Su esposa Clementina Achaval Rodriguez de Acevedo y demas familia, invitan á sus relaciones á las misas que por su alma se dirán en la iglesia de la Merced, el lunes 23 del corriente. La familia asistirá á la misa de 10 1/2. v23

JUAN CASSINELLI—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Marzo de 1901—Su esposa Eugenia B. de Cassinelli, sus hijos y sus deudos, invitan á sus relaciones á las misas Gregorianas que se celebrarán durante treinta dias, en la iglesia de la Inmaculada Concepcion de 7 á 8 a. m., empezando las misas el lúnes 23 del corriente. v23

SANTIAGO LASCURAIN—Q. E. P. D.—Falleció el 20 de Mayo de 1900.—LEON LASCURAIN—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Setiembre de 1900.—La familia ruega á sus relaciones quieran acompañarlos al funeral de cabo de año, que por el alma de dichos finados, se celebrará el Lúnes 23 del corriente, á las 10 a. m., en el templo de la Inmaculada Concepcion. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. Unica invitacion. v23

EDELMIRA DIEZ—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Setiembre de 1900.—Ana D. de Dupuy, Mercedes D. de Vazquez, Isabel y José Diez (ausente) hermanos, Roque, Juan y Clotilde Vazquez Diez sobrinos, sobrinas políticas y demas deudos, ruegan á las personas de su relacion se sirvan acompañarlos á rogar á Dios por su eterno descanso, en las misas que se celebrarán en el templo de Nuestra Sra. de Monserrat, el Lunes 23 del corriente. Favor que agradecerán eternamente. La familia asistirá á la misa de 10. El duelo se despedirá por tarjeta. v23

AVISOS NOTABLES

Al Palacio de Cristal

130-ARTES-130

Desde hoy se remite franco nuestro nuevo catálogo ilustrado de **trajes, confecciones** y novedades de **Verano y Primavera.**

Es un elegante ALBUM con más de 200 grabados.

COSTA SUD

Goleta nacional

«DOMINGO» y «MARIA FERRARI»

Para Puerto Madryn (Chubut) y Bahía Vera, saldrá en los primeros dias del próximo mes de Octubre. Recibe carga y pasageros. Mas informes á su agente L. Camartino, 25 de Mayo 122. v24

Catalina E. Croce, Cirujano-Dentista

Atiende preferentemente señoras y niños. Precios módicos. Cuyo 1142. v27

UNA SEÑORA

ofrece durante un año indicar gratuitamente á todos los que sufran debilidad general, neurastenia, postracion, vértigos, anemia, palpitaciones, enfermedades nerviosas y atónicas, un remedio maravilloso que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente así como numerosos enfermos, despues de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicacion, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Escribir á Elisa C. de S., Avenida de Mayo 589. Incluir estampilla.

¡CUIDADO, SEÑORA!

Vd. empieza á engrosar, y engrosar es envejecer. Tome pues, todas las mañanas en ayunas dos grajeas de Thyroidina Bouty y su talle se conservará esbelto ó volverá á serlo.—El frasco de 50 grajeas 10 fr.
PARIS, Laboratorio, 1, Rue de Châteaudun.
MEDICAMENTO CIERTO É INOFENSIVO EN ABSOLUTO.
—Tómese cuidado de exigir: *Thyroidina Bouty*—
Buenos-Aires: M. ORTIZ, 1049, Suipacha.

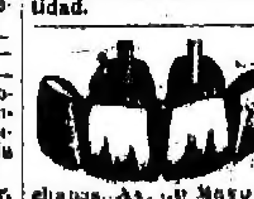
SOCIEDAD HIPOTECARIA

BELGA-AMERICANA

(ANÓNIMA)

78—RECONQUISTA—78

Hace préstamos hipotecarios en oro sobre propiedades en la Capital Federal y sobre Establecimientos de campo, á plazos largos y sin límite en la cantidad.



Dr. A. LEVINSON

Cirujano-dentista Norte-Americano. Trata toda clase de enfermedades de los dientes y de la boca en general. Especialidad en la colocacion de dientes sin chapas. Av. de Mayo 800, esq. Tacuari. v30

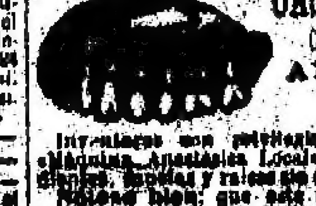
CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES

Catramina Bertelli

Estas píldoras, tan eficaces contra tos, resfrios y enfermedades pulmonares, tienen imitaciones y falsificaciones perjudiciales.

Las cajas **legítimas** contienen cincuenta píldoras *y no menos*, y llevan una etiqueta con la firma de los concesionarios:

Buenos Aires: Calle **ALSINA 485**
Montevideo: Calle **B. AIRES 202**



CASSULLO hermanos

CIRUJANOS-DENTISTAS

AMERICANOS

ESPECIALISTAS

[illegible]

El Dr. Francisco Bianchi [illegible]

HEMORROIDES *INTERNAS y EXTERNAS*

ALIVIO INMEDIATO—CURACION RADICAL

Se obtiene con la **CURA PAGLIANO** preparada por L. F. G. Pagliano en Milan

No es un paliativo, pero una verdadera cura radical interna de eficacia sorprendente, aprobada por el Departamento de Higiene. Dá resultados seguros. Pidan opúsculos é instrucciones y precios á

E. FIGARI

Calle San Martin 683. Buenos Aires — Ventas por mayor y menor

PRECIO POR CAJA 3 PESOS

DIGESTIVO GALLITELLI

Cura radicalmente las enfermedades del estómago é intestinos

Dispepsia, Gastro-sucorrea, Pirosi-gástrica, Gastro-ectasia, Gastralgia, Enteritis, Mareos, Acidos

MARCA REGISTRADA

Estreñimiento, Vómitos y todas las enfermedades que deriyan del estómago y de los intestinos

Señor Dr. Bernardo Gallitelli—Presente—Muy señor mio: Tengo el agrado de manifestar á Vd. mi agradecimiento por los benéficos resultados que he obtenido tomando su específico Digestivo Gallitelli. Aprovecho esta oportunidad para saludar á Vd. S. S. S. Miguel Grandoli. Agosto 28 de 1901. Rosario.

En venta en todas las droguerías y farmacias. Depósito general: San Martin 910, Rosario. Unicos representantes en Buenos Aires: Moine y Soulignac, Droguería del Pueblo.

ENFERMEDADES secretas y de la piel. Curacion rápida, segura y radical por un sistema especial. Consultorio del Dr. Ruiz Gutierrez Cangallo 1678; de 9 á 11 y de 1 á 5 p. m.

CONVIENE PREVENIRSE

Hay algunos ilusos ó mal aconsejados industriales, que al ver las curaciones numerosas obtenidas desde hace treinta años, en casos verdaderamente desesperados, con el Alquitran Guyot, intentan algunas veces aprovecharse de la confusion á que se presta cierta semejanza de nombres, y buscan el modo de vender sus productos en vez del producto verdadero; perjudicando, como es consiguiente, siempre que lo consiguen no solo los intereses del público, sino la salud de los enfermos.

Hay, en efecto, alquitranes de especies diversas, pero todo el mundo sabe que el alquitran mejor es el que los abetos de Noruega producen, y que, no obstante su elevado precio, es el único que Mr. Guyot emplea para la fabricacion de sus productos. Si se desea, pues, obtener la curacion de las bronquitis, catarros, resfriados antiguos descuidados, enfermedades de la vejiga ó de la piel, etc.; si se quiere contar con un preservativo cierto de las enfermedades epidémicas, es indispensable precisar bien, al pedirlos en las farmacias, que lo que se desea es el verdadero Alquitran Guyot, por mas que es fácil de reconocer en que la etiqueta de cada frasco, lleva al pié la firma del inventor en tres colores: violeta, verde y rojo.

P. S.—Aquellas personas que no consiguieren acostumbrarse al sabor del agua de alquitran podrán reemplazar su uso mediante las cápsulas Guyot al Alquitran de Noruega de **pino marítimo puro**, tomando de dos á tres cápsulas á cada comida. De este modo obtendrán los mismos saludables efectos y una curacion del mismo modo cierto. Tomadas **inmediatamente antes de las comidas**, ó en el curso de estas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, **producen bienestar en el estómago** y embalsaman la economía.

Las verdaderas cápsulas Guyot son blancas y sobre cada una de ellas va impresa en negro la firma Guyot.

Depósito: Casa Frere, 19, rue Jacob, Paris, y todas las farmacias.

INSTITUTO MÉDICO

del Dr. DAVID ZANALDA

CENTRO AMÉRICA 218 ESQUINA CUYO 2031

Instalaciones de electricidad médica y de aeroterapia

Curaciones de las enfermedades nerviosas, neurastenia, parálisis, corea. Reumatismos, diabetes, asma, bronquitis crónica, tuberculosis, enfermedades secretas y de la matriz.

Lunes, miércoles y viernes, de 7 á 10 a. m., consultas gratuitas para los pobres.

TOS

POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Remedio pronto y seguro. En las boticas

MUÑECAS F. Mercier, Tucuman 1635. Casa única en su género. Inmenso surtido en muñecas de todas clases, tamaños y precios. Cabezas y pelucas, zapatos y medias, sombreritos adornados, brazos, cuerpos, piernas, manos, etc. de repuesto. Taller especial para composturas. Precios fijos y ventas al contado.

SE ESTÁ RECIBIENDO

UN SURTIDO

COMPLETAMENTE NUEVO

DE

PINO DE TEA

ALFAJIAS ESPECIALES PARA PISO

Fierro galvanizado y ALAMBRES galvanizados y negros

EN EL CORRALON DE MADERAS DE

Juan E. Turner & Cia.

2020—PEDRO MENDOZA—2052

BOCA

HIERRO BRAVAIS [illegible]

Vino Désiles

Fórmula del Dr A.-G., Ex-Médico de la Marina.

Cordial Regenerador

KOLA — COCA — QUINA

GLICERO-FOSFATOS

Tonifica los pulmones, regulariza los latidos del corazon, activa el trabajo de la digestion.

El hombre debilitado saca de él **fuerza, vigor y salud.** El hombre que gasta mucha actividad, la mantiene con el uso regular de este cordial, eficaz en todos los casos, eminentemente **digestivo y fortificante**, y de gusto agradable lo mismo que un licor de postre.

Depósito General: 19, Rue des Arts, Levallois-Perret, PARIS, Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

DR. E. SECO Enfermos del corazon y pulmones. Consultorio del Dr. E. Seco, Esmeralda 236, especialmente para enfermos del pecho. Se cura la tisis.

SECCION REMATES

Roman Bravo y Cia.

351-SAN MARTIN-351

MARTILLEROS: LOS SOCIOS: ROMAN BRAVO, PEDRO A. CORVERA, E. RODRIGUEZ LUBARY Y J. PERALTA MARTINEZ.

Campo en Mercedes 1181 hectáreas 48 áreas, 50 centiáreas, á 4 1/2 leguas al Sur de la estacion Mercedes y á 3 de Navarro. A nombre de Unzué Hnos., en el registro gráfico. Excelente para ganadería, sobre todo para invernadas y tambos, por sus pastos naturales, riquísimos. Base $ 6. hectárea.

El miércoles 9 de Octubre, á las 2 p. m., en nuestra casa San Martin 351 y 361, Buenos Aires. Linda al N. E. con el establecimiento San Agustin, al N. O. con Santiago Marbojeni; al S. E. con campos conocidos por de Melo y al S. O. la sucesion de Alvarez. Los cercos son medianeros en todos los lados, de 6 hilos de alambre y postes de ñandubay; tiene 1 poblacion de 3 habitaciones de material, dos puestos y aguadas. Desocupado, habiendo sido poblado siempre con ganados. Los arrendamientos en los campos contiguos corresponden á $ 13 la cuadra. Visítese en la seguridad de hacer negocio. De Mercedes es fácil trasportarse en carruaje. Título perfecto. Condiciones San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia.

Judicial. Los grandes negocios. La mas valiosa fraccion de tierra de la Capital. La quinta de Naón. Entre Flores y Caballito Avenida Bella Vista y calles San Eduardo, Georgetown y Tramway. 117.000 varas cuadradas, á 4 cuadras al Norte de la Avenida Rivadavia, 7 cuadras antes de llegar á la Plaza de Flores. Por órden del señor juez Dr. Williams, secretaría Ruiz de los Llanos. Testamentaria de doña Cármen Grigera de Naón. Base de 2/3 partes de las respectivas tasaciones.

El domingo 29 de Setiembre á las 4, en los mismos terrenos.

DETALLES:

La quinta misma—209.30 varas ([illegible] metros) de frente á la Avenida Bella Vista con adoquinado pago en todo su frente. Fraccion de gran importancia para especulacion, pues permite dividirla abriendo las calles Moron, Morelos y Seguí, que la cruzan. Tiene en conjunto 114.064.80 v. c. (85.807.13 m. c.) Comprende el edificio amplio y cómodo de la casa habitacion, dependencias de servicio, galpones, [illegible]cheras y caballerizas, con jardines, árboles frutales, molinos, etc. Base $ 152.778.35.

2ª fraccion—Esquina de [illegible] de frente á la Avenida Bella Vista, con adoquinado, y [illegible] (80m41) á la calle San Eduardo, [illegible] Morelos 15 vs. (12m99). Superficie 5402.46 v. c. ([illegible] ms. ca.) Base $ 4223.50.

3ª fraccion—31v41 (70m60) de frente á la calle San Eduardo y 13v63 (10m18) á Morelos. Superficie 515.60 v. c. (386.00 ms. ca.) Base $ 384.80.

Estas dos pequeñas fracciones complementan el conjunto, conservando su interés [illegible] Seña 8 ojo, Comision 2 ojo. Informes y planos: San Martin 351.—ROMAN BRAVO y Cia.

Los grandes terrenos [illegible] Cevallos 388 á 378 [illegible]

Terrenos Incomparables [illegible]

Notable casa-habitacion [illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

MUCAMA ESPAÑOLA SE OFRECE, SABE su obligacion, Venezuela 1245.

MUCAMA Ó NIÑERA SE OFRECE CON buenas recomendaciones, Defensa 146.

MUCAMA ITALIANA, CON BUENAS RE comendaciones se ofrece, Viamonte 1337.

MUCHACHO ESPAÑOL RECIEN VENIDO se ofrece recomendado, Colon 455.

MUCAMA O NIÑERA DEL PAIS OFRECE se, Santa Adelaida 460, Barracas al Norte.

MUCAMA ESPAÑOLA, JOVEN FORMAL se ofrece, sabe coser, ciudad ó campo, con recomendaciones, Méjico 838.

MATRIMONIO ESPAÑOL SE OFRECE, la mujer cocinera, él cualquier trabajo de campo ó cocinero solo, Méjico 1455, pieza 14.

MATRIMONIO ESPAÑOL SE OFRECE, CO cinero y mucama de comedor, sin hijos, Charcas 941.

MUCHACHA DE 15 AÑOS SE OFRECE para niñera ó mucama, Neuquen 1313, Caballito.

MUCAMO JOVEN ITALIANO DE COME dor y patios bien recomendado se ofrece, Cuyo 1351, pieza 12.

MATRIMONIO ESPAÑOL RECIEN VENI do, joven, sin hijos, se ofrece, para casa de buena familia, para el campo, Victoria 1556.

MATRIMONIO ITALIANO SIN HIJOS SE ofrece ella cocinera ó mucama, él portero, caballerizo ú otro trabajo, San Martin 1102.

MUCHACHO RECIEN VENIDO ESPAÑOL se ofrece para cualquier trabajo, Méjico 449, altos.

MUCHACHO PARA CUALQUIER TRABA jo, sabe leer y escribir, se ofrece, Chacabuco 80, pieza 8.

MUCAMO DE COMEDOR, JOVEN, ITA liano y recomendado se ofrece, con ó sin cama, Santiago, Lavalle 673.

MUCHACHA DE 10 AÑOS, SE DARA A familia decente que pueda darle instruccion en cambio de sus servicios, Artes 617, altos.

MATRIMONIO SIN HIJOS DESEA 1 Ó 2 niños para criarlos en su casa, Rivadavia 1573, pieza 6.

MUJER FORMAL EXTRANJERA SABE planchar y coser se ofrece, para servicio de adentro, 25 de Mayo 552, pieza 3, S. C.

MUCAMA ESPAÑOLA DE 20 AÑOS, SE ofrece para corta familia, Independencia 641, pieza 5.

MATRIMONIO ESPAÑOL SIN FAMILIA se ofrece para todo trabajo ciudad ó campo, cerca de la ciudad, bien recomendado, Rivadavia 2530 pieza 27 altos.

MATRIMONIO JOVEN ITALIANO OFRE cése, ella mucama, sabe planchar, coser y bordar, el mucamo ó portero instruido, Viamonte 1177, pieza al fondo.

MATRIMONIO JOVEN, ITALIANO, SIN hijos se ofrece, ella cocinera ó sirvienta, sabe coser, lavar y planchar, él para cualquier trabajo, ciudad ó campo, poco sueldo, Rioja 1374.

MUCHACHO DE 7 AÑOS SE OFRECE, para que lo vistan y calcen, en cambio de servicio liviano, corta familia, buen trato, Dean Fúnes 1575.

MATRIMONIO FRANCES SIN HIJOS ofrécese, ella cocinera, él carpintero ó cualquier trabajo, ciudad ó campo, Cabassel, Senguel 31, Boca. v2

MATRIMONIO JOVEN, ITALIANO, RE cien venido en el Vapor Calabro se ofrece, ella mucama, sabe planchar, coser, bordar, él mucamo ó portero, buena instruccion y referencias, Cuyo 1673. v3

MATRIMONIO ITALIANO, RECOMENDA do se ofrece junto ó separado, ciudad ó campo, ella habla 4 idiomas, para limpieza, niñera, etc., él educado, buena presencia, sabe algo de cocina ó portero, ha sido sastre, pocas pretensiones, B. Mitre 837, B. C. v2

SE OFRECE MUCHACHA DE 25 AÑOS, SO la, con recomendaciones, Avenida Alvear 110.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO servicio, sabe bien cocinar, Cevallos 2010.

SIRVIENTA SE OFRECE, PASEO COLON 1502.

SE OFRECE AMA, LECHE DE 3 MESES, criar en casa de la familia, Moreno 580.

SE OFRECE COCINERA ITALIANA, CON buena recomendacion, San Juan 1348.

SE OFRECE MUCHACHO PARA MUCAMO ó peon de farmacia, de 18 años, Defensa 605.

SE OFRECE COCINERA FORMAL PARA matrimonio, Esmeralda 824.

SE OFRECE MATRIMONIO, PEON DE PA tio y cocinera, con recomendaciones, S. Fé 1733

SIRVIENTA JOVEN ESPAÑOLA SE OFRE ce, Santiago del Estero 1791, pieza 97.

SE OFRECE AMA DE LECHE ITALIANA Lorea 838. v3

SE OFRECE COCINERA PARA CORTA familia, del país, sueldo 35 $, Lorea 830.

SE OFRECE SEÑORA ITALIANA CON HI jo de 9 años para servicio, Alberti 134.

SE OFRECE SEÑORA PARA CRIAR UN chico de despecho, 24 de Noviembre 1742. v2

SE OFRECE SIRVIENTA PARA MATRI monio solo ó corta familia, Paraná 259.

SE OFRECE COCINERA PARA TODO TRA bajo ó para lavar y planchar, Charcas 937.

SE OFRECE SEÑORA PARA CUIDAR UN niño de 7 á 9 años, Europa 1894. v2

SE OFRECE UNA JOVEN ESPAÑOLA PA ra servicio de corta familia, Cuyo 1693.

SE OFRECE SEÑORA FORMAL, ESPAÑO la para servicio, con ó sin cama y buena recomendacion, Balcarce 186, altos.

SE OFRECE COCINERA O SIRVIENTA para corta familia, con niña de 3 años, sin pretensiones, con recomendaciones, Lima 143. v2

SEÑORA MUY BUENA Y DECENTE SE ofrece para el cuidado de enfermos ó para el cargo de casa de muy corta familia, Europa 328 á M. S.

SE OFRECE SEÑORA PARA CASA DE corta familia, sin cama, para todo servicio, 736 Defensa.

SE OFRECE MATRIMONIO SIN HIJOS PA ra cuidar una criatura, de 2 á 3 años, en su casa, Cochabamba 256.

SE OFRECE MATRIMONIO HONRADO Y de confianza, para cuidar casa, sin sueldo, Chacabuco 1570, E. Espinosa.

SE OFRECEN 2 JOVENCITOS DE 12 Y 16 años para limpieza de escritorios y mandados, buena conducta, Cabrera 325.

SE OFRECE SEÑORA FORMAL PARA mucama de adentro ó lavar y planchar, Entre Rios 789. v1

SE OFRECE SEÑORA ITALIANA SOLA, para la cocina y planchar con almidon, vá al campo, Rio-Bamba 1248, M. P.

SE OFRECE HOMBRE FORMAL DE 38 años, para portero recomendado, Suipacha 350, pieza 11.

SE OFRECE MUCAMA PARA ADENTRO española ó para todo trabajo, Suipacha 350, pieza 11.

SE OFRECE SIRVIENTA DE 16 AÑOS sabe lavar y entiende un poco de cocina, sin cama, Lima 713.

SE OFRECE ESPAÑOLA JOVEN PARA EL servicio de matrimonio ó mucama, entiende algo de cocina, sabe planchar bien, recomendada,—Moreno 945.

SE OFRECE HOMBRE FORMAL PARA guardar casa y cuidar de ella, recien llegado de España, con buenos certificados, Independencia 1369

SEÑORA FRANCESA SE OFRECE PARA cocinera y muchacha de 15 años para niñera ó ayudar á la limpieza de la casa, personal ó por carta á M. G., Garay 922.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

ADORNADORA MODISTA SE NECESITA muy buenas condiciones, Cangallo 1109. v1

APRENDIZA CHALEQUERA SE PRECISA que sepa coser á máquina, Defensa 948.

APRENDIZ MUEBLERO ADELANTADO se necesita, Belgrano 1588.

APRENDIZA SE NECESITA PARA CASA de modas, se aceptaria con cama, B. Mitre 3511

APRENDIZAS QUE SEPAN VAINILLAR, se necesitan, Cochabamba 1165.

APRENDIZA CORSETERA SE NECESITA con cama ó sin sueldo, Tacuarí 486. v2

APRENDIZA Y MEDIO OFICIALA DE VES tidos se necesita Santa Fé 1162

APRENDIZ ADELANTADO HERRERO SE necesita, de 9 á 12 m., Viamonte 1037.

BUENAS OFICIALAS EN BATAS Y PO lleras se precisan Suipacha 554, no se dá comida

BUENAS MEDIO OFICIALAS DE BLU sas, se precisan, Libertad 18.

COSTURERAS PARA CONFECCION DE trajecitos de niños, se necesitan, Lima 149. v1

CORREDORES DE VINO POR DAMAJUA nas y por mayor, se necesitan, Rioja 744. v2

CORBATERA PREPARADORA, SE PRE cisa, Europa 494.

CUELLOS Y PUÑOS, OFICIALAS, PREPA radoras y maquinistas se precisan, Ceballos 985

COSTURERA DE ROPA BLANCA A MANO se necesita, Suipacha 732.

CADETE PRACTICO Y DE BUENA PRE cencia, que haya trabajado en tienda se necesita, Cangallo 901, inútil presentarse sin buenas referencias.

DEPENDIENTE DE ALMACEN SE NECE sita, práctico en despacho de bebidas, presentarse con buenas garantías, Camacuá 341, Flores, de 12 á 1 solamente.

ELECTRICISTAS SE PRECISAN PARA Empresa Eléctrica, de Luz y Fuerza de Mendoza, tratar Moreno 477.

FLORISTAS POR SU CUENTA, MEDIO oficiala, aprendizas y un muchacho armador de coronas, se necesitan, Belgrano 1061 y 67.

GUITARRERO SE PRECISA QUE SEPA bien tocar, Paraná 744, pieza 32.

JOVEN DECENTE DE 12 Á 14 AÑOS, QUE lea mas de 200 palabras por minuto, se necesita 2 horas diarias, F. 10, Poste Restante. v2

JARDINERO EN SAN FERNANDO, CONS titucion 398, precisase uno bueno, recomendado y que quiera cuidar un caballo.

JOVEN INTELIGENTE Y CON POCO CAPI tal encontrará buena colocacion en un oficio noble, se necesita referencia de primer órden, Cangallo 709 esq. Maipú, pargüeria.

LAVANDERA SE NECESITA 2 DIAS POR semana, Alberti 641.

MUCHACHOS DE 12 AÑOS SE NECESI tan para vender cigarrillos, Europa 1764.

MEDIO OFICIALA ADELANTADA PLAN chadora de camisas preciso, Billinghurst 2381.

MODISTA MEDIO OFICIALA, SE NECE sita, Parera 27, dep. 2.

MUCHACHO SE PRECISA PARA DESPA cho de bebidas, Balcarce 140.

MAQUINISTAS PARA MAQUINAS BON sack, hombres ó mujeres se necesitan, se pagará bien, Méjico 3486. v1

MUCHACHO DE 15 Á 16 AÑOS, SE NE cesita con recomendaciones, para negocio, Córdoba 3814.

MUCHACHO DE 12 Á 14 AÑOS, ALGO práctico en la venta de calzado se precisa, 1118 Entre Rios.

MODISTA SE NECESITA QUE HABLE francés, práctica como para dirigir un taller, Perú 160, tienda inglesa.

MAQUINISTAS PARA DIRIGIR MAQUI nas Bonsack, se necesitan cualquier número, se pagará cinco ps, ó mas segun su competencia, Fábrica La Popular, Méjico 3486, esq. Maza. v2

MEDIO DEPENDIENTE DE FARMACIA edadado y formal, sin pretensiones, se necesita, inútil presentarse sin buenas recomendaciones, Alsina y Rincon.

OFICIAL PULIDOR SE PRECISA URGEN te, Luca 1857.

OFICIALES SASTRES SE PRECISAN, Rivadavia 2133.

OFICIAL MEDIO BARBERO BUENO PRE ciso para hoy y por mes Independencia 3314.

OFICIALAS Y MEDIO MODISTAS SE NE cesitan, Cerrito 1082.

OFICIAL PELUQUERO PARA HOY SE NE cesita, Humberto 1221.

OFICIAL PELUQUERO SE PRECISA PA ra hoy domingo, Progreso 1309, esquina Santiago del Estero.

OFICIALAS LENCERAS PARA VESTIDOS de cambray, se precisan, mercería Alemana, Bartolomé Mitre 833.

OFICIAL BUEN PELUQUERO SE PRECI sa para hoy, se le pagará $ 3 y comida, Cevallos 37.

PEON SE PRECISA EXPRESO HISPANO Argentino, carritos á mano San José 474

PLANCHADORA BUENA SE NECESITA, Suipacha 267, altos.

PREPARADORAS DE CAMISAS FINAS para el taller se necesitan, Esmeralda 861.

PLANCHADORA OFICIALA DE NUEVO se precisa, Sarandí 175.

PLANCHADORA SE NECESITA APREN diza buena, Callao 1687.

PLANCHADORA POR DIA SE NECESITA, Acevedo 2423.

PLANCHADORA DE PROFESION PARA ropa de señora se necesita, 1 ó 2 dias por semana, para casa de familia, Acevedo 2428, Palermo.

PEON PARA BOTICA SE NECESITA, bien práctico, inútil presentarse sin los mejores informes, Garay 1100.

PEON DE FARMACIA ITALIANO, SE PRE fiere genovés, que sepa cocinar, se necesita, Corrientes 2220, es inútil presentarse sin buenas referencias.

SE NECESITAN OFICIALA Y MEDIO planchadoras, Lorea 575. v1

SE PRECISAN OFICIALA Y APRENDIZA de ropa blanca, Rivadavia 2692, altos.

SE PRECISA MUCHACHO PARA SALON de lustrar, Perú 558.

SE NECESITAN APRENDIZAS ADELAN tadas para bordar en blanco, Larrea 675.

SE NECESITAN BUENAS OFICIALAS BA teras, Suipacha 18, dep. 6.

SE NECESITAN OFICIALES PARA HACER tejidos de elásticos argentinos, Buen Orden 1516.

SE PRECISA APRENDIZ SASTRE ADE lantado, Bartolomé Mitre 1859.

SE PRECISA BUENA OFICIALA MODISTA para batas, Solis 324.

SE PRECISA OFICIAL BARBERO QUE sea bueno, urgente, Chacabuco 882.

SE PRECISAN PREPARADORAS Y APREN dizas corbateras, Cangallo 3644.

SE NECESITA BUENA OFICIALA MODIS ta de batas, Florida 675.

SE PRECISAN OFICIALES ZAPATEROS para cosido á máquina de hombre, Cuyo 1113.

SE NECESITA APRENDIZA MODISTA DE vestidos de 12 á 13 años, Victoria 1795.

SE PRECISA APRENDIZ SASTRE ADE lantado, Estados-Unidos 1886.

SE NECESITA MUCHACHO PARA ATEN der almacen de 14 á 15 años, Balcarce 1395.

SE NECESITA MEDIO OFICIALA MODIS ta de vestidos, de 9 á 12, Chile 822.

SE NECESITAN DOS BUENOS OFICIALES herreros de obra, Paraguay 1897.

SE NECESITA MEDIA OFICIALA DE VES tidos, Ayacucho 1245.

SE NECESITAN OFICIALES CARPINTE ros de obra blanca, Municipio 265, entre Culpina y Porvenir, Flores.

SE PRECISA OFICIALA PANTALONERA de pantalones finos, y una aprendiza, Constitucion 1349.

SE PRECISA BUENA PRIMERA OFICIALA para polleras y batas, para dirigir el taller, Aubert, Suipacha 540.

SE NECESITA PARA RIO DE JANEIRO hombre formal que sepa bien la fabricacion de tintorer, rizar, etc., plumas de avestruz para sombreros de señora, Pasaje gratis, comida y casa, dirigirse solamente por cartas, pues no se atiende personalmente con indicacion de sueldo pedido, etc., bajo C. H., Libertad 186.

SE NECESITAN HOMBRES INDUSTRIO sos, en pueblos y provincias mejor, para un trabajo liviano en sus casa y libres. Teniendo 100 $, ganarán $ 5 cuando menos; á mayor capital mas ganancia. Mas de 2.000 trabajan hoy en estas industrias y puedehen sin bien estar. Vengan personalmente ó escriban con 2 estampillas para remitirles explicaciones impresas. Cosa séria, Ingeniero F. Cosnca, Sarandí 56, fábrica, Buenos Aires.

TIPOGRAFO MEDIO OFICIAL SE PRECI sa, Alsina 1016.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

A PS. 1 MOLDES DE MEDIDA, VESTIDOS capas, paletós, etc., Venezuela 1195.

A LAS SEÑORAS—MME A. FATIO PRO fesora de corte, corta é hilva trajes, corta moldes, y hace confecciones, precios módicos, Libertad 870.

A COMERCIANTES E INDUSTRIALES! acreditado casa que acaba de abrir un negocio, sucursal en el centro de la ciudad, y que dispone de activo personal propagandista, acepta toda clase de artículos en consignacion para su reventa en la capital y provincia, escribir á La Actividad, Venezuela 1876.

COSTURERA DE ROPA BLANCA POR DIA se ofrece, para casa particular, Tucuman 1047.

CORTADOR SE OFRECE PARA FABRICA ó zapatería, entiende en la venta, Artes 61.

CARPINTERO Y HERRERO MECANICO recomendado, ofrécese, ciudad ó campo, Campichuelo 502. v2

COCHERO EFECTIVO, HOMBRE SOLO, sério, sabe muy bien desempeñar su deber, extranjero, para la ciudad ó campo, con buenas recomendaciones, se ofrece, Salta 474.

DEPENDIENTE IDONEO DE FARMACIA, por dias en la semana, se ofrece, Soler 508.

DEPENDIENTE PRACTICO EN TIENDA y ropería se ofrece con buenas referencias, ciudad ó campo, á F. L. Reconquista 468 pieza 5.

DEPENDIENTE IDONEO DE FARMACIA con referencias de 1er. órden y sin muchas pretensiones se ofrece San Juan 1568. v2

DEPENDIENTE SE OFRECE CON 5 AÑOS de práctica en almacen, de buena conducta, Humberto 1284.—M. Lopez.

DEPENDIENTE DE ZAPATERIA QUE HA regenteado varias casas se ofrece, para casa séria, puede facilitar hasta 1000 ps, por carta Catamarca 868, P. T.

DOS JOVENES DESEAN COLOCACION en una casa de comercio, poseen el inglés y español, recomendados; dirijirse J. M. y O. P., O'Brien 171. v2

EMPRESA DE MUDANZAS LA RAPIDA, la mas barata, para ciudad y campaña, Artes 884, U. T. 428, 5 Esquinas, A Ligarotti. v3

ECONOMIA EN PINTURAS — FRENTES aceite 14, blanqueados 8, piezas empapeladas 8, blanqueadas 3, recuadradas 6, puertas 2, persianas 3, Venezuela 1658.

FARMACIA—SE OFRECE APRENDIZ JO vencito, algo práctico y sin pretensiones, Europa 1200.

FOTOGRAFOS Y AFICIONADOS MAQUI nas compongo y hago nuevas cualquier medida Corrientes 1636

FOTOGRAFO PRACTICO EN TODOS LOS trabajos del ramo, se ofrece para ciudad ó campo, Venezuela 1686.

GASISTA SE OFRECE CONOCE CAMPA nillas eléctricas, ciudad ó campo, Talcahuano 58, U. Sala.

HOJALATERO Y GASISTA SE OFRECE, muy competente, por carta Solis 545, S. C.

HOMBRE FORMAL SE OFRECE, PARA peon de casa de negocio ú otro trabajo con recomendacion, Venezuela 1800, altos.

JARDINERO FRANCES DE PROFESION con buenas recomendaciones se ofrece, Cabildo 2002, Belgrano.

JARDINERO - QUINTERO SOLTERO, SE ofrece para el campo ó ciudad, buenas recomendaciones, G. A., Castelli 602, Lomas de Zamora.

LUSTRADOR DE MUEBLES, ARMAZONES pianos, pisos, hace composturas, Lavalle 887.

MUCHACHO ESPAÑOL DE 13 AÑOS SE ofrece para negocio, Santiago del Estero 13.

MOLDES A MEDIDA A 1 PS. VESTIDOS, capas y tapados, Cangallo 1827.

MUCHACHO SE OFRECE, PARA TIEN da ó almacen, Venezuela 1120, pieza 6.

MAQUINISTA MECANICO SE OFRECE, sin pretensiones, L. Colombo, Godoy Cruz 2360. v3

MUCHACHO DE 14 AÑOS, DESEA EN trar en una tienda por un mes, sin sueldo, Lavalle 591.

MATRIMONIO FRANCES JOVEN, SIN hijos se ofrece, él buen quintero y ella buena cocinera con recomendaciones, prefiere estancia, Lima 1256. v2

MATRIMONIO ESPAÑOL SE OFRECE, él peon de quinta ú otro trabajo, ella cocinera ó mucama, ciudad ó campo, bien recomendado, Sarmiento 157.

MODISTA FRANCESA SE OFRECE PA ra casa de familia buena cortadora con figurin por carta ó personalmente Mme. Mourau, Córdoba 1508.

PINTOR, EMPAPELADOR, BLANQUEA dor, se empapelan piezas á 5 ps. Carrito 455.

PINTOR, EMPAPELADOR Y DECORADOR bueno, con útiles se ofrece y se presupuesto, particularmente, Corrientes 1787 y al campo.

PINTORES, EMPAPELADORES Y RECUA dradores, albañiles, blanqueadores y vidrieros, atienden todo pedido con puntualidad y esmero, Perú 1053, C. Bucciardi.

PARA ESTABLECIMIENTO DE AGRICUL tura se ofrece un herrero fabricante de arados práctico en toda clase de herramientas y conductor de trilladora; por carta ó personal, P. M. Rio Bamba 635.

SE OFRECE APARADOR DE BOTINES DE cualquier clases, Méjico 1242, pieza 24. v3

SE OFRECE REPARTIDOR DE PANADE ría con canasto, J. R. Belgrano 299.

SE OFRECE JOVEN ESPAÑOL PARA peon de botica ó comercio, Talcahuano 911.

SE OFRECE LAVANDERA Y PLANCHA dora, para colegio ó restaurant, 25 de Mayo 780.

SE OFRECE MATRIMONIO PARA QUIN tero, ciudad ó campaña, San Juan 1348, p. 13 v3

SE OFRECE MATRIMONIO SIN HIJOS, EL quintero y ella lavandera, con buen informe, Garay 1334, pieza 12.

SE OFRECE DEPENDIENTE PRACTICO en el ramo de almacen, con recomendaciones, por carta J. G., Cochabamba 2230 ó personalmente.

SE OFRECE OFICIALA PLANCHADORA buena, en taller ó casa particular, Artes 1393, pieza 23.

SE OFRECE CORREDOR VIAJANTE PARA los pueblos limítrofes de Bahía Blanca, dirigirse á Juan B. Copello en dicha ciudad. v3

SE OFRECE QUINTERO, CONOCE ALGO de jardin del país bien recomendado, Independencia 1257, pieza 10.

SEÑORA FORMAL ITALIANA, DESEA ocuparse como dama de compañía y puede dar lecciones á niños de 1er. grado, tambien se prestaria para servicio de mucama, poca pretension, va al campo, T. M., Arenales 2121.

SE OFRECE SEÑORITA DE COMPAÑIA Y profesora de español, sale á campaña, Tucuman 1047.

SE OFRECE BUENA PLANCHADORA PA ra casa de familia, por dia ó por mes, tiene útiles de plegar, por carta N. M. A. Guido 949, tratar todos los dias.

SEÑORITA SERIA, EDUCADA DE FAMI lia distinguida se ofrece como dama de compañía de señora respetable, posée diversos conocimientos y excelentes aptitudes, solo aceptará ofertas de casa respetable, por carta á C. R., Avenida de Mayo 676.

UN JOVEN ESPAÑOL RECIEN VENIDO se desea colocar cualquier trabajo, sabe algo herrar caballos y hacer herraduras, Solis 477, p. 7.

ZAPATERO FORMAL SE OFRECE, PA ra todo trabajo, ciudad ó campo, Venezuela 1189, altos.

PROFESIONALES PEDIDOS

AYUDADANTE PARA PRIMERO Y SE gundo grado, con referencias y sin muchas pretensiones, se prefiere italiano, Salta 943, de 8 á 9.30.

JOVEN SE NECESITA, QUE SEA BUEN corresponsal en español, referencias á toda satisfaccion, es indispensable, se prefiere al conoce algo de contabilidad, por carta á Corresponsal, Casilla de Correo 367. v3

PROFESOR INTERNO PARA 5° GRADO necesitase, Las Heras 31.

REPRESENTANTES SE NECESITAN EN las provincias, que sean negociantes establecidos, para unos artículos de muy buena salida, escribir á La Actividad, Cuyo 1180.

SE NECESITA MAESTRO O MAESTRA Y ayudante, Frias 395 esq. Corrientes. v1

PROFESIONALES OFRECIDOS

A LOS QUEBRADOS (HERNIAS) CURA cion radical sin operacion, Wall, Victoria 1542

ARRENDAMIENTOS, REMATES Y COM pra-venta de bienes raices de Bahía Blanca, dirigirse á Juan B. Copello en dicha ciudad. v8

A LOS QUE SUFREN DE HERNIAS SE curan radical sin operacion en todas edades, Cuyo 895.

A LOS PROPIETARIOS—BRUNETTI AR quitecto constructor. Construye obras de cualquier clase, precios económicos, Planos y presupuestos baratos. Escritorio, Chile 1849 y Piedad 1978.

COPIAR ESCRITOS—SE OFRECE SENO rita para escribir en máquinas, recibe trabajos en su casa, Solis 633. v1

CONTABILIDAD, ADMINISTRACION, UNA persona séria, extranjero hablando 5 idiomas, durante 7 años contador en una casa importadora, con referencias de primer órden, se ofrece para un empleo de confianza. Dirijirse Casilla Correo 1231. v2

DR. FERNANDEZ ENFERMEDADES SE cretas y de la piel de 9 á 11 y 1 á 5 Artes 563.

DENTADURAS Y EMPLOMADURAS PRE cio reducido, M. F. Soarez, Artes 162.

DRA. CECILIA GRIERSON, ESPECIALIS ta en parto y enfermedades de señoras Kinesoterapia-ginecológica, consultas de 1 á 3, Florida 444.

FELIZARDO GUIÑAZÚ ATIENDE ASUN tos judiciales y arregla testamentarías á precios sumamente módicos, escritorio Alsina 1252 de 10 1/2 á 4 1/2 p. m., domicilio Merlo F. C. O. v4 Sat.

MAESTRO DE MUSICA, ITALIANO SE ofrece para dirijir una banda, vá tambien al campo, L. Galotti, Solis 1934. v2

PARTERA M. P. RECIBE PENSIONISTAS á precio módico, Rivadavia 2568.

PARTERA VERDADERA, SEÑORA SOLA atiende solo en su casa, Humberto 1775. v1

PARA LAS PERSONAS QUE LES CON venga, se hace saber: que se escriben cartas en español, Paraná 989.

TENEDOR DE LIBROS ARREGLA LIBROS atrasados, balances, etc., J. Plas, Moreno 2571.

TENEDOR DE LIBROS QUE DISPONE DE algunas horas por dia se ofrece, dirijirse á G. M., Maipú 838. v1

AVISOS VARIOS

ALQUILASE LINDO DEPARTAMENTO DE 3 piezas, cocina y letrina, recien refaccionadas Defensa 1046.

ALQUILASE LINDA CASA BAJA Y CEN tral de 7 piezas recien refaccionadas, Piedras 886.

AMA DE LECHE DE 3 MESES, ITALIA na, de 25 años con chica de 10 años, para niño ra se ofrece para casa del niño, Cuyo 1453, pieza 43.

ALQUILASE PRECIOSA CASITA MODER na, baño, gas, jardín, gall nero, semi-surgente el aviso á la puerta, Cabildo 1025.

ALMACEN UNICO EN LAS ESQUINAS SE vende con buenas condiciones para el comprador en Barracas al Norte, datos Gral. Iriarte 601.

ALQUILASE 2 SALAS CON 4 BALCONES amuebladas y otras piezas mas á 30, 50, 15 $ para hombre solo ó señora en casa de familia, Lavalle 544.

CASA CON MUCHA COMODIDAD PARA FA brica ó industrias, se alquila barato, en Barracas al Norte, datos General Iriarte 601.

PIANO EN BUEN USO SE VENDE BARA to ó se alquila, datos Gral. Iriarte 601.

MUCHACHA PARA MATRIMONIO DE 12 á 15 años se precisa, Independencia 620, altos 1ª derecha.

UNA PROPIEDAD EN BARRACAS AL Sur renta 180 $ anual se vende en 1900 $, datos Iriarte 601.

AVISOS DE LOS BANCOS

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLA ta—Limitado—Buenos Aires, Piedad 399—Sucursales: La Boca, Montes de Oca 707—Rosario, Bahía Blanca—Mendoza, Montevideo, Paysandú, Rio de Janeiro, Pernambuco, Pará, Santos, San Paulo, Londres, Paris.—La tasa de intereses de este Banco, desde la fecha hasta nuevo aviso, será como sigue:

PAPEL

Por depósitos en cuenta corriente y á la vista	1 % anual
Idem con un mes de aviso con la condicion que si el depósito fuese retirado antes de dos meses no ganará interés	2 »
Idem por 3 meses fijos	4 »
Idem á 6 meses fijos	4 1/2 »
Adelanto en cuenta corriente	9 % anual

ORO SELLADO

Por depósitos á retirar con un mes de aviso con la condicion que si el depósito fuese retirado antes de 2 meses no ganará interés	1 % anual
Por depósitos con tres meses fijos	2 »
Depósitos á 6 meses fijos	3 »
Adelanto en cuenta corriente	8 »

1° de Setiembre de 1901.—R. A. Thurburn, Gerente.

LA PRENSA

BUENOS AIRES, SETIEMBRE 1° DE 1901

SIN GOBIERNO

EL DEBER DE TODOS Y DE CADA UNO

El diagnóstico es uno y único. Todos están perfectamente conformes en que la situacion es mala y que empeora en una progresion lógica mas que alarmante. El pronóstico, que tiende á uniformarse tambien, es pesimista. Nadie tropieza en su camino, ni en ningun círculo social, con persona alguna que sustente esperanzas, que indique una ruta salvadora.

Corremos dias extraordinarios y sombríos. Estamos delante de la negacion, que es el caos. Es como si el país se sintiese aplastado por la fuerza mayor, superior á su capacidad moral y política para proveer á su propia conservacion.

Positivamente, marchamos desorientados, sin rumbos, hácia lo desconocido, pero con la plena conciencia de que avanzamos por vias extraviadas. La actualidad, de cualquier aspecto que se la contemple, es un remedo del estado inorgánico, bajo el cual los grupos incoherentes y los individuos aislados se debaten en el vacío y se estorban los unos á los otros, contribuyendo todos, desde su esfera de accion, á dañar los grandes intereses del conjunto.

El desgobierno palpita en todas las esferas de la actividad,—lo mismo en las oficiales que en las populares. La suprema autoridad se asemeja á la materia inerte, que las corrientes arrastran, pero que conserva gérmenes de vida al solo efecto de conservar sus malas costumbres ingénitas. Su aspiracion, en estas horas difíciles, se circunscribe á conservar su posicion, al hecho material de mantenerse en pié.

El elemento popular sincero y bien inspirado divaga. Tiene un ideal y un rumbo, pero malgasta sus energías trillando sendas estrechas, en demanda de su anhelo. No acierta todavía á dar con el amplio y luminoso camino que lo ha de conducir á la regeneracion, á la victoria, que no alcanzará jamás sino por la union del civismo ó por la fusion de las conciencias libres, de los hombres viejos y jóvenes que sientan y piensen del mismo modo respecto del actual órden de cosas deshecho, carcomido, podrido, bamboleante, sustentado únicamente por la anarquía cívica.

El país vá en menos: su descenso es constante y visible. La crisis económica ha dejado de ser una sombra vislumbrada en el horizonte: es una realidad. Ruge sobre los destinos del pueblo argentino con el eco de la tempestad. La pobreza general, cuya línea de separacion con la miseria se vá borrando, es la prueba plena de su existencia.

Jamás ha pasado en Buenos Aires lo que hoy ocurre. Recórranse sus calles, las centrales sobre todo, y se observará paso á paso la cantidad de casas cerradas, de familia y de negocio, con cartel de alquiler. Hé ahí el testimonio del desalojo decretado con autoridad irrevocable por la restriccion del comercio, por la merma del trabajo, por la disminucion del salario; esto es, por el languidecimiento de la riqueza.

El cuadro descriptivo que LA PRENSA viene ofreciendo, con datos prolijos y exactos, de la vida del jornalero en Buenos Aires, es como para mover á los cadáveres, si el gobierno del país fuere confiado á los muertos.

Entre tanto, nuestros políticos afamados y nuestros gobernantes engreidos con su poder, no tienen una idea que ofrecer á su pátria en situacion tan complicada y angustiosa. Se encierran en su papel de augures misteriosos: se sellan los lábios para imponer con su silencio; en su fisonomía se dibuja el gesto solemne que simula la existencia de un pensamiento trascendental que no tienen. Son la esterilidad misma, reagravada por egoismos mezquinos, sugeridos por intereses personales reñidos con los de la República.

El pueblo, la masa sincera y generosa de la poblacion nacional, el brazo fuerte de la produccion, la carne destinada al sacrificio, el conjunto de ciudadanos que no especula en política y que nada espera de ella, dispuesto abnegadamente á la lucha cívica, bajo el acicate de los agravios y de la necesidad suprema de trabajar para vivir, tiene fundados reclamos que hacer contra las clases dirigentes, omisas ó anarquizadas, que no se deciden á ocupar abnegadamente su puesto en las filas. ¿Qué se han hecho los ancianos, los patricios, los guías y puntos de apoyo de las muchedumbres? ¿Por qué no están en la escena, por qué rehusan sus personas á las demostraciones del civismo? ¿No saben que su retraimiento y su ausencia constituyen hoy el pedestal sobre que reposa el oficialismo enfermizo y funesto, bajo cuya accion ha llegado la República al desastroso estado actual?

En el instante presente, el pueblo argentino desempeña un papel tristísimo, rayano en el ridículo. Aplastado por los escombros, bien perceptibles ya, de la crisis económica, se ha detenido á contemplar las actitudes y las veleidades políticas de tres hombres,—los señores Roca, Mitre y Pellegrini. Y, como única esperanza salvadora, espian los fenómenos atmosféricos para calcular el rinde de las próximas cosechas de lanas y de cereales.

¿Cuáles serán las consecuencias de la ruptura política de los señores Roca y Pellegrini? ¿Reconstruirán ó nó sus relaciones? Esperemos, dicen los astrólogos de la época, que no se inmutan, sino cuando signos inequívocos les señalan el camino de sus conveniencias. Esperemos, repiten los politicos precavidos del mundo popular, para no dar golpes en falso.

¿Hasta dónde irá el apoyo que el general Mitre ofrece al Presidente? ¿Cuáles serán sus proyecciones, respecto de la situacion oficial y del renacimiento cívico que se inicia? Esperemos, exclaman los expertos, los espíritus vacilantes, los que se llaman conservadores, los sometidos á la disciplina partidaria, que funciona como cadena y como freno para los afectados por ella, quienes reconocen el deber de obedecer, pero á quienes se niega el derecho de opinar y de influir con su voluntad en las deliberaciones.

La Presidencia aparece como una fuerza arbitraria, sin centro de gravedad, como un astro que brilla con luz ajena, como un ciego ó inválido conducido por grandes lazarillos, sin elementos de vida dentro de sí mismo. Hoy depende del general Mitre; ayer dependía del senador Pellegrini.

Pero, debe señalarse una diferencia notable entre uno y otro reinado. El senador por Buenos Aires, verdadero creador de esta Presidencia, la mandaba, la gobernaba, se confundia con ella, la absorbia, compartia sus responsabilidades ó las concentraba por entero. Era su alma y su brazo fuerte. Pertenecen á su iniciativa las principales leyes del actual período gubernativo, las cuales, segun el Presidente, realizaban lo mas fundamental de su programa de candidato y de gobernante.

Desaparecido ese punto de apoyo ó elemento conductor y vigorizante, por la ruidosa é inesperada ruptura, el Presidente busca otro: cambia de tutor: solicita el concurso del general Mitre, á quien ofrece medio gabinete, que no es aceptado, pero en compensacion le promete su apoyo moral. ¡Y de esto está viviendo!

Pero ¿qué es apoyo moral en política? ¿Qué sentido tiene tal cooperacion prestada por el jefe de un partido á un gobierno desfallecido, inferior á sus grandes funciones públicas exigentísimas, que no puede conservarse con sus solos recursos partidarios? Hé ahí una novedad en la vida pública de los pueblos libres. Por primera vez se aplica el género neutro á las faenas del gobierno. Es una manera de realizar el imposible del ser y del no ser á la vez.

Quienes adopten como programa político la conservacion de la Presidencia contraen el solemne deber de confortarla con sus elementos activamente, ó darle capacidad cívica ó intelectual para hacer el gobierno que la época exige. El ex-mentor le comunicaba la savia de su entereza personal; su alejamiento la ha reducido á una inactividad mortal. El actual mentor le proporciona solamente su apoyo moral, para que no caiga, pero con este contingente no se hace gobierno: es un beneficio simple y esencialmente personal, de hombre á hombre.

Invocando los grandes intereses de la República, pedimos que se haga un gobierno ó que se propenda honrada y virilmente á la reforma del que tenemos, que no es gobierno. La situacion presente es insostenible. Al propio tiempo exhortamos á los ciudadanos de todas las generaciones, bajo la invocacion de los mismos intereses, á que cumplan su deber abnegada y patrióticamente, para que cumplan con el deber altísimo de resurgir á la vida política, de alinear los elementos populares, de dar á la opinion su régimen propio, su gobierno directivo, de que hoy carece. Piensen en que su inaccion les constituye en responsables solidarios del estado deprimente y desastroso en que la pátria se encuentra.

CONGRESO

CÁMARA DE SENADORES

Presidente para el caso de acefalía—Tramway eléctrico

El único asunto entrado fué un proyecto del P. E. pidiendo autorizacion para invertir 25.000 pesos en la instalacion de un depósito fiscal de alcoholes en el puerto de la capital.

—Se eligió Presidente de la República para el caso de acefalía. La eleccion fué nominal y resultó elegido el senador Mitre por unanimidad de votos.

ÓRDEN DEL DIA

El único asunto á la órden del dia era un dictámen de la comision del interior, por el cual se autoriza al P. E. á contratar con los Sres. Quesada Hnos. la construccion y explotacion de una línea de tramways que parta de las inmediaciones del Parque Lezama, cruce el Riachuelo de Barracas, continúe por Barracas al Sur, Lanús, Lomas de Zamora, terminando en el partido de Almirante Brown.

Esta línea tendrá el derecho de empalmar con las vias neutrales de tramways del puerto de la capital, de acuerdo con las disposiciones definitivas y generales que se establezcan al respecto.

La traccion de las líneas será eléctrica dentro de la capital, pudiéndose emplear tramways de traccion á vapor fuera de los límites del municipio.

El senador Doncel, que informó por la comision, dijo que cuando ésta estaba estudiando el asunto se habian presentado á ella los Sres. Krause y Cª manifestando que el Congreso no debia sancionar esta propuesta, porque el gobierno de la provincia les ha concedido á ellos otra cuyo trazado es el mismo, á partir del límite de la provincia.

Pero resultaba que estos Sres. Krause y Cª habian obtenido la concesion el año 1889, y desde entonces acá no habian construido la línea, ni, segun parece, habia seguridades de que pudieran construirla. Por estas razones, y además porque era conveniente estimular al capital privado en la empresa de establecer medios de trasportes baratos, la comision opinaba que debia aprobarse la propuesta de los Sres. Quesada.

La Cámara aprobó sin discusion el proyecto, y como no habia mas asunto en que ocuparse se levantó la sesion.

APUNTES PARLAMENTARIOS

El palacio de justicia—Concurso artístico para los planos—Líneas férreas

La comision de justicia volvió á reunirse ayer para ponerse definitivamente de acuerdo sobre algunos puntos de detalle que habian quedado pendientes y sin resolver en la conferencia del juéves, y para suscribir el dictámen que ha de ser presentado á la Cámara en la sesion de mañana.

En el número del viérnes publicamos lo fundamental del dictámen, ó sea, la resolucion de construir el edificio, las fuentes de donde se sacarán los recursos necesarios para pagar la obra, sin apelar á las ventas ordinarias, y, por último, las condiciones del pago.

Réstanos agregar ahora que la comision ha añadido al dictámen un artículo, en virtud del cual la obra será construida por licitacion pública, y se llamará á concurso para la presentacion de los planos.

Con el fin de asegurar el mejor resultado posible á este concurso se premiará con 20.000 y 15.000 $ á los concurrentes cuyos trabajos sigan en mérito al que obtenga el primer premio, es decir, á aquel que el jurado acepte como modelo para la construccion del edificio.

Tampoco se pudo reunir ayer la comision de legislacion de la Cámara de Diputados, que debia seguir estudiando el proyecto de divorcio.

Ha sido citada nuevamente para el mártes próximo.

En la sesion celebrada ayer por el Senado se dió cuenta de dos dictámenes de la comision del interior, que fueron destinados á la órden del dia correspondiente.

Por uno de ellos se autoriza al P. E. para que devuelva á los Sres. Sanchez y Cª. el depósito de 25.000 $ que éstos hicieron en garantía de la construccion del puerto de Bahía Blanca.

Por el otro dictámen se aconseja la aprobacion de la propuesta del Sr. J. Lloyd para construir y explotar una línea férrea, que arrancando de la estacion Chacabuco,—provincia de Buenos Aires,—del ferrocarril al Pacífico, con rumbo al Sudoeste, atraviese la línea del ferrocarril del Oeste á alto nivel entre las estaciones San Cenobio y Los Toldos y se dirija directamente á la colonia Sargento Cabral. Desde este último punto continuará con rumbo general hácia el Oeste hasta completar quinientos kilómetros desde su punto de arranque, conservándose siempre á una distancia de 50 á 60 kilómetros de la línea del Oeste.

Se han presentado á la Cámara de Diputados los Sres. Owen y Cª, proponiendo la construccion de un ferrocarril de trocha angosta en el valle del rio Chubut.

Como complemento de la línea dragarán la barra del mencionado rio hasta darle una profundidad de 22 piés, para que puedan entrar los buques de gran calado.

Proponen, además, fundar dos pueblos: uno en el extremo oeste de la línea á construirse, que tendrá 60 kilómetros de longitud, y el otro en la desembocadura del rio.

Por último, entra tambien en sus propósitos, colonizar 500.000 hectáreas de tierras fiscales, para fomentar la poblacion del territorio.

LOS OBREROS Y EL TRABAJO

EN LOS TRAMWAYS

GUARDAS Y COCHEROS

UN GREMIO EN DESGRACIA

MULTAS Y SUSPENSIONES

LOS SUPLENTES Y LOS EFECTIVOS

Á LA ESPERA DE VACANTES

¡10.000 recomendados!

XV

Los apuntes que hemos recogido en las compañías de tramways de esta capital nos hacen saber que el personal empleado en los coches alcanza á cifra, que se divide como sigue:

Tracción á sangre	[illegible]
» eléctrica	[illegible]
Total	[illegible]

No es ésta, sin embargo, la cifra que corresponde á las personas que emplean los tramways, pues falta agregar los suplentes, es decir, aquellos que se pasan las horas y los dias en los alrededores de las estaciones á la espera de trabajo por uno, dos, tres ó cuatro dias; el tiempo que dura la suspension ó enfermedad de los titulares.

Los suplentes están representados por no menos de 2500 hombres, que han luchado semanas y meses para conseguir trabajo efectivo y que, cuando han perdido la esperanza de ser admitidos, se conforman con un puesto pasivo, á la espera de las desgracias de los compañeros que les permitan ganar unos cuantos jornales.

No son, pues, 5554 los hombres *ocupados* en la conduccion y cobranza de los coches de tramway, sino cerca de 8000, puesto que los suplentes como los efectivos están supeditados al servicio.

¿Cuánto ganan los cocheros y guardas de tramway?

Los salarios no guardan uniformidad alguna en las diversas compañías. Las hay que pagan 75 pesos mensuales, otras 80 pesos; las mas abonan jornales diarios de pesos 2.50 á 2.70, otras un tanto por viaje ó por hora de servicio.

En general, tomando el término medio que resulta de los minuciosos apuntes que hemos tomado, se puede decir que el diario de un guarda ó cochero no pasa de $ 2.50.

Para obtener ese salario, el empleado en los tramways está obligado á trabajar como mínimum 12 horas, salvo dos descansos diarios para el almuerzo y la comida; intervalos de media á tres cuartos de hora cada uno, que en la generalidad de los casos los guardas y cocheros obtienen á horas que no son las mas cómodas ni oportunas.

Y es natural que así sea: el servicio de los tramways es contínuo desde antes del amanecer hasta pasada la 1 de la mañana; de manera que resulta casi imposible permitir que todo el personal se alimente á las horas que todo el mundo destina para esa funcion.

Hemos dicho que el jornal medio de los guardas y cocheros es de $ 2.50 por dia, pero hemos de tener en cuenta, para saber cuánto ganan por mes, los dias en que no trabajan á consecuencia de las suspensiones que se repiten con una facilidad que causa pena.

Diario es que hay muchos que, practicos en el oficio y puntuales como máquinas, no dan motivo á suspension; pero la mayoría, un 50 % de los guardas y cocheros, sufre de ocho á diez dias por mes de aquella pena.

Se puede afirmar, pues, que no son mas de 21 los dias de trabajo de cada persona del gremio; de manera que el sueldo medio mensual no pasa de $ 51.50 por cabeza!

¿Cómo pueden *vivir* y alimentar á sus familias los casados, con tan reducida remuneracion, obtenida, á pesar de todo, despues de 12 horas de trabajo durante cada uno de los 30 dias del mes?

Esto acontece con los cocheros y guardas efectivos, los que trabajan: ¿qué pasará con los suplentes, que en grupos de 100 y 200 se sitúan en las estaciones *por si acaso el gerente suspende á uno ó mas empleados*?

Muchos de ellos nos han manifestado que cada mes apenas trabajan de cinco á diez dias y á veces menos, segun el mayor ó menor número de suspensiones que haya habido.

Resulta, pues, que existen unos 2500 hombres que en su calidad de suplentes no hacen otra cosa que esperar ansiosos un dia de trabajo y que, cuando mas, ganan 20 ó 25 pesos mensuales; salario que casi siempre se vé reducido por el descuento que por multas y otros motivos hacen las compañías. Estas, seguras de encontrar tanta gente como necesiten en un momento dado, extreman hasta la exageracion las penas pecuniarias y las multas.

¿Y por qué hay tanta gente que pierde su tiempo esperando el turno para poder reemplazar á un efectivo?

—Sencillamente porque hoy existen en Buenos Aires mas de 45.000 hombres sin trabajo, deseosos de ganar cualquier cosa para matar el hambre, y que, á pesar de una voluntad á toda prueba, no encuentran dónde ocuparse; tal es la crítica situacion á que ha llegado el país.

Los guardas casados, con quienes hemos conversado, nos manifiestan que varias veces se ven obligados á cambiar de domicilio, para acercarse cada vez mas á las estaciones de los tramways, de manera que no se vean obligados á caminar veinte ó treinta cuadras cuando se retiran del servicio; pues esto sucede de noche y cuando ha cesado la circulacion de los coches.

—«Vea,—nos decia uno de ellos,—yo he *sacado* el mes pasado $ 53.50, despues de 22 dias de trabajo; suma que apenas me basta para la carne, el pan, el almacen y la casa; de manera que todas las demás necesidades de un hogar quedan sin satisfacer.»

—«Pasamos verdaderas penurias, economizamos hasta el centavo en cualquier compra, y siempre tratamos de comprar lo mas barato é inferior, para que el sueldo nos baste...»

Otro, un soltero, que son los menos protegidos por las empresas, porque estas razonan filosóficamente en el sentido de que el hombre solo no tiene tantas necesidades como el casado, nos decia:

—«Yo y cinco de mis compañeros, los amigos mas íntimos que tengo, vivimos en la misma casa (conventillo) en dos piezas; nos ayudamos mútuamente en los gastos y compartimos la abundancia y las privaciones.

«Puedo asegurarle que un mes con otro, los cinco juntos, apenas cobramos 170 pesos, á razon de 35 pesos, á causa de las suspensiones prolongadas de 5 á 10 dias, cuando no 15.

«Con tan escasa suma nos *arreglamos* como podemos. Durante los primeros dias de la semana, los dos ó tres que siguen al del pago semanal, comemos con relativa abundancia, es decir, dejamos la mesa satisfechos; pero luego... el viérnes, sábado, domingo... hasta el lúnes por la noche, le aseguro, señor, que sufrimos privaciones sin cuento.»

Y así, con pocas variaciones, son las quejas que hemos oido de lábios de todos los cocheros y guardas que nos han facilitado datos.

Otro de los inconvenientes que redunda en perjuicio de esos trabajadores es el que se refiere á las suscriciones para los compañeros enfermos, que son muchos, merced á lo penoso y expuesto del servicio.

En efecto: los dias de pago es raro no ver circular ocho ó diez listas, en que se piden socorros para los enfermos, que los guardas y cocheros llenan con 20, 30 y 50 centavos cada uno, segun la mayor ó menor suma que han cobrado.

A este respecto, los empleados de tramways nos han observado que solo una de las doce compañías de esta capital tiene un servicio sanitario para los enfermos; las demás... dejan que los imposibilitados momentáneamente para el trabajo se las arreglen como puedan.

Despues de lo que hemos dicho, todo nos parece pálido para pintar las [illegible] del gremio, pero no dejaremos de [illegible] un dato muy [illegible], que por sí solo podria servir para caracterizar la [illegible] situacion de la clase obrera en Buenos Aires.

Hélo aquí:

[illegible]

ANDRÉ FOULON DE VAULX (8)

LUISA DE VARIMPRÉ

—¡Qué vida interesante la de usted! replicué, como si entrambos estuviéramos bastante lejos para que el silencio fuera una molestia entre nosotros.

—Sí: una vida doble, me respondió Juan de Kergoat. Al lado ó sobre la *existencia*, conocemos verdaderamente la *vida*, llevamos verdaderamente una *vida*. Cuando el mundo exterior no nos satisface, creamos otro mas conforme con nuestros gustos; cuando las gentes nos chocan, ideamos otras que nos complacen mas; cuando la consideracion de los séres humanos nos fatiga, dialogamos con fantasmas; cuando las preocupaciones de los que nos rodean nos parecen demasiado mezquinas, imaginamos pasiones mas elevadas ó mas intensas que agitan corazones mas profundos y ardientes. Y aún cuando no tengamos ningun talento, aún cuando nuestras obras fracasen, nos queda siempre haberlas intentado, un poder de reflexion y de análisis cuyo beneficio encontramos cuando lo aplicamos á otra cosa. [illegible]

[illegible]

poseen un indisputable talento ¡qué alegría debe ser para ellos, conseguir expresar lo que las almas delicadas han podido sentir como ellos, aún siendo poco adaptados para expresarlo! Tengo, en cuanto á mí, como por otra parte tenemos todos nosotros, una ternura particular hácia ciertos pintores, ciertos poetas ó novelistas, que han sentido mas especialmente como yo. Las dichas ó las desgracias que les suceden, me tocan y me alcanzan. Tomo mi parte de todo lo que les sucede. La muerte de un hombre que ha hecho honor á su país, no debe ser indiferente á ningun alma bien nacida. Aún cuando eso no perteneciera al número de nuestros amigos, no debemos dejarle partir sin un respetuoso pesar.

Arrastrado, continuaba; y yo le escuchaba, ó mas bien, al fin, oía su voz sin poner el oido al sentido de sus palabras. Lo que me decia no era sin duda profundo, pero era nuevo para mí. En el mundo en que habia vivido, ningun hombre me habia hablado nunca en ese tono, nadie me habia descubierto una sensibilidad tan refinada. No pude menos de dejarle adivinar todo el placer que tenia en oirle. [illegible]

[illegible]

Me atreví á responderle:

—Pues, sí señor. La prueba es que he acaparado esta noche al personaje mas interesante de la reunion, y he privado á todo el mundo de su sociedad para reservármelo para mí sola. Ya vé usted que *Fine Mouche* es una persona práctica y digna de su apodo. Así pues, caballero, es preciso entrar, porque notarían nuestra ausencia. Vé usted que soy *Fine Mouche* en todo.

Me cubrió con una mirada afectuosa, y me respondió al levantarse:

—Es usted muy amable.

Creí ver en la expresion de su rostro, que volvia con pesar al salon. En el último escalon del vestíbulo, me preguntó:

—¿Estará usted el juéves en casa de los Malahays?

—No, respondí; no me han invitado.

No sospeché lo que sentí, cuando dijo:

—Entonces, no iré. [illegible]

[illegible]

y fácilmente impresionable, como yo era, me dije á mí misma que, ó haber querido verdaderamente estrecharme la mano, hubiera podido ó diferir el momento de su salida, ó resignarse á algunas opresiones de mano, con la esperanza de cambiar uno [illegible]

Porque yo siempre he [illegible] una nada me exalta ó me aniquila [illegible] siempre en los últimos límites de la esperanza ó del desaliento, mi sensibilidad [illegible] á la superficie [illegible] tranquilos [illegible] riberas plantados de álamos para que en [illegible] por una caida de hoja ó un rozamiento de ala de pájaro.

VI

Desde el primer dia, el Sr. de La Rochetaillée agradó mucho á mi padre. Éste me dijo una mañana:

[illegible]

hombre á quien ames. Los jóvenes [illegible] esto porque son séres sin seso. Yo miro y juzgo las cosas de arriba. [illegible] los diferentes matrimonios que forman nuestro círculo. Al nacimiento de su primer hijo, todas las mujeres quedan abandonadas por sus maridos. [illegible]

[illegible]

hombre [illegible] que vuestro [illegible]